

# La Voz de Aragón

DIARIO GRAFICO INDEPENDIENTE

Año XI

Zaragoza - Viernes, 8 de marzo de 1935

Núm. 2.895

PERIODO DE ESPERA

## LAS NORMAS DE TRABAJO

Con la decretada suspensión de los plenos de los Jurados Mixtos se ha paralizado, prácticamente, la labor normativa de estos organismos. Subsisten, no obstante, las bases de trabajo en vigor y han de considerarse prorrogadas las que caduquen en este período.

Este alto en el camino invita a un examen de la actividad reguladora de condiciones de trabajo desarrollada por los Jurados Mixtos y a un balance de sus resultados.

Según las últimas estadísticas, el número de bases de trabajo y acuerdos de carácter general adoptados por los 186 Jurados Mixtos existentes en España fué, en 1932, de 1.008, sin contar las 483 en elaboración al terminar el año. En 1933 aquel número ascendió a 2.376. Estas cifras son reveladoras de la constante inquietud en que han vivido los organismos paritarios y de la que, a su vez, han producido en la economía nacional.

La iniciativa de bases de trabajo ha procedido, casi siempre, de las organizaciones obreras representadas en los Jurados Mixtos, ya como medio de justificar una actividad sindical con fines proselitistas, ya como consecuencia de conflictos generales o parciales surgidos en la industria ante demandas de mejoras en las condiciones de trabajo.

La perturbación económica que la función normativa de los Jurados Mixtos, tal como ha venido practicándose, ha producido en nuestra economía ha sido tan considerable que no es temerario afirmar que entre los factores determinantes del paro forzoso, la febre reguladora de los organismos paritarios ejerce una destacada influencia.

Por que propugnamos la necesidad de que la industria tenga sus normas básicas en orden a la contratación del trabajo y reconocemos la legitimidad de la aspiración obrera a tener garantizadas las condiciones del mismo reprimamos el procedimiento que se ha seguido hasta ahora para la fijación de aquellas normas y los abusos a que ha dado lugar la función de los Jurados Mixtos en este orden de actividades.

A tres pueden reducirse los motivos del trastorno económico que han causado: improvisación en el planteamiento de bases de trabajo; coacción fundamental en su elaboración, e implantación y desarticulación de las normas que para una misma industria se han fijado en distintas localidades de España.

La primera preocupación de los Sindicatos obreros representados en los organismos paritarios, tan pronto como se constituye un Jurado Mixto, es la de formular bases de trabajo para el ramo de su jurisdicción. Raramente precede al planteamiento de aquéllas un estudio de la situación económica de la industria a que han de afectar y de sus posibilidades para resistir sin quebranto las pretensiones en ellas contenidas.

No han bastado las garantías que se derivan de las leyes sociales en cuanto fijan las condiciones mínimas del trabajo. Ni la jornada máxima de ocho horas, legítima y preciada conquista de los trabajadores; ni las limitaciones y recargos en las horas extraordinarias establecidos por la ley; ni los preceptos sobre el descanso semanal; ni los siete días ininterrumpidos de vacaciones anuales retribuidos; ni las eficacísimas garantías contra los despidos injustificados; ni el reconocimiento legal de las distintas formas de remuneración del trabajo como consecuencia de los diversos sistemas de su prestación; ni la avanzada legislación sobre accidentes del trabajo; ni los demás seguros sociales organizados en nuestro país; nada de todo cuanto constituye nuestra or-

denación jurídico-social, una de las más progresivas del mundo y a la que, en muchos aspectos, no han llegado países de más potencialidad económica que el nuestro, ha satisfecho suficientemente a nuestras organizaciones sindicales.

Y así es frecuente ver cómo las bases inicialmente formuladas por los obreros pretenden la reducción de la jornada máxima legal; la prohibición del trabajo en horas extraordinarias; la superación considerable de los recargos mínimos de éstas, cuando son consentidas; la prohibición de sustituir el descanso del domingo por el de otro día de la semana, aun con los requisitos que exige la ley; el aumento de los días de vacación anual retribuida; las, en algunos casos, exorbitantes indemnizaciones por despidos motivados por crisis de trabajo o cesación de negocio; la prohibición del trabajo a destajo o a prima; el desbordamiento de la parte de jornal a que tienen derecho según la ley los obreros accidentados; la imposición de abono de jornales en caso de enfermedad por períodos a veces dilatados, sin esperar a que sea organizado el seguro social correspondiente; la creación de verdaderos impuestos para cajas de paro forzoso o de retiro y jubilación, compensadoras de la insuficiencia de los beneficios del retiro obrero obligatorio, y la aspiración, no por frustrada menos insistentemente reproducida, de constreñir la libertad de contratación a Bolsas de trabajo sindicales, con la generosa intención de reducir por el hambre a los obreros no afiliados a determinadas organizaciones obreras.

Son innumerables las bases de trabajo en que las condiciones y garantías mínimas que establecen las leyes han sido superadas, y lo más grave es que en la mayoría de los casos se ha llegado a ello, no por acuerdo de las dos partes interesadas, a lo que nada habría de objetar, sino por un voto dirimente presidencial o por una decisión gubernativa o ministerial que en ocasiones ha dado en llamarse "laudo".

En lo referente a fijación de salarios mínimos, función, en principio, posiblemente adecuada a los Jurados Mixtos por su imposible regulación legal, la falta de objetividad ha sido singularmente notoria. En contadísimos casos se ha procedido en los Jurados Mixtos a un estudio siquiera fragmentario y localista de la situación de la industria y de sus posibilidades de resistencia de los salarios propuestos, y cuando se ha recurrido contra ellos al Ministerio del Trabajo, éste, carente de elementos de estudio y de órganos adecuados para la debida ponderación de las posibilidades económicas de la industria, ha fallado por impresión, cuando no por presión, llegando, a lo sumo, a resolver mediante una ligera comparación con los fijados en bases similares de otras localidades de España.

Con una falta total de preparación y en un ambiente de coacción moral y a ratos material, se han elaborado e implantado gran parte de las bases que regulan las condiciones de trabajo en la industria y el comercio nacionales. La espontaneidad convencional, el libre consentimiento, la discusión serena y razonada y la transacción reflexiva y pacificadora han sido fenómenos rarísimos en la actividad normativa de los Jurados Mixtos, sin contar los conflictos que han originado esas actuaciones y cuya estadística sería muy interesante conocer desde que existen los organismos paritarios.

El procedimiento de elaborar bases de trabajo con jurisdicción limitada a la del Jurado Mixto correspondiente, ha dado lugar, además, a una desarticulación nociva para la

economía nacional. Las cargas que como consecuencia de determinadas normas de trabajo ha tenido que soportar la industria de una localidad han producido situaciones de competencia y desigualdad irritantes.

Ello ha dado lugar al ensayo de conferencias para la elaboración de estatutos nacionales de trabajo en determinadas industrias, que si bien no han rendido toda la eficacia que era de desear, señalan, por lo menos, el camino a seguir y la reforma que se ha de operar en la ley de Jurados Mixtos en lo que se refiere a la fijación de bases de trabajo.

No es posible someter a nuestra economía a una desarticulada regulación de condiciones de trabajo, y si ha de seguir el intervencionismo del Estado en este punto ha de procurarse que cada industria o ramo de actividad tenga, dentro de lo posible, unos códigos uniformes, salvando las peculiares modalidades que ofrezcan las realidades locales.

De desear sería que la solución de este problema se hallase en un procedimiento intermedio entre la acción directa y el sistemático intervencionismo estatal, fomentando las convenciones colectivas de condiciones de trabajo libremente establecidas por las organizaciones sindicales de ambos organismos, con las debidas garantías legales para su más eficaz observancia.

LUIS VALERI

RELIEVE DEL DIA

## Estrellas, sermones y píldoras

El decano de la Universidad de Harvard me ha referido una anécdota de un anciano pastor de almas de un pequeño pueblo norteamericano en donde solía, una vez por año, predicar un sermón en el cual trataba exclusivamente de las estrellas.

Un día, cuando el sermón resultaba demasiado complicado e ininteligible para el entendimiento terrenal, y demasiado largo y fastidioso para la paciencia humana, el cura que le acompañaba en la misa protestó enérgicamente. "En este pueblo —adujo el joven cura— en donde todo el mundo se dedica a fabricar y vender tejidos mal podría nadie comprender la importancia y el valor de un sermón sobre astronomía".

El anciano predicador sonrió benévola y replicó: "Joven, naturalmente que yo comprendo esa inutilidad, pero me ayuda personalmente a engrandecer mi concepto sobre Dios Todopoderoso". Y, desde aquel día en adelante, el joven cura tuvo la comprensión de que era imprescindible ensanchar su idea sobre Dios, no sencillamente en la religión, sino que también entre aquellos individuos que se dedican día y noche a otras labores que apenas si les dejan tiempo disponible para tales pensamientos. Por esta misma razón, quizás, el poeta Chaucer solía recomendar a su profesor de Física como el mejor del mundo, "pues que era muy versado en astronomía".

Pero, ¿qué tiene que ver el hacer un sermón con las estrellas o los conocimientos de un doctor en física? Mucho; muchísimo. El punto es que si sabe el hombre solamente el trabajo o la labor que realiza a diario acaba por ni siquiera saber lo que está haciendo. Debe aprender algo adicional a su propio trabajo y de este modo evitar el peligro de la estrechez que agobia el entendimiento humano.

También, por idéntica razón, sir Roger de Coverly, al solicitar un cura para su parroquia, exigía "un hombre de sencillo sentido común que, además de sabio, tuviera el conocimiento de ciertos pasatiempos moderados". Quería un hombre que pudiera producir un sermón sabio y que después, para demostrar que era humano, pudiera dedicarse a ciertos pasatiempos con sus feligreses.

No pasamos por alto la dificultad que ofrece a un hombre el ver y estudiar los puntos de vista de la vida bajo otros conceptos que no sean los suyos propios, pero no dejamos de comprender que, no obstante esta imaginaria dificultad, se impone como un deber sagrado el aprender y ensanchar nuestros conocimientos de la vida, tomando en cuenta la sabiduría de nuestros semejantes.

JOSE FORT NEWTON

## ¡HAY QUE CUIDAR DE LOS NIÑOS!

### Un niño de cinco años ahogado en una acequia

Un suceso más, ocasionado por el descuido en que se deja, cerca de lugares peligrosos, a las criaturas de corta edad.

Un niño de cinco años, Antonio Carreras Lorén, cuyos padres tienen su domicilio en la calle de Miguel Servet, número 14, jugaba ayer tarde, en unión de otros chiquillos de

su misma o parecida edad, en las inmediaciones de su domicilio.

Eran éstos Angel Carreras, hermano de mano de Antónito, y Carmelo Agreda Aneto, amigo de los anteriores y domiciliado en la misma calle, número 5.

Los juegos infantiles, inyectando entusiasmo e imprevisión en los pe-

queños, hicieron que éstos se alejasen de aquel lugar y llegaran a las cercanías de la acequia de San José. Después, lo irremediable: un resbalón, una caída del niño en el cajero de la acequia, cuya corriente retiene y no abandona su presa; el pánico de los testigos que prorrumpen en gritos, un intento de salvamento que las aguas esterilizan haciendo desaparecer el cuerpecillo en los remolinos y la tragedia tuvo lugar.

No sin grandes esfuerzos de familiares, vecinos y técnicos, tras cortar el agua de la acequia, fué hallado el cuerpo inerte de la inocente víctima por los bomberos, que acudieron, como siempre, a la primera llamada.

La ambulancia y personal de la Casa de Socorro, que acudieron solícitos, nada pudieron hacer. El niño había fallecido, seguramente, a consecuencia de asfixia por sumersión.

El Juzgado de guardia levantó el cadáver del infortunado Antonio Carreras y dispuso su traslado al Depósito judicial, donde se practicarán las diligencias legales de rigor.

En la popular barriada de Montemolín hubo ayer un movimiento unánime de honda condolencia por la irreparable desgracia que aflige a un hogar hasta ayer feliz.

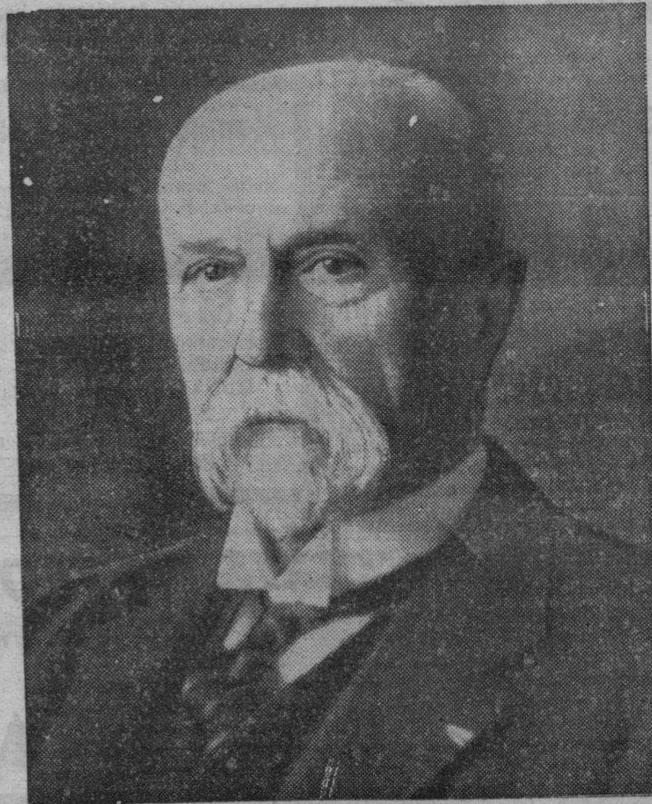
EN CALATAYUD

### Seis pastores denunciados

Por la Guardia civil del puesto de Calatayud fueron denunciados por pastoreo abusivo los guardadores de ganado Manuel y Vicente Melús, Antonio Tejada, Benito Giménez, Cirilo López y Carmelo Callejero.

Según el parte oficial, los seis citados pastores habían introducido sus respectivos ganados en una zona recién plantada de arbolado sita en la partida conocida por Valdecabue, en el monte Armantes, del término municipal de Calatayud.

Tales terrenos eran propiedad del Municipio bilbilitano. El juez municipal recibió la denuncia y comenzó las oportunas diligencias.



Hoy celebra Checoeslovaquia, con brillantísimos festejos, el LXXXV aniversario del nacimiento de su presidente, señor Masaryk.

# Impresiones y noticias zaragozanas

## OPINIONES

### La Asociación de Labradores del Término de Urdán y el problema alcoholero

Recogidas las manifestaciones de dos verdaderos agricultores, los señores Quintín y Marcén, publicadas en la Prensa diaria, y siendo lo que dicen ellos exponente de lo que piensa sobre el problema el labrador de esta zona, la Asociación de L. del Término de Urdán no quiere continuar en silencio.

El cultivo de remolacha es el segundo en importancia dentro de la producción agrícola aragonesa, y la defensa del mismo es la defensa de la economía de la región.

Gracias a este cultivo el agricultor aragonés ha podido aumentar el nivel medio de su economía doméstica, ha revalorizado sus tierras e influido poderosamente en el progreso del comercio y la industria de su región.

Nuestra región inició, con la exposición consiguiente, el cultivo de la remolacha y la fabricación del azúcar. Su historial, en este aspecto de la economía española, bien merece, como justa recompensa a sus laudables esfuerzos, se respete sin limitación su derecho a cultivar una planta cuya carta de naturaleza en España a Aragón se debe.

Pero si hemos de pedir a la industria los máximos derechos, en un régimen de justa prioridad, no le debemos regatear nuestro apoyo, cuando las circunstancias lo precisen, para la defensa de lo que nos es común: el ciclo industrial de la remolacha.

En este pleito del alcohol los viticultores se unen a sus correspondientes industriales alcoholeros para desplazar del mercado libre los alcoholes de melazas, que es la industria alcoholera que a nosotros nos afecta.

Para mejor lograr sus fines tratan de fomentar antagonismos que hasta ahora no les preocuparon. Nos quieren separar cuando ellos se unen.

No valen subterfugios. Si ellos defienden, muy justificadamente, la industria alcoholera de vinos y orujos, para que en régimen proteccionista las ganancias de esos industriales se reflejen en el precio de sus mostos, no deben estimarnos tan incautos que creamos que la ruina de la fabricación de alcohol de melazas no vaya a reflejarse en una disminución del precio de nuestra raíz, disminución que en estas circunstancias sería catastrófica.

Esto no quiere decir que nos situemos frente a los viticultores. Estimamos muy lógico que éstos defiendan sus intereses, pero por eso mismo creemos tener derecho nosotros a defender los que nos son propios. Si se pretende una fórmula de concordia, en la que queden a salvo los intereses de unos y otros, junto a ellos nos encontrarán los viticultores, a los que hemos considerado y consideramos hermanos nuestros en el agro español.

Hemos estado y estaremos frente a las fábricas en cuanto se trate de defendernos y defender al agricultor de sus codicias, pero estaremos junto a la industria para defender el valor del ciclo industrial de la remolacha en cualquiera de sus aspectos, por entender que así defendemos la remolacha.

Y dado el giro que toma este asunto entendemos, entiendo la Asociación de Labradores de Urdán que debe hacerse un llamamiento a todos los pueblos de Aragón interesados en el cultivo de la remolacha y a la Cámara de Comercio para celebrar, en fecha muy próxima, una magna asamblea.

¿Quién debe organizar esta asamblea?  
 ¿La Asociación de Labradores de Zaragoza?  
 ¿El Sindicato Central de Aragón?

Nosotros creemos a esas Asociaciones las más indicadas, por ser las más potentes.

Remolacheros aragoneses, nuestros intereses peligran. ¿Por qué no hemos de acudir, si se nos llama, como un solo hombre?

Por la Junta directiva de la A. de L. del Término de Urdán, el secretario, **DIONISIO FERRER**

## INFORMACION MUNICIPAL

### Para colocar el busto de don Basilio Paraíso en el monumento de la Exposición

#### PIDE LA CAMARA DE COMERCIO

El alcalde, cuando recibió a los informadores, les participó que la Cámara Oficial del Comercio y de la Industria de Zaragoza se había dirigido a la Alcaldía, por oficio, solicitando la autorización necesaria para colocar el busto de don Basilio Paraíso en el monumento de la Exposición Hispano-Francesa situado en la plaza de Paraíso, cumpliendo así la voluntad del señor Paraíso, que se opuso a que figurase durante su vida y la de sus hijos y dejando al criterio de la Cámara la

fecha de su colocación una vez muertos ellos.

El señor López de Gera remitió el oficio a la Comisión de Gobernación para su propuesta al Ayuntamiento.

#### SOLICITUD DEL SALON DE SESIONES PARA UNA ASAMBLEA

El Sindicato de Riegos del Río Huerva y Pantano de Mezalocha se ha dirigido a la Alcaldía solicitando el salón de sesiones del Ayuntamiento para la celebración de una asamblea para tratar de la situación de las obras del pantano de Las Torcas. Al propio tiempo ruegan al señor

López de Gera ocupe la presidencia de orden, dado el carácter e interés de la asamblea.

El alcalde ha accedido a dichas peticiones y así lo comunicó al Sindicato para que pueda celebrarse, de acuerdo con la solicitud, el día 24 del corriente dicha reunión.

#### MONTEPIO DE VIGILANTES NOCTURNOS

Una comisión de vigilantes estuvo en la Alcaldía para dar cuenta al señor López de Gera de los trabajos de la Asociación de vigilantes para que ingresen en el Montepío todos los vigilantes y a la vez rogaron que el Ayuntamiento subvencione desde los próximos presupuestos dicha Asociación.

## LA POLITICA LOCAL

### CIRCULO JAIMISTA DE ZARAGOZA

Con motivo de la fiesta de los Mártires de la Tradición el Círculo Jaimista de Zaragoza y las entidades tradicionalistas en el domicilio celebrarán el próximo domingo, día 10 del actual, los actos siguientes:

A las diez, misa rezada en la Iglesia de Santa Isabel (vulgo San Cayetano).

A las siete de la tarde, en los locales del Círculo (Espoz y Mina, 4 al 3), velada literaria en la que tomarán parte los siguientes oradores: don Valentín Chacártegui, presidente de la Agrupación Escolar Tradicionalista; don Joaquín Enciso Palacio, abogado, secretario del Círculo Jaimista; don Romualdo de Toledo, diputado a Cortes y secretario de la minoría tradicionalista del Parlamento; don Jesús Comín, diputado a Cortes, jefe regional tradicionalista de Aragón.

Todas las Juntas de la Comunión Tradicionalista encarecen a sus afiliados la asistencia a los actos.

#### EL ACTO DE GIL ROBLES.—AYER SE REPARTIERON 4.500 INVITACIONES

Nos ruegan la publicación de esta nota:

"Gil Robles, esto no sorprende a nadie, va a ser escuchado el próximo lunes, día 11, por una enorme muchedumbre zaragozana colocada en las butacas, graderías, palcos, galerías y gran cancha del Frontón Cinema. Esto puede decirse después de lo ocurrido ayer en las oficinas de Acción Popular, que facilitaron cuatro mil quinientas invitaciones, y téngase en cuenta que el reparto de éstas se hace por modo harto restringido.

El acto, como ya está anunciado, se celebrará a las tres y media de la tarde.

Mediante la presentación del último recibo se facilitarán hoy viernes y mañana sábado, solamente durante las horas de oficina, que son:

### Monumental Cinema

Días 8 y 9  
 Exitoso rotundo de la superproducción E. C. A., distribuida por Selec Film

### LA CONDESA MARITZA

Interpretada por Dorothea Vieck (interprete de CANCIÓN DE CUNA), Hubert Mariscka y Ernest Verebes  
 Música de Emerick Kalman  
 Precios populares

## LA CIUDAD UNIVERSITARIA

### Ha sido aprobado el proyecto referente a la Facultad de Filosofía y Letras

Ayer se reunió en sesión la Comisión ejecutiva de la Ciudad Universitaria, formada por los representantes del Ayuntamiento y Universidad de Zaragoza.

Como consecuencia de esta reunión se aprobó todo el proyecto correspondiente a la Facultad de Filosofía y Letras, primer edificio que ha de construirse en la Ciudad Universitaria.

Ayer mismo marcharon a Madrid el rector de la Universidad, señor Savirón; el secretario de la misma, señor Sánchez Peguero, y el señor Muniesa, siendo portadores del citado proyecto.

En Madrid los referidos señores llevarán a cabo gestiones conducentes a la rápida aprobación en la Sección de Construcciones Civiles del Ministerio de Instrucción pública, cuyo informe se necesita para que el ministro firme la correspondiente disposición.

En la antesala del Rectorado están expuestos al público los correspondientes proyectos, planos, dibujos de fachadas, secciones, cubiertas, cálculo de resistencia, etc.

El importe de la obra de este primer edificio asciende a un 1.400.000 pesetas.

Son autores del proyecto los arquitectos don Regino Borobio y don José Beltrán, que han demostrado en él su alta competencia.

Este proyecto es el primer paso en firme hacia una empresa de cultura en la que está empeñada la ciudad, y ahora más que nunca es cuando todo lo que signifique representación genuina en Zaragoza debe ponerse al lado del Ayuntamiento y de la Universidad para que esta gran obra adquiera la pujanza y el relieve que debe, demostrando con ello que la ciudad siente las mismas inquietudes intelectuales que la hicieron en un tiempo famosa.

de once a una y de cuatro a nueve, en Candalija, 8 principal.

El domingo no habrá oficina en Acción Popular más que para las señoras afiliadas a Agrupación Femenina Aragonesa de Acción Popular, pertenecientes a los pueblos de la provincia, quienes recibirán sus correspondientes invitaciones para el acto de Gil Robles el domingo, 10, por la tarde, en Candalija, 8, principal."

#### OTRA CONFERENCIA EN IZQUIERDA REPUBLICANA

Nos ruegan la publicación de esta nota:

"Mañana sábado, a las diez y cuarto de la noche, si la autoridad lo permite, tendrá lugar en nuestro domicilio social, Estébanes, 2, una conferencia política, inaugural del ciclo organizado, que correrá a cargo del querido correligionario de Caspe, exgobernador civil de varias provincias, don Rafael Bosque.

A dicho acto quedan invitados por la presente nota todos los correligionarios y cuantas personas deseen asistir, pues la entrada será pública.—La Junta municipal."

#### JUVENTUD UNION REPUBLICANA

Recibimos esta nota:

"Mañana sábado, día 9 de los corrientes, tendrá lugar la segunda conferencia, organizada por la Comisión pro Juventud Unión Republicana de Zaragoza, en nuestros locales de la calle de Cuatro de Agosto, número 27, 1.º, siendo la hora a las diez en punto de la noche.

Versará nuestro querido correligionario don Saturnino Fustero, miembro del Comité local de Unión Republicana, sobre el interesante tema: "Ideario del partido".

Por la presente nota se ruega la puntual asistencia a los afiliados al partido y a la Juventud, ya que por ser la conferencia tan interesante para todos los afiliados tienen la obligación de asistir.

La entrada para el público, en general, es libre, agradeciendo la Comisión la asistencia.

Cordialmente os saluda, La Comisión."

#### EL DOMINGO, 17, HABLARAN EN ZARAGOZA PRADERA Y CALVO SOTELO

Se nos remite esta nota: "Los tradicionalistas y derecha aragonesa (Renovación Española),

que constituyen, como es sabido, el bloque nacional, han organizado para el domingo, 17 del corriente, un gran mitin, en el que tomarán parte los señores don Víctor Pradera y don José Calvo Sotelo. Además intervendrán en el mismo varios oradores de la capital.

Desde luego que el acto tendrá lugar en uno de los más amplios locales que existen en Zaragoza, que oportunamente se anunciará, así como los demás detalles de este mitin, que promete revestir los caracteres de un transcendental acontecimiento para las derechas aragonesas.

Los adheridos a las organizaciones y los simpatizantes de las mismas, tanto de la capital como de la región aragonesa, pueden dirigir sus peticiones de localidades indistintamente al Círculo Tradicionalista, Espoz y Mina, 4 y 6, o a Derecha Aragonesa (Renovación Española), Independencia, 32, principal, izquierda."

## DE LA DIPUTACION

### EN PRO DE LA INSTALACION DE UNA LINEA TELEFONICA

Ayer visitaron al presidente de la Corporación provincial comisiones de los pueblos de Quinto, Gelsa, Vellilla y Sástago, para solicitar apoyo de la Diputación en sus pretensiones de que se instale una línea telefónica para el servicio de los pueblos mencionados.

El presidente de la Diputación acogió a los peticionarios con toda cordialidad y les prometió los necesarios apoyos en sus justas pretensiones.

### DEVOLUCION DE VISITA

Ayer estuvo en la Diputación provincial el general jefe de la quinta región, señor Villegas, para devolver la visita que a su llegada le hicieron los gestores.

Entre el presidente de la Diputación y la primera autoridad militar de la región se cambiaron frases de gran cordialidad y de ofrecimientos mutuos.

## ELIXIR ESTOMACAL

# SAIZ DE CARLOS

ESTÓMAGO

INTESTINOS

# Muy diversas informaciones

## NOTA OFICIOSA

### Acuerdos de la Asociación de Labradores

La Junta de Gobierno de la Asociación de Labradores de Zaragoza, en sesión celebrada ayer, acordó designar una Comisión para que, ante el Excmo. señor ministro de Agricultura, exponga los perjuicios que irroga a los agricultores de la región el retraso injustificado en la contratación de remolacha; invitando a tal fin a la Cámara Agrícola Provincial, al Sindicato Central y a la Unión de Remolacheros para que estas gestiones en Madrid lleven la total representación de los cultivadores de la cuenca del Ebro.

También se ocupó con satisfacción de la forma escrupulosa y acertada con que cumple su misión la Junta Provincial de Contratación de Trigo, acordando felicitarla por su meritoria labor en defensa de los intereses trigueros y excitando su celo para que requiera a las comarcas a corregir las anomalías que de un modo impreciso se comentan en la Prensa; se tomó acuerdo de dirigirse a los asociados para que si en sus localidades respectivas se vulneran las disposiciones reguladoras del mercado de trigos nos lo comuniquen, puntualizando bien los datos necesarios, al objeto de que la Asociación pueda formular ante la Provincial la denuncia correspondiente.

Asimismo se ofrece a los socios un servicio de información y gestión gratuitos, a los efectos de retención de trigos, en las condiciones determinadas por el orden de 28 de febrero último.

Por último tiene que hacer constar esta Junta de Gobierno que inmediatamente de conocer los anuncios de importación de maíz se inició, con un telegrama de protesta, una serie de gestiones no sólo por escrito, sino en visitas a Centros y organismos pertinentes, tratando de evitar los daños que a los piensos y a todos los cereales habría de originar tal importación. De esto debía haberse enterado antes el firmante de un artículo aparecido no hace mucho en un periódico local, en el que se aludía a nuestra inactividad en este asunto, puesto que, además, es consocio nuestro, y nos hubiera evitado la contrariedad de rectificarle, si bien al hacerlo queremos guardarle la máxima consideración.—Por la Junta de Gobierno, el presidente, Francisco Bernad Partagás.

## EL INCENDIO DE AYER

### El heroísmo de los bomberos evitó una catástrofe

Muy cerca de las siete de la tarde de ayer se declaró, tan inopinada como violentamente, un incendio en la finca de la calle de Buil, número 2, dedicada a Colegio-Academia, y medianera con el edificio donde se halla instalado el Gobierno civil de la provincia.

En breves momentos el fuego, que al principio salía únicamente por una ventana, la quinta del piso segundo, situada sobre un patio de juegos, perfectamente aislable desde las dependencias del Gobierno y desde el trozo de la Gran Vía situado detrás del inmueble de referencia, corrió rápidamente a las dos ventanas próximas en dirección del viento, que empujaba las llamas hacia las habitaciones particulares del gobernador.

Por los tres huecos salían humo y llamas con gran violencia, tanto que un árbol separado más de tres metros de la fachada siniestrada fué pasto del fuego.

Inmediatamente de advertido el voraz incendio fué avisado el Cuerpo de Bomberos por los teléfonos del Gobierno y del Colegio-Academia Torres.

A los pocos minutos el turno de guardia, con su capataz, don Félix Gracia, al frente, se personó en el lugar del incendio, contra el que luchó con tanto denuedo como éxito, logrando dominarlo en menos de una hora, y evitando una catástrofe que pudo originar un día de luto a nuestra ciudad.

Mientras, los avisadores de guardia, utilizando sus rápidos medios, congregaron en el Parque de Bomberos al turno siguiente, que quedó de turno interino y al sesgo de las circunstancias.

Fué, empero, tan valiente, tan acentuado, tan efectiva, la intervención del turno de guardia, que a pesar de tener que luchar en los primeros momentos con la enorme violencia del fuego y con la escasa presión del agua de las acometidas próximas, suplieron excesos del siniestro y defectos de los medios auxiliares con su heroísmo y desprecio del peligro, hasta conseguir su loable propósito.

Poco después de reintegrarse al retén los beneméritos bomberos y su capataz, nos decía uno de aquéllos:

—“Puede asegurarse que lo de esta tarde venía muy feo”. Peor que lo de Casa Polo.

En primer lugar, el edificio incendiado, por su materiales de fácil combustión, por la estrechez de sus pasillos y escaleras, por la calidad del menaje incendiado y por la violencia

con que comenzó el fuego, hacía difícil la lucha nuestra con el voraz elemento. Sin embargo, púimos tanta voluntad, echamos tanta “alma” al fuego que éste hubo de declararse vencido.

Bien pudo ayer, en otras circunstancias y con menos suerte, ser día aciago para Zaragoza.

Afortunadamente, pensábamos nosotros, la valentía, el heroísmo, la capacitación del que dirige, sumados a una cultura fisiológica que los hace diestros, ágiles, fuertes, resistentes y de elevada moral, lograron que el Cuerpo de Bomberos de Zaragoza sumase a sus actuaciones beneméritas, una sobresaliente, porque, jugándose la vida, evitó una catástrofe.

Y así, en parecidos términos, expresó el alcalde de Zaragoza, don Miguel López de Gera, personado en el lugar del siniestro a poco de iniciarse éste, cuando felicitó, en nombre de la ciudad agradecida, a los bomberos.

Como, del mismo modo, se produjo en su despacho el señor gobernador civil, don Julio Otero Mirelis, ante los representantes de los periódicos zaragozanos, cuando les refería la iniciación y espantosa marcha progresiva del incendio, subrayando sus palabras de admiración y gratitud para el Cuerpo de Bomberos, el personal todo del Gobierno civil.

Una jornada gloriosa más que sumar a su brillante historial; una hoja de laurel más que añadir a su corona. Satisfecho puede estar el Cuerpo de Bomberos de su actuación de ayer; plenamente agradecida debe mostrarse la ciudad para aquel puñado de héroes.

El fuego, como decimos antes, inicióse en una de las dependencias del Colegio destinadas a clases, y situada en el piso segundo de la finca.

Como causa probable indicóse desde el primer momento la formación de un corto-circuito en la línea de conducción eléctrica. Esta es también la opinión de los técnicos con quienes hablamos.

Por la fácil combustibilidad de los materiales de construcción — apenas hay ladrillo, más que en las paredes maestras, abundando, en cambio, la madera—el incendio tomó gran incremento y corrióse a las dependencias próximas.

La labor de los bomberos evitó mayores males, pero no pudo evitar que, dominado ya el fuego, y a punto de extinguirse el incendio, por los estragos del voraz elemento y por el peso del agua empleada para combatirlo, se desplomase sobre el inferior el sue-

lo del piso incendiado, con los consiguientes desperfectos en mobiliario y menaje.

Afortunadamente no ocurrieron desgracias personales que merezcan especial mención.

Poco más de las ocho y media de la noche retiráronse los bomberos, quedando de vigilancia, en previsión de posibles reproducciones, algunos de aquéllos.

En la lucha contra el fuego, y por escasa presión del agua de la red general, tuvieron que emplearse los tres tanques y el autobús de que dispone el benemérito Cuerpo de incendios.

Visitaron el lugar del siniestro, y saludaron luego al gobernador para hacerle presente sus sentimientos, todas las autoridades zaragozanas.

El personal del Gobierno civil, sin distinción de categorías, coadyuvó con su labor a la extinción del incendio.

Las pérdidas materiales son de consideración; el edificio estaba asegurado.

## EN JARQUE

### Por sospechoso detienen a un Justo

Advertida la Guardia Civil del puesto de Jarque, por confidencias, de que se proyectaba un robo en las afueras de aquella villa, tomó las oportunas medidas, que dieron por resultado hallar en un corral de ganados, sito en la partida de las Eras, propiedad de don Tomás Germán Javal, algunos desperfectos en la puerta, cerradura y paredes del referido corral, que a las claras demostraban la intervención poco amistosa de algún amigo de lo ajeno.

A unos veinte metros del corral la Benemérita encontró a Justo Becerril Moreo, que al ser interrogado no logró justificar plenamente su estancia en aquel lugar y que, además, era portador de un pico, recientemente usado, según las señales que en él se apreciaron.

Por estas circunstancias el Justo fué detenido por la Guardia Civil y puesto a disposición de la autoridad judicial en unión del correspondiente atestado.

Nada dice el parte de si en el corral se notó la falta de algún útil o ganado.

Visite **CASA LACRUZ**  
**LANAS**  
Telas y confección de colchones  
Mayor, 8 y 10 - ZARAGOZA - Teléf. 3599

## NO LO DUDE

Su traje precioso  
Su traje excelente  
Su traje más barato que nadie para primavera y verano, en

**Fabril Manufactura**

**del Vestido**

Corte perfecto  
Línea moderna

**ALFONSO, 26. - COSO, 113**

**Teléfonos 49-20 y 10-52**

## 1935

### Entusiasmo por la designación de “Misses” para el Certamen Aragonés de Belleza

ESTA NOCHE, EN EL PRINCIPAL, SERA ELEGIDA “MISS CASINO RADICAL”

Esta noche, a las diez, comenzará en el Principal el baile extraordinario organizado por el Círculo Republicano Radical y en el que figura un aliciente importantísimo: durante la fiesta se procederá a la elección de “Miss Casino Radical”, que, juntamente con las que designen otros Casinos y entidades, participará en los certámenes para elegir “Miss Zaragoza” y después “Miss Aragón”. La Comisión organizadora nos participa su impresión de que la fiesta resultará brillantísima, dada la expectación que existe por conocer la señorita que haya de representar al Círculo en la competición de belleza que ha de celebrarse en breve.

MAS REGALOS PARA LA FIESTA DE ELECCION DE “MISS CASTILLO”

Nos comunica la Directiva del Centro Instructivo del Castillo que, además de los regalos de que ya dimos cuenta, se han recibido otros, en los que figura un vale para una permanente del Salón Carola.

Una vez más reiteramos las gracias a los donantes en nombre de la Directiva.

Los alicientes de la fiesta han conseguido que haya una verdadera expectación ante la fiesta del domingo, a la que concurrirá la representación femenina del barrio con ánimo de colocar en un difícil aprieto al Jurado.

ANTE LA ELECCION DE “MISS CALATAYUD”

Sigue “in crescendo” la animación en Calatayud con motivo de la elección de “Miss Círculo Independiente” y “Miss Círculo Mercantil”, que tendrá lugar durante los bailes que en las mencionadas entidades se celebrarán el domingo.

Anoche quedarían expuestas en el escaparate del establecimiento de don Justo Malo las tres bandas que ha confeccionado, con exquisito acierto, el notabilísimo artista local don Mariano Rubio.

El Jurado que ha de fallar los nombramientos de las “misses” titulares estará integrado, además de las representaciones de cada Círculo, por los miembros de la Asociación de la Prensa y queridos amigos nuestros señores Llanos, Rubio (don Mariano), Rubio (don José María), Srta. Herminia Farfía y el señor Martínez Fraile, corresponsal de LA VOZ DE ARAGON.

## AGRUPACION ARTISTICA ARAGONESA

### Segunda conferencia de don José María Laguna Azorín

A las siete y media de la tarde dió ayer, en el salón de actos de la Agrupación Artística, su segunda conferencia el ilustre notario de este Colegio don José M.ª Laguna Azorín.

Más público aún que en la conferencia anterior y muchas damas y señoritas.

El señor Laguna Azorín versa sobre la Música en Zaragoza, recordando cosas del tiempo viejo, sobre lo que en nuestra ciudad se hacía, hace cuarenta años, en cuestión musical.

Aquí se ha rendido un culto extraordinario a la Música. Los estudiantes de aquella época, en lugar de al política, nos dedicábamos a la Música organizando coros y orquestas. Cita varias personas conocidas que los integraban.

Habla del Círculo Católico de Obreros, donde se formó una agrupación que dirigió primero el marqués de Urrea, después don Antonio de Lafiguera y más adelante el propio conferenciante.

Se hacía también música en casas particulares, y allí lucían su arte, como “amateurs”, otras personas conocidas, entre ellas el padre de Jesús Guridi, que era delegado de Hacienda.

En aquella época eran relevantes pianistas don Antonio Pico, don Antonio Hernández Lafita, Malumbres, don Elias y don José Gadón, Martín Lavoise, don Santiago Carvajal, Zubiría, Ruiz de Velasco, Cuartero, Arnaudas y otros varios que cita el señor Laguna.

Entre los violinistas Teodoro Bayo y el veterano Orós.

Cita después los joferos famosos. Y los profesores de violoncello, contrabajo, trompas y otros artistas que deleitaron con su arte, así como también los que más adelante comenzaron y que actualmente cultivan su profesión con el mayor acierto.

Hace referencia al archivo musical de la Seo que dejó el maestro Cuéllar, y cita los maestros que pasaron por esa catedral, así como los organistas de la Seo.

Hace historia de la producción musical del maestro Olleta con sus admirables Misereres, atesorar en la Seo del maestro Azara.

La enseñanza musical adolecía del defecto de falta de unidad, porque los profesores de aquella época no tenían una orientación determinada.

Ante aquella desorientación don Ruperto Ruiz de Velasco fundó la

Escuela de Música, constituyéndose un excelente profesorado.

Tiene frases de gran elogio para Ruiz de Velasco, que era hombre de Letras y Ciencias, además de músico y compositor de obras meritisimas, entre ellas sus famosos “guarachas”. Estas son interpretadas al piano por el disertante.

Habla de los conciertos que se daban en aquella época y de las Compañías de zarzuela, que sin interrupción hacían una temporada de cuatro meses en el Teatro Principal y temporada de ópera.

La situación actual es la de que, por la poca afición y la música mecanizada, sean pocos los que quieran molestarse en estudiar.

El cine sonoro ha quitado las orquestas que allí había. En los cafés actuaban importantes orquestas. Ahora también hay orquestas en los cafés, pero no es lo más corriente que ejecuten piezas de altura.

Menciona la labor del actual Conservatorio Nacional de Música, con su cuadro de profesores.

Dedica un homenaje sentidísimo a la Filarmónica, hoy tan en decadencia por el número de socios; la Sociedad de Conciertos y la Sociedad de Música de Cámara, que dan conciertos muy bien ejecutados.

Anima a seguir prestando su concurso a esas instituciones.

Termina señalando las coincidencias y plagios en las obras musicales e interpretando algunas en que esas coincidencias o plagios se ponen de manifiesto.

Don José M.ª Laguna Azorín fué objeto de muchos aplausos al terminar su documentada e interesante disertación.

## FACULTAD DE MEDICINA

### Curso de cirugía infantil y orlopédica

La primera lección de este cursillo, según nos comunica el doctor Suárez, tendrá lugar mañana, sábado, a las seis de la tarde, en el aula de clínicas, en lugar de hoy, viernes, como se había anunciado.

Repetimos que a las lecciones teóricas del cursillo pueden asistir, libre y gratuitamente, cuantos médicos y estudiantes lo deseen, previa inscripción en la secretaría de la Facultad de Medicina.

# INFORMACIONES DE MADRID

## VIDA POLITICA

### Entregaron al señor Marraco las insignias de la Orden de la República

El jefe del Gobierno conferenció con el alto comisario en Marruecos sobre asuntos del protectorado. También recibió el señor Lerroux al subsecretario de Comunicaciones, señor Rey Mora. Es probable que no haya Consejo de ministros hasta la próxima semana

#### EN GUERRA. — VISITAS AL SEÑOR LERROUX

MADRID. — El jefe del Gobierno permaneció toda la mañana en su despacho oficial del Ministerio de la Guerra.

Recibió a los ministros de Hacienda, Comunicaciones e Instrucción Pública, general Losada, coronel Bermúdez de Castro, teniente coronel Paredes, diputados señores Salgado y Azorla y a una comisión formada por diputados por la provincia de Segovia.

Al abandonar el Palacio de Buenavista el señor Lerroux dijo a los periodistas que había recibido la visita del ministro de Instrucción Pública, que le había hablado de diferentes asuntos del departamento y también como ponente de la Comisión que entiende en la reforma constitucional de ésta, que será llevada a un próximo Consejo.

Un periodista le preguntó si la visita que le había hecho el ministro de Hacienda obedecía a las variaciones sufridas por la peseta, y el jefe del Gobierno contestó que habían hablado de diversos proyectos relacionados con los valores extranjeros y que no tenía nada de particular que hubieran tratado también de nuestra moneda.

#### ENTREGAN LAS INSIGNIAS DE LA ORDEN DE LA REPUBLICA AL SEÑOR MARRACO

MADRID.—En el despacho oficial del Ministerio de Hacienda se verificó hoy, a la una y media de la tarde, la entrega de las insignias de la Orden de la República al ministro por el alto personal del departamento.

Asistieron al acto el gobernador del Banco de España, señor Zabala; los directores generales del departamento, el representante del Banco de Crédito Industrial y otras personalidades.

El señor Lara, director general de Rentas, hizo el ofrecimiento de las insignias, contestando el señor Marraco con frases de gratitud.

#### TRANQUILIDAD EN TODA ESPAÑA

MADRID. — El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas a primera hora de la tarde, les manifestó que no tenía ninguna noticia que comunicarles, continuando la tranquilidad en toda España.

—De política —añadió— tampoco hay nada, pues ya saben ustedes lo que les dijo ayer el presidente del Consejo, de que no había crisis.

El señor Vaquerio recibió la visita de don Lucio Martínez, que fué a interesarse por los presos de Jaén.

#### UNA NOTA DE GIL ROBLES

MADRID. — El señor Gil Robles facilitó la siguiente nota:

"En las oficinas de Acción Popular se han recibido estos días centenares de cartas y telegramas de póstos y entidades pesqueras solicitando que se dé una tramitación rápida a la proposición de ley de Pesca que tiene presentada la minoría popular agraria en el Parlamento.

El jefe de la minoría, señor Gil Robles, ha hecho en el día de ayer una gestión cerca del presidente de la Cámara, con objeto de que, una vez dictaminada dicha proposición, se pueda incluir pronto en el orden del día y discutirla lo más pronto posible, sin perjuicio de los proyectos del Gobierno.

El señor Alba prometió interesarse por esta cuestión y todo hace esperar que pronto puedan ser una realidad los deseos de la humilde clase pescadora recogidos por Acción Popular en la citada proposición de ley."

#### EL SEÑOR LERROUX, EN LA PRESIDENCIA

MADRID. — A las cinco de la tarde llegó a la Presidencia el jefe del Gobierno, quien se limitó a decir, contestando a preguntas de los periodistas, que no había sido fijada aún la fecha en que se celebraría nuevamente Consejo de ministros, siendo posible que no lo hubiera ya en esta semana.

#### LOS SEÑORES RICO AVELLO Y REY MORA VISITAN AL JEFE DEL GOBIERNO

MADRID. — Durante una hora estuvo conferenciando con el jefe del Gobierno en su despacho de la Presidencia el alto comisario de España. También estuvo en la Presidencia visitando al presidente del Consejo el subsecretario de Comunicaciones,

#### MANIFESTACIONES DEL SEÑOR LERROUX

MADRID. — Poco antes de las ocho y media abandonó su despacho

el jefe del Gobierno, diciendo a los periodistas:

—Poca cosa tengo que decirles. He tenido una conferencia con el alto comisario, quien me ha dado cuenta de algunas cosas de Africa. Hemos charlado sobre ellas y hemos facilitado la solución de algunas. También he recibido a los señores Rey Mora y Marsá. Nada de política.

#### AL ENCENDER UN INFIERNILLO

### Hace explosión resultando una muchacha con mortales quemaduras

VALENCIA. — En una pastelería de la calle aMyor, de Villena, donde prestaba sus servicios la criada Ana Blanco, de veinticinco años, al encender un infiernillo de gasolina para calentar se incendió el depósito, prendiendo las llamas en las ropas. Los dueños de la pastelería arrojaron sobre el infeliz varios cubos de agua y otras personas le echaron encima algunas mantas, pudiendo así apagar las llamas.

Sin embargo, las quemaduras que recibió la muchacha fueron tan graves que determinaron su fallecimiento horas después.

## HONROSA DISTINCION

### Se pide para el señor Lerroux la Gran Cruz de Beneficencia

#### POR SU ALOCUCION PATRIOTICA DE LA NOCHE DEL 6 DE OCTUBRE

MADRID. — El gobernador civil de Madrid ha elevado al ministro de Trabajo la siguiente instancia:

"Excelentísimo señor: La Gran Cruz de la Orden Civil de Beneficencia, instituida para premiar méritos sobresalientes y notorios, viene otorgándose de siempre con restricciones que avaloran y resaltan su significación y contribuyen a rodearla de aquel prestigio que permite hacer ofrenda de ella como recompensa altísima a personalidades ilustres que se han destacado de modo evidente en el cumplimiento de sus deberes, o que han hallado en éstos el medio o la ocasión de prestar a la colectividad servicios de tan encomiada transcendencia que las hacen acreedoras a la prerrogativa de gratitud de todos los ciudadanos.

En ocasión memorable para España, turbado todo el ámbito nacional por un movimiento revolucionario que amenaza gravemente la legalidad republicana, el orden público y la integridad del territorio, el ilustre presidente del Consejo de ministros, Excmo. señor don Alejandro Lerroux, pronunció y dirigió a todo el país en

la noche trágica del 6 de octubre una alocución patriótica que levantó el espíritu deprimido y vacilante y devolvió e hizo resurgir en el corazón de todos los españoles la tranquilidad y la confianza, bases en las que se afirmó el triunfo logrado por el Poder público.

Fundado en estas consideraciones, y con vista de lo que dispone el artículo 8 del real decreto de 29 de julio de 1910, el que suscribe tiene el honor de dirigirse a V. E. para rogarle se digne llevar, si así lo estima oportuno, al Consejo de ministros la propuesta de concesión de la Gran Cruz de Beneficencia al Excmo. señor don Alejandro Lerroux y García."

#### EN EL PALACIO NACIONAL

### Audiencias del presidente de la República

MADRID. — El jefe del Estado recibió esta mañana la siguiente audiencia diplomática: exministro don Salvador Madariaga, encargado de Negocios de Hungría, y embajador de España en Lisboa, don José Junca.

## LAS NEGOCIACIONES COMERCIALES CON FRANCIA

### España agotó los límites de su transigencia para llegar a un arreglo

#### A PESAR DE QUE UN COMUNICADO OFICIAL FRANCÉS HABLE DE LA INTRANSIGENCIA ESPAÑOLA

MADRID. — Por noticias de buen origen se sabe que ha producido cierto malestar en los Centros financieros e industriales de España un comunicado oficial que publica la Prensa francesa, en el que se atribuye a la intransigencia de España el no haber llegado a un acuerdo en las conversaciones para llevar a efecto el Convenio comercial entre España y Francia.

Bien informados podemos asegurar que, por el contrario, España agotó los límites de su transigencia con el fin de llegar a un acuerdo.

Se ha limitado España por un lado a pedir el mantenimiento del "statu quo" de los arrios y dar efectividad a los contingentes del que Francia tenía fijados para frutas y legumbres.

Esos contingentes pierden virtualmente su eficacia si España no tiene la administración de los permisos de exportación y si, además, las licencias de importación sufren gravámenes de tasas internas exageradísimas.

En estas condiciones las partes de contingente resultan prácticamente inutilizables. Por esta razón España pedía la repatriación, por lo menos, de una buena parte de la gestión de esos contingentes.

Y esto se hace porque es el modo de que nuestros productores puedan controlar los precios de sus envíos en relación con los que el libre mercado determina y obtener alguna utilidad dichos productores.

España desea, en asunto de contingentes, la reciprocidad. En cambio, por nuestra parte, aunque en su comunicado de París dice que hacemos

ofrecimientos poco interesantes, entre otras concesiones de bastante importancia se procuraba conservar para Francia la proporción verdaderamente notable, adquirida en las importaciones de automóviles por España durante el año 34. Y esto y la parte poco elevada que se le ofrecía de que el contingente de artículos de gran interés para Francia formase parte de esas concesiones a que España llegaba, además de algunas de carácter aduanero, son las condiciones que España ofrecía a la nación vecina.

Y no hay que olvidar que al paso que vamos, dada la caída vertical que se observa en la balanza económica con Francia desde fines del año 34, no es necesario ser profeta para pensar que pronto llegaremos a una nivelación.

#### FIRMA DE JUSTICIA

### Nombramiento de jueces y magistrados

#### DON ILDEFONSO BELLON, MAGISTRADO DEL SUPREMO

MADRID. — S. E. el presidente de la República ha firmado los siguientes decretos de Justicia:

Nombrando juez de primera instancia del Juzgado número 12 de Madrid a don Felipe Uribarri Matea, que era presidente de la Audiencia de Salamanca.

Nombrando magistrado de Palma de Mallorca a don Tomás Barinaga.

Idem idem a don Gabriel Alón.

Idem idem a don Jesús García Obeso.

Nombrando magistrado del Tribunal Supremo a don Ildefonso Bellón.

## LA BOLSA

### Se mantiene la firmeza de los fondos del Estado

#### MAGNIFICA IMPRESION DE LOS BONOS ORO

MADRID. — Los temas de orden monetario se filtran en los corros desde los primeros momentos de la sesión oficial y la consecuencia inmediata es un rejuvenecimiento de los bonos oro. Rejuvenecimiento porque en ellos concentra su atención la mayoría de la concurrencia y rejuvenecimiento también porque, en efecto, los cambios se deciden a redondearse hasta el extremo de que al cierre, que lo hacen a 241, quedaba dinero en busca de contrapartida.

De los bonos oro la buena impresión se propagó, como casi es lógico y natural, a los demás títulos de renta fija, y siguiendo por los fondos del Estado en general, para cerrar el círculo en el grupo de cédulas, puede decirse que la firmeza fué la nota más generalizada.

Lo único que no acaba de verse con claridad, respecto a su porvenir más inmediato, son los valores de especulación, que siguen abandonados, contribuyendo asimismo a formar el punto oscuro de la Bolsa la escasez de negocio, que cada día que pasa adquiere mayor intensidad.

Los valores a plazo se muestran bastante más débiles, ya que para Explosivos el dinero no se decide a rebasar el cambio de 523, y en lo que respecta a Ferrocarriles el Norte se ofrecía a 269'50; por dinero solamente, a 268'50, y el Alicante, por su parte, no pasaba de 203, cambio al que, más que otra cosa, mandaba el papel.

Los Eléctricos, sostenidos en conjunto.

En acciones bancarias sigue predominando la calma, lo cual no es óbice para que se apunte alguna demanda en Hispanos.

Obligaciones, sostenidas en conjunto, si bien habremos de insistir en que el corro mejor dispuesto es el de fondos del Estado, que tiene dinero abundante.

#### COTIZACION DE MONEDA

MADRID. — En el Centro Oficial de Contratación de Moneda facilitaron las siguientes cotizaciones:

Francos, 48'40.  
Libras, 34'40.  
Dólares, 7'29.  
Belgas, 171'87.  
Suizos, 238'37.  
Liras, 60'50.  
Marcos, 2'93.  
Escudos, 0'30.

## IMPORTANTE

A la presentación del ticket número 21.154 se entregará el magnífico aparato de radio que regalamos por el mes de febrero.

### Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113.  
TELEFONOS 4920-1052  
Entregamos tickets para el mes de marzo.

Próximamente

ATLANTIC FILMS presenta un film de BENITO PEROJO

**CRISIS MUNDIAL**

con Antonida Colomer Miguel Liger

en el SALON DORE



# MAS INFORMACION NACIONAL

## DISCURSO DE MARTINEZ BARRIO

**"Si hubiera necesidad de votar la Constitución volvería a votarla en el mismo sentido"**

### EXPOSICION DE UN CRITERIO

ALGECIRAS. — Llegó, en automóvil, el señor Martínez Barrio, acompañado de su esposa, del señor González Tallaful, González Sicilia, Mateo Silva y Chacón de la Mata.

Fueron recibidos por el Comité Local de Unión Republicana y representaciones de los pueblos limítrofes.

Se celebró un banquete en su honor, al final del cual Martínez Barrio se levantó a hablar y fué recibido con una ovación.

Comenzó diciendo que dentro de la complacencia que le causaba el acto tenía que lamentar la ausencia del señor Sánchez Caballero, gran amigo y correligionario, a quien una anomalía ferroviaria ha impedido asistir a este acto.

Se dirige después a las diversas representaciones de los partidos de izquierda que asisten al banquete, saludando a todos incluso, dice, a un partido del que muchos de sus miembros sufren actualmente persecución y prisión, como el partido socialista, que asiste al acto, si no de una manera oficial al menos oficiosa.

Dentro del Gobierno hay dos fuerzas: el Partido Radical y Acción Popular. Acción Popular se jacta de ser el eje de la política española. Acción Popular ha conseguido del Gobierno cuanto quería, o sea desarraigar las esencias votadas el 12 de abril. Por su parte el Partido Radical no puede jactarse.

El Partido Radical, en la política actual, está haciendo lo que Castelar en las postrimerías de la República de 1873.

El 12 de abril llevó a los Ayuntamientos españoles una representación de la democracia republicana, y se da el caso ahora, en 1935, de que los derrotados por aquel entonces en los comicios ocupan hoy los

Ayuntamientos, y los triunfadores entonces por la designación popular han sido postergados.

Afirma que el Partido Radical está actualmente Su posición es la siguiente: las derechas, como ya no le necesitan, no le quieren, y las izquierdas, como ha perdido la confianza de los partidos auténticamente republicanos, tampoco pueden prestarle su colaboración.

Afirma que Unión Republicana quiere que se practique una política normal, nacional, beneficiosa para el interés común, sin estridencias ni hacia la derecha ni hacia la izquierda.

Manifiesta que se ratifica en su actitud de votar la Constitución y especialmente en los artículos eje de ésta, como son los números 1, 11, 26, 44 y 48, y que si actualmente hubiera necesidad de volverla a votar votaría en el mismo sentido y, en todo caso, con más acentuado izquierdismo, nunca hacia atrás; siempre adelante. Se siente orgulloso de haber votado el Estatuto de Cataluña, la Reforma Agraria y la ley de Expropiaciones de los bienes de la grandeza.

**SE RUEGA CON TODO ENCARNICIMIENTO QUE LAS ENTIDADES, ORGANISMOS O SOCIEDADES, ELLEN Y FIRMIEN CUANTOS INFORMES, NOTICIAS O COMUNICACIONES ENVIEN A "LA VOZ DE ARAGON"**

**EN OCASIONES NO PUEDEN PUBLICARSE ALGUNAS REFERENCIAS POR CARECER DEL IMPRESCINDIBLE JUSTIFICATIVO DE LA PROCEDENCIA**

## INFORMACION DE CATALUNA

**Será nombrada una Comisión Gestora para encargarse de la administración y hacienda de la Generalidad**

**Se desconoce qu énes sean los designados. El general Barrera dió una conferencia de carácter político. El señor Pich y Pons, restablecido.-Consejos de guerra Manifestaciones del jefe superior de Policía.-Muerto por un tren**

### CONSEJO DE GUERRA CONTRA UNOS COACCIONADORES

BARCELONA. — Esta mañana se vió un Consejo de guerra contra Luis Martínez y José Pagés, acusados de haber coaccionado a los obreros de la fábrica Fontanals, de Tarrasa, para que no entraran al trabajo, contraviniendo así lo dispuesto en el bando de declaración del estado de guerra dictado durante los sucesos de octubre.

El fiscal pidió que se impusiera a cada uno de los procesados la pena de dos meses de arresto y 300 pesetas de multa y el defensor la absolución.

Parece que la sentencia es absolutoria.

También se vió otro Consejo de guerra contra Martín Sanahuja, Isidro Deu, Manuel Marqués, Cándido González y Antonio Pujol, los cuatro primeros guardias de Seguridad y el último chófer del mismo Cuerpo, Cándido González, que tuvo que ser conducido al Consejo en un coche ambulancia por encontrarse herido a consecuencia de los sucesos revolucionarios.

Según el apuntamiento, los procesados iban en un automóvil con el capitán señor Biardieu y habían salido de la conserjería de Gobernación en la noche del 6 de octubre.

Al pasar frente al edificio de la Comandancia militar hicieron fuego sobre un grupo de militares, entre los que se encontraba el general De Miguel.

El automóvil siguió su marcha hacia el monumento a Colón, perseguido por la tropa, que disparó contra el vehículo, produciendo la muerte al capitán Biardieu y distintas heridas a varios de los que iban en él, entre ellos a un maestro armero, que ha desaparecido de Barcelona y que está declarado en rebeldía.

En el acto del Consejo los procesados manifestaron que se encontraban en Gobernación, de donde salieron en automóvil, requisado a las órdenes del capitán Biardieu, y que al pasar frente a Capitanía, siguiendo las instrucciones que recibieron, hicieron fuego sin saber por qué e ignorando que en el grupo hubiese militares. Añadieron que, prueba de que no tiraban a dar, es que no hirieron a nadie.

El fiscal pidió que se impusiera a cada uno de los procesados la pena de doce años y un día de prisión y el defensor la absolución.

### EL SEÑOR PICH Y PONS, RESTABLECIDO

BARCELONA. — El alcalde de esta ciudad, restablecido del ataque gripal que le retuvo en cama desde el sábado, estuvo esta mañana en el Ayuntamiento despachando con los jefes de sección y recibiendo algunas visitas.

### DIO UNA CONFERENCIA EL GENERAL BARRERA

BARCELONA. — En el local de la Derecha de Cataluña dió anoche una conferencia el general don Emilio Barrera, quien disertó sobre "La actuación de la mujer en la política española".

El general Barrera eludió contestar a las preguntas que le hicieron

algunos periodistas, manifestando que únicamente había venido a Barcelona para pasar unos días al lado de sus hijos.

### PROXIMO NOMBRAMIENTO DE UNA COMISION GESTORA EN LA GENERALIDAD

BARCELONA. — Se considera inminente el nombramiento definitivo de la Comisión Gestora que debe hacerse cargo de la administración y hacienda de la Generalidad.

En efecto, durante estos últimos días se ha podido advertir una mayor actividad en el gobernador general, señor Portela, en este sentido.

A pesar de todo, las gestiones para la constitución de la Comisión se llevan a cabo con toda reserva y ello hace imposible poder adelantar los nombres de los candidatos y concretar con exactitud la filiación política de los mismos.

Parece, sin embargo, que con las reuniones que se celebrarían ayer quedaron en principio designadas las personas que auxiliarán al señor Portela en los distintos departamentos de la Generalidad.

Es también posible que la lista haya sido remitida a Madrid para la aprobación del Gobierno.

Se espera que la Comisión quede definitivamente nombrada para proceder luego a la constitución de la Gestora municipal.

### VISTA DE UNA CAUSA POR ASESINATO

BARCELONA. — En la sección segunda de la Audiencia se constituyó esta mañana el mismo Jurado que el día 7 de junio último falló la causa instruida contra Luis Planell y su esposa, Carmen Rivas, acusados de un delito de asesinato.

Los procesados, según se desprende del sumario, en las Casas Baratas de Casa Antúnez, después de una discusión que sostuvieron con la realquilada María Molero, mientras Carmen la sujetaba, su marido le asestó unas cuchilladas que le produjeron la muerte.

El Jurado dictó en aquella época veredicto de culpabilidad y la Sala condenó a Planell a dieciocho años de prisión, absolviendo a su mujer.

El defensor del procesado entabló ante el Supremo recurso de casación y la sentencia del Alto Tribunal casó y anuló aquélla por quebrantamiento de forma, disponiendo que se abriera nuevamente el acto del juicio a partir del momento en que el Jurado emitió su veredicto de culpabilidad.

La pena impuesta hoy por el Tribunal a Luis Planell ha sido de doce años y un día de prisión absolviendo, como anteriormente, a Carmen Rivas.

El Jurado ha estimado excesiva la pena, por lo que se abrirá el expediente de indulto correspondiente.

### PRESENTACION ANTE LA AUDIENCIA

BARCELONA. — Esta mañana el exalcalde don Carlos Pi y Suñer, con los exconcejales señores Hurtado, Escofet, Bernades, Durán, Reñals y Ventós, efectuó su primera presentación periódica ante el Tribunal de la sección tercera de la Audiencia, a cuya disposición se encuentran.

### EL JUEZ, SEÑOR SANCHEZ PLAZA, SUFRE UN ACCIDENTE DE AUTOMOVIL

BARCELONA. — Según noticias recibidas en la Audiencia, cerca de

Tarrasa ha sufrido un accidente de automóvil el juez militar, señor Sánchez Plaza, que iba acompañado de su secretario, el alférez don Modesto Palacín.

El señor Sánchez Plaza fué trasladado a Barcelona y el señor Palacín quedó hospitalizado en Tarrasa.

### AGREDIO A SU ESPOSA

BARCELONA. — Ha ingresado en los calabozos del Juzgado de guardia Pascual Salvador, acusado de haber agredido a su esposa en la calle Robaders, produciéndole la fractura de los huesos de la nariz.

### LLEGO EL EXPRESO CON RETRASO

BARCELONA. — El expreso de Madrid llegó esta mañana con dos horas y media de retraso, a causa de un accidente que sufrió el convoy en ruta.

### MANIFESTACIONES DEL JEFE SUPERIOR DE POLICIA

BARCELONA. — El jefe superior de Policía, al recibir a mediodía a los periodistas, les manifestó que había designado a siete agentes y un comisario procedentes de la plantilla de Badalona para formar la nueva plantilla de Sabadell. El comisario tendrá intervención en los servicios de Tarrasa y Manresa. Esta inspección y coordinación de los servicios de Sabadell con los de Tarrasa y Manresa es debida a que se ha observado el gran contacto que tienen entre sí los extremistas de las tres citadas poblaciones.

### SENTENCIA

BARCELONA. — La sentencia del Consejo celebrado esta mañana contra cuatro guardias de Seguridad y un chófer del mismo Cuerpo, condena, según nuestras noticias, a dos años de prisión a Sanahuja, Deu Marqués y González, y absuelve libremente al chófer, Antonio Pujol.

La sentencia no será firme hasta la aprobación del auditor.

### CONSEJO DE GUERRA

GERONA. — En la sala de actos de la Junta de Clasificación y Revisión se vió esta mañana un Consejo de

**Este número ha sido visado por la censura**

## EN MADRIDEJOS

**Se ha reproducido el incendio iniciado ayer en el Ayuntamiento**

### HA SIDO SOFOCADO DESPUES DE GRANDES TRABAJOS

MADRIDEJOS. — A las cinco de la madrugada se reprodujo el incendio iniciado ayer en el Ayuntamiento de esta villa. Nuevamente comenzaron a arder las dependencias donde estuvieron instaladas las oficinas del Jurado Mixto. Después de grandes trabajos se logró dominar el nuevo incendio a las nueve de la mañana.

El ingeniero agrónomo don Manuel Alvarez Ugena y el diputado a Cortes don Félix Avia se han ofrecido al Ayuntamiento para todo cuanto tienda a remediar la catástrofe.

A las cinco de la tarde ha llegado a este pueblo el gobernador de la provincia, don José Morteclin, el cual, acompañado por el delegado provincial de Trabajo y el delegado gubernativo, que presta actualmente funciones de alcalde de este Municipio, con varias personas de la localidad, ha visitado el edificio incendiado, apreciando los cuantiosos daños causados por el siniestro, y ha prometido interesarse con el fin de proporcionar los medios necesarios para la reconstrucción. Después visitó varios edificios particulares, con el fin de ver en cuál de ellos se pueden instalar provisionalmente todas las dependen-

cias, pues sería contraproducente que tanto el Ayuntamiento como el Juzgado y el Jurado Mixto tuvieran que paralizar sus funciones.

Antes de regresar a Toledo el gobernador visitó el Casino, donde fué obsequiado con un "lunch".

### GRAN TEATRO IRIS

Mañana, debut SENSACIONAL

TONY - KAR

ALMAYLAND - HENRRY BRAY

RAFAEL ARCOS

charlista humorístico y notabilísimo actor cinematográfico, creador entre otras de la película de gran éxito "El niño de las coles"

### CIRCO DE LILIPUT

20 liliputienses, cabalinos y Amazonas, equilibristas, acróbatas gimnastas, parodistas, clowns.

### SANATORIOS DEL PIRINEO ARAGONÉS, S. A. (HUESCA)

BOLTAÑA (650 m. altitud) Director: D. Isaac Nogueras PINETA (1.450 m. altitud)

Tratamientos completos para la curación de las enfermedades del aparato respiratorio. Estancias de 13 a 15 pesetas. TODO COMPRENDIDO

INFORMES: En los Sanatorios y en Zaragoza. Alfonso I, 32, pral.

## TEATRO CIRCO

### GRAN COMPANIA DE OPERETA

Romero - Fernández Shaw

TITULAR DEL TEATRO DE LA

ZARZUELA, DE MADRID

Tarde, a las seis y media

¡¡EXITO GRANDIOSO!!

de la moderna opereta en tres actos

y diez y seis cuadros, libro adaptado

por A. Paso, música de Jean Glibert,

## SIETE COLORES

Montada sobre el sorprendente

escenario giratorio

Noche, a las diez y media

ESTRENO

de la opereta en tres actos, arreglada

a la escena española por A. González

Álvarez y de Barrera, música

del célebre compositor Emerick Kal-

man, titulada

## La condesa Maritza

Creación de CONCHA BAÑULS, ES-

TRELLA RIVERA, CARMEN F. DE TO-

RO, MARIA SILVESTRE, PEDRO TE-

ROL, RAMON CEBRIA, JOAQUIN

VALLE, VALENTIN GONZALEZ

y principales partes

# DE ESPAÑA Y DEL EXTRANJERO

guerra contra el cabo del Somatén de Amer, Emilio Riera Gironés, y otros diez vecinos del mismo pueblo, acusados de un delito de auxilio a la rebelión.

De la lectura del apuntamiento se desprende que el día 6 de octubre el principal encartado, que ostentaba el cargo de delegado de Orden Público en aquella población, ordenó la recogida de armas y la destitución del Ayuntamiento, constituyéndose los procesados en Comité revolucionario y proclamando seguidamente el Estat Catalá de la República Federal Española. En el sumario consta el testimonio del acta que, en tal sentido, suscribieron. En el pueblo no ocurrieron desórdenes, y al día siguiente, a las ocho de la mañana, visto el fracaso del movimiento, los procesados abandonaron la Casa Consistorial, después de retirar la bandera que habían izado en la fachada, que no ha podido ponerse en claro si era catalana o separatista.

El fiscal, en su escrito de conclusiones provisionales, califica los hechos de auxilio a la rebelión, y solicita para Emilio Riera la pena de cuatro años de prisión, y para cada uno de los diez restantes dos años.

En el interrogatorio los procesados no negaron los hechos, si bien dijeron que la finalidad que perseguían era evitar violencias y que los extremistas se apoderaran del Ayuntamiento; reconocieron suyas las firmas estampadas al pie del acta, pero adujeron que ésta la redactó el secretario de la Corporación.

A continuación informaron el fiscal y el defensor, pidiendo éste la absolución para su patrocinados.

Después rectificó el fiscal, quien, después de analizar la naturaleza jurídica de los hechos, modificó sus conclusiones, y solicitó para Emilio Riera la pena de 16 años de prisión, y ocho para cada uno de los restantes procesados, a los que considera autores de un delito de rebelión militar en grado de tentativa.

Una vez que rectificó el defensor, el presidente dió por terminada la vista, retirándose el Tribunal a deliberar.

Aunque la sentencia no se conoce se tiene la impresión de que es condenatoria.

## MUERTO POR UN TREN

GERONA.—Un tren procedente de Barcelona, al llegar a la estación del Empalme, arrolló al vecino de Masanet de Silva José Gelabert, de 58 años, que murió instantáneamente.

## EN EL SANATORIO DEL TOMILLAR

### Los enfermos se opondrán a que se les desaloje

#### EN EL POSIBLE CASO DE CIERRE DEL ESTABLECIMIENTO

SEVILLA. — Los enfermos que actualmente reciben asistencia en el sanatorio antituberculoso del Tomillar, que son unos 43, han dirigido un escrito al director del citado establecimiento, anunciándole que, en el caso de que se proceda al cierre fulminante de aquel establecimiento, por carecer de medios, llegarán incluso a oponer resistencia para evitar que se les desaloje a la fuerza. Añaden que están dispuestos a presentarse el domingo próximo en el paseo de carruajes, con motivo del domingo de Piñata, para reclamar el importe de los premios destinados a máscaras para el sostenimiento del sanatorio.

El director ha celebrado una entrevista con el gobernador civil interino y éste le prometió ponerse al habla con el subsecretario de la Presidencia para buscar una solución armónica al pleito.

**INGLES** Lecciones particulares  
**L. P. HICKMAN**  
ZURITA, 13, 2° derecha

## LA "GACETA"

### El aval de España al empréstito austriaco

MADRID. — La "Gaceta" publica, entre otras, las siguientes disposiciones:

**Estado.**—Ley autorizando al Gobierno a trasladar la garantía prestada conforme a los protocolos segundo y tercero de Ginebra de 4 de octubre de 1923 al empréstito austriaco 1923-1924.

**Gobernación.**—Decreto disponiendo puede concederse el ingreso en la Orden de la República a los militares que con motivo de los sucesos revolucionarios del pasado octubre hubiesen cooperado en cualquier forma que se estime meritoria a la acción del Gobierno.

Otro derogando el de 25 de mayo de 1933, por el que se acordó la separación definitiva del servicio de don José Martínez Pereiro, letrado del Ayuntamiento de La Coruña.

**Consejo de ministros.** — Otra disponiendo que los jefes y oficiales destinados en el Arma de Aviación militar que deseen ocupar alguna de las vacantes para varias escuadrillas de la relación que se inserta lo soliciten por medio de papeleta en el plazo de diez días, a contar de la publicación de la misma.

**Administración Central, Estado.**— Dirección de Administración. Sección de asuntos jurídicos. — Anunciando el fallecimiento en el extranjero de los españoles que se indican:

El cónsul general de España en La Habana participa a este Ministerio el fallecimiento del ciudadano español Matías Robledino, de 58 años, sin más datos, ocurrido el 1 de enero último en Pinar del Río.

El cónsul de España en Valencia do Miño participa a este Ministerio el fallecimiento de la ciudadana española María Generosa Alvés Ciudad, de profesión doméstica, de 88 años de edad, natural de Salcidos (Pontevedra), hija de Francisco y de Teresa.

## EN GRANADA

### Fábrica de sillas destruída por un incendio

#### EL FUEGO SE PROPAGO A TRES CASAS QUE TAMBIEN QUEDARON DESTRUIDAS

GRANADA. — Esta mañana se produjo un incendio en el número 21 de la calle Real de la Cartuja, donde existe una fábrica y almacén de sillas, propiedad de Francisco Ruiz Fernández.

Quedaron destruídos el edificio y las existencias. Las pérdidas ascienden a cuarenta y cinco mil pesetas.

El fuego se propagó a otras tres casas próximas, cuyos moradores quedan en completa miseria.

La intervención de los bomberos evitó que el fuego se propagara a otras casas inmediatas y que quedara destruída la manzana entera.

Los trabajos de extinción quedaron terminados a la una de la tarde. Parece que el fuego lo motivó un cortocircuito.

seen los rebeldes no pueden manobrar sino muy lentamente, pues carecen casi por completo de carbón. Sin embargo, se espera un ataque de los navíos sublevados contra el puerto de Salónica.

Noticias de origen particular dicen que los buques han llegado ya frente a Salónica y que después de hacer varios disparos contra la ciudad desaparecieron.

Estos buques iban acompañados por varios vapores mercantes, que han sido capturados por las unidades del Gobierno.

Las noticias procedentes del campo de los sublevados declaran que es inminente una acción naval contra las islas Cyclades, para marchar luego las unidades de la escuadra sublevada contra la costa meridional de Grecia y más tarde contra la misma Atenas.

El diario "Politika" anuncia que los rebeldes disponen de abundante material, ya que se han apoderado de los arsenales de Serres, Kavalla y Dedeagatach, que están bien abastecidos.

#### EL SEÑOR VENIZELLOS REALIZA UNA ACTIVA PROPAGANDA CONTRA EL GOBIERNO

PARIS. — Según noticias de Belgrado el señor Venizelos hace activa propaganda contra el Gobierno griego

Esta mañana un avión de los sublevados ha lanzado sobre Atenas hojas clandestinas en las que se invita al pueblo a alzarse contra el Gobierno.

Según un despacho de Alejandría esta mañana circuló el rumor de que el señor Venizelos se encuentra abordo de un acorazado griego rebelde que navega con dirección a aquel puerto.

El rumor ha producido gran revuelo en la ciudad.

#### HA EMPEZADO LA OFENSIVA CONTRA LOS SUBLEVADOS

ATENAS. — En el curso del día de hoy mejoró el tiempo, por lo cual poco después de mediodía empezó la ofensiva contra los sublevados.

Un bombardeo inicial obligó a la población civil a refugiarse en sus casas.

El general Condylis ha ordenado que la Artillería apoye a la Infantería, porque desea evitar una lucha cuerpo a cuerpo.

Ha dicho el ministro que "se acabará con todo dentro de poco y los rebeldes serán severamente castigados".

Los jefes rebeldes, según Condylis, están en situación muy crítica, pues contra ellos se ha desatado la indignación de la población civil en vista de la escasez de comestibles que hay y de la paralización de los negocios.

Han sido detenidos en esta capital el general rebelde Minissis y otro jefe revolucionario.

Los buques de guerra gubernamentales han salido con órdenes selladas, al mando del vicealmirante Sakellarios, para atacar a los buques sublevados.

Los Estrechos de Salamina han sido minados para evitar que los buques revolucionarios se acerquen al Arsenal, que está situado cerca del Pireo.

El Gobierno ha publicado un aviso advirtiéndolo a los barcos mercantes que navegan cerca del puerto, para evitar que sean bombardeados por la aviación sin advertencia alguna.

#### LOS REBELDES SE HAN APODERADO DE LAS ISLAS DE SAMOS Y CHIO

ATENAS. — Oficialmente se anuncia que los rebeldes se han apoderado de las islas de Samos y Chio.

Las fuerzas del Gobierno bombardearon otra vez, esta mañana, Serrai, y causaron muchos destrozos.

Oficialmente se anuncia también que 300 rebeldes se han entregado a los guardias que mantienen vigilancia en la frontera búlgara.

## SUBLEVACION MILITAR EN GRECIA

### Las fuerzas rebeldes se han apoderado de las islas de Samos y Chio

Ha comenzado la ofensiva de las tropas gubernamentales.-Venizelos realiza una activa propaganda.-Optimismo del Gobierno.-La situación continúa estacionaria

#### CONCENTRACION DE TROPAS GUBERNAMENTALES EN EL FRENTE DE MACEDONIA

SALONICA.—Un comunicado publicado por el ministro de la Guerra declara que continúan los movimientos de tropas gubernamentales en dirección al frente de Macedonia, y la concentración se hace sin descanso.

A consecuencia de la espesa niebla los aviones que habían salido para bombardear a los sublevados se han visto obligados a regresar a sus bases, aplazándose las operaciones aéreas.

El general Condylis ha reiterado una vez más que la causa del retraso en las operaciones militares es únicamente al mal tiempo.

El ministro ha añadido que un navío adicto a los rebeldes se ha presentado frente a Tchayezl y ha hecho dos disparos. Pero—ha terminado diciendo—nada podrá salvar ya a los rebeldes. Nosotros también disponemos de barcos de guerra para hacer frente a los que se han sumado a la rebelión, haciendo traición a su Patria.

#### EL ACORAZADO "AVEROFF", EN MITILENA

ATENAS.—El coracado "Averoff", que continúa en poder de los rebeldes, ha fondeado en Mitilena (islas de Lesbos).

Destacamentos de marinería han bajado a tierra, ocupando la ciudad.

#### SON DETENIDOS BUQUES GRIEGOS QUE INTENTABAN PASAR EL BOSFORO

ESTAMBUL. — Las autoridades turcas han detenido a cinco vapores griegos que intentaban pasar por el Bósforo.

Estos buques llevan cargamento de viveres y carbón con destino a las fuerzas rebeldes y a los barcos de la escuadra sublevados.

Uno de ellos es propiedad de la familia Venizelos.

Todos los buques que salen de Estambul se niegan a tomar a bordo viajeros con destino a Grecia.

#### EL BOMBARDEO DE KAVALLA DESMORALIZA A LOS REBELDES

ATENAS. — Treinta aviones del Gobierno bombardearon ayer el puerto macedónico de Kavalla. El bombardeo desmoralizó a los rebeldes.

En algunos distritos se hicieron con grandes dificultades los movimientos de la artillería del Gobierno, a consecuencia de la intensa lluvia.

En Candia se registró un encuentro entre leales y rebeldes, con bastantes bajas por ambas partes.

Se ha efectuado la detención de miles de partidarios de Venizelos.

Se calcula que el daño que han causado los revolucionarios con la guerra civil se eleva, aproximadamente, a ochenta y siete millones y pico de pesetas, cantidad que se cubre con los bienes confiscados a los revolucionarios.

#### LA SITUACION CONTINUA ESTACIONARIA

BELGRADO. — De las informaciones de Prensa procedentes de Grecia resulta que la situación continúa estacionaria.

Ayer no tuvo lugar la gran batalla de que se ha venido hablando, sino solamente escaramuzas y acciones locales.

La aviación gubernamental ha

bombardeado las ciudades de Serras y Drama, en poder de los rebeldes.

A consecuencia de la intensa niebla ha sido aplazado el gran raid contra Kavalla, principal núcleo de resistencia de los rebeldes.

#### SE DICE QUE VENIZELLOS HA HUIDO EN UN ACORAZADO

ALEJANDRIA. — Circula el rumor de que el señor Venizelos se encuentra a bordo de un acorazado griego rebelde que navega con dirección a este puerto.

La noticia ha producido gran revuelo en la ciudad.

#### OPTIMISMOS DEL GOBIERNO

BELGRADO. — Las informaciones oficiales que se reciben de Atenas acusan un gran optimismo por parte del Gobierno, el cual asegura que es inminente el aniquilamiento de los sublevados, que no es ya un hecho consumado a causa de que la nieve, que en algunos puntos alcanza una altura de veinte centímetros, dificulta mucho el desarrollo de las operaciones militares.

Se están realizando los mayores esfuerzos con objeto de dar cuanto antes la batalla decisiva para evitar un mayor efusión de sangre.

Añaden los informes oficiales que las pequeñas escaramuzas y acciones locales que han causado algunas bajas por ambas partes han tenido por objeto hacer repasar a los rebeldes el río Strymon y que, según dicen algunos desertores de las tropas revolucionarias, el general Camenos, que manda aquéllas, ha fracasado en su intento de movilizar a los reservistas de su región.

Los periódicos de Belgrado, después de insertar estas informaciones oficiales, dicen que en realidad la situación no ha cambiado en las últimas veinticuatro horas.

El Gobierno ha facilitado un comunicado en el que da cuenta de que los oficiales rebeldes, antes de abandonar el Arsenal, se llevaron la caja del mismo y que también los rebeldes se han apoderado de los fondos de los Bancos de la isla de Creta.

El Gobierno griego se ha visto obligado a volver a enviar a sus casas numerosos reservistas, de cuya lealtad no tenía seguridad absoluta.

#### LOS BARCOS REBELDES NO PUEDEN MANIOBRAR POR FALTA DE CARBON

BELGRADO.— Según noticias oficiales de Grecia, los barcos que po-

¿Queréis curar vuestra TOS? TOMAD PECTORAL ULTA

# NACIONAL Y EXTRANJERO

## MANIFESTACIONES DE UZCUDUN

**Por qué no luchó en Buenos Aires contra Carnera**

**SE DEBIO A UNA PUGNA ENTRE LOS EMPRESARIOS**

BARCELONA. — A bordo del buque "Cabo Santo Tomé" llegó a primera hora de la tarde, procedente de Buenos Aires, Paulino Uzcudun. Hablando con los periodistas dijo que el combate que había de disputar con Primo Carnera iba a celebrarse, pero los empresarios no se atrevieron a organizarlo por considerar que el ambiente no era favorable y que el público no iba a responder. Además cree que entre los empresarios no reinaba armonía, ya que unos buscaban la manera de perjudicar a otros.

—Pero aquí —dijo un periodista— se ha dicho que el combate Campolo-Carnera fué casi un fracaso económico.

—No hubo tal fracaso, ya que a mí me dijeron ambos que ganaron bastante dinero. Todo lo sucedido fué por culpa de las luchas entre empresarios. Me ofrecieron otras peleas cuando Carnera marchó a los Estados Unidos, pero no pudimos ponerlos de acuerdo y en vista de ello tomé la resolución de regresar.

—Piensas combatir en breve?

—Ofertas no me faltan, pero no son interesantes, por lo que descansaré hasta que me proporcionen una buena ocasión. Me quedaré en Barcelona tres o cuatro días para cumplir algunos compromisos particulares, pero nada de boxeo.

## EN CASCANTE

**Provocó un incendio en el teatro donde se daba un baile**

### DETENCION DEL INCENDIARIO

PAMPLONA. — Cuando mayor era la animación en un baile que se celebraba en el salón-teatro del pueblo de Cascante, los empleados advirtieron que se había iniciado un fuego en el escenario, donde provisionalmente se había instalado el ambigú.

Se trataba de una lata llena de paja y carbón, rociados abundantemente con gasolina.

Ha sido detenido como autor de la salvajada Gregorio Fernández, complicado además en otro reciente incendio.

Se ignoran los motivos del atentado, que pudo tener fatales consecuencias porque el teatro se hallaba abarrotado de público.

### PREGUNTA DEL JUZGADO

**¿Cómo hubieran descubierto al "Duende de la Hornilla"?**

### ES NECESARIO QUE LO DIGAN

BARCELONA. — En el Decanato de los Juzgados se ha recibido un exhorto procedente de Zaragoza para que se reciba declaración a Conrado Mainou y a Enrique Granel, a fin de aclarar los motivos por los cuales escribieron a la Policía de Zaragoza ofreciendo descubrir al "duende" de la calle Gascón y Gotor, para lo que el segundo suplantó el nombre de Mainou y aclarar asimismo la relación entre ambos.

Como se recordará se denunciaba que con un aparato instalado en Barcelona se hacía percibir la voz en la casa de Zaragoza.

**TAXIS MODERNO No 1260**

## EXTRANJERO

**Checoslovaquia ha celebrado con gran solemnidad el LXXXV aniversario de Masaryk**

**El motivo del aplazamiento de la visita de John Simon a Berlín.-Los soldados ocupan la Universidad de La Habana, expulsando a los estudiantes.-Se bate el record de velocidad en locomotora de vapor**

### CONMEMORACION DEL LXXXV NACIMIENTO DE MASARYK

PRAGA. — Hoy festeja todo el país con extraordinaria solemnidad y júbilo público el LXXXV aniversario del nacimiento del presidente de la República, señor Masaryk.

En Praga y otras ciudades de provincias la población entera se prepara a celebrar grandiosas manifestaciones, a las que asistirán todas las fuerzas vivas. Las minorías nacionales se unen a las manifestaciones de afecto de los habitantes hacia el jefe del Estado.

Como éste acaba de salir de reciente enfermedad la alegría popular será al mismo tiempo exponente de la que experimenta el pueblo por el restablecimiento del primer ciudadano checoslovaco.

Numerosas ciudades organizan solemnes ceremonias, durante las cuales el presidente Masaryk será nombrado primer ciudadano de honor.

Otras ciudades han organizado Exposiciones que recuerdan la obra del presidente.

RECORD DE VELOCIDAD CON LOCOMOTORA DE VAPOR

LONDRES. — Una locomotora construida hace siete años, conducida por un maquinista de 71 años de edad, llamado William Sparratt, ha batido los records mundiales de velocidad para trenes de vapor, alcanzando ciento ochenta millas por hora en una recta de Newcastle a Kink's Cross.

El tren estaba integrado por seis coches.

LOS SOCIALISTAS GINEBRINOS QUIEREN QUE NO SE EVOQUE LA IDEA DE LA GUERRA

GINEBRA. — La mayoría socialista del Consejo cantonal de Ginebra es de la opinión de que la región que alberga a las organizaciones internacionales de paz no debe evocar la idea de guerra ni adoptar medidas para la defensa.

De acuerdo con este criterio ha rechazado una proposición federal a favor de la defensa organizada ante posibles ataques aéreos.

DEBATE EN EL SENADO AL TRATARSE DEL AUMENTO DEL EJERCITO

WASHINGTON. — La proposición de aumentar el Ejército de los Estados Unidos con 50.000 hombres ha motivado ayer en el Senado un tormentoso debate, que ha retrasado la aprobación del proyecto de ley para la consignación de 375.000 dólares con destino al Departamento de Guerra.

Los demócratas y republicanos se opusieron a la proposición, basándose en la necesidad de hacer economías y en la amenaza de una carrera militar.

SE INCENDIA UN BUQUE CARGADO DE AZUFRE

VALPARAISO. — En el vapor "Boopo", de la Compañía americana de vapores que lleva cargamento de azufre procedente de Africa, se ha declarado un incendio a la altura de Antofagasta.

El pasaje, compuesto por 162 personas, y la tripulación, que corría peligro de perecer asfixiados por los vapores del azufre, han sido salvados por botes salvavidas y remolcados.

No se ha registrado ninguna desgracia personal.

EL APLAZAMIENTO DE LA VISITA DE JOHN SIMON A BERLIN

PARIS. — El número continental del "Daily Mail" asegura que, interrogado por el periodista británico Ward Price, un íntimo colaborador de Hitler ha declarado:

"La angina que sufre el canciller es motivo suficiente para el aplazamiento del viaje a Berlín del ministro inglés de Negocios Extranjeros, sir John Simon, pero por otra parte no es dudoso que la publicación del "Libro Blanco" inglés ha suscitado en Berlín un sentimiento que hace preferible que el señor Simon haga más tarde su viaje a la capital alemana".

NO HA HABIDO SUBLEVACION EN EL NORTE

MEJICO. — El ministro de la Guerra desmiente categóricamente los rumores que han circulado sobre una supuesta sublevación general de los Estados del Norte.

Se trata únicamente de bandas de merodeadores, que actúan sin ningún objetivo político.

EL NUEVO REY DE SIAM

BANCKOK. — Se anuncia oficialmente que el Consejo de Regencia ha proclamado rey al príncipe Ananda, sobrino del rey anterior, que cuenta 11 años de edad, y actualmente se encuentra en Lausanna (Suiza).

LOS SOLDADOS OCUPARON LA UNIVERSIDAD

LA HABANA. — Más de un centenar de soldados ha entrado y ocupado la Universidad, expulsando de ella a unos 500 ó 600 estudiantes.

Se cree que en los terrenos de la Universidad hay una cantidad considerable de municiones, de la que desea ansiosamente apoderarse el Gobierno.

SE LES CONDENA A DOCE AÑOS DE PRISION, PERO SE LES APLICA LA AMNISTIA

MADRID. — La Sala sexta del Tribunal Supremo, donde se ha celebrado estos días la vista contra los encartados por los sucesos del 10 de agosto en Sevilla, a quienes no se pudo juzgar como a los restantes por hallarse en rebeldía, pero que

después se presentaron, ha proferido sentencia, por virtud de la cual, de acuerdo con la pena pedida y de acuerdo con la tesis sostenida por el representante del ministerio público, se condena a todos los encartados a la pena de doce años como autores de los delitos de que fueron acusados.

En la misma sentencia se hace aplicación a cada uno de los reos de los beneficios de la amnistía dictada por la República, con lo que este asunto ha quedado totalmente solucionado.

Los afectados son: don José Sánchez Lahule, comandante de Ingenieros; don Cristóbal González Aguilar; comandante de Ingenieros, retirado, don Eleuterio Sánchez Rubio; comandante de Infantería don Capitollino Enrile y López; capitán de Ingenieros, retirado, don Javier Parladé; teniente de Caballería, retirado, don Vicente Medina Carvajal; teniente de Artillería, retirado, y don Juan Sangrán, teniente de Artillería, retirado.

CONTRA UNOS EXCONSEJEROS

**Será examinado el escrito del fiscal de la República**

MADRID. — Mañana llega a Madrid don Gil Gil y Gil, vocal instructor del sumario que se sigue al que fué Gobierno de la Generalidad, para examinar y resolver el escrito que ha presentado el fiscal de la República en solicitud de que en el aludido sumario se instruyan otras diligencias antes de darlo por concluso.

DE LOS SUCESOS DEL 10 DE AGOSTO EN SEVILLA

**Sentencia contra los que no se les juzgó por estar en rebeldía**

**IMPORTANTE**

A la presentación del ticket número 21.154 se entregará el magnífico aparato de radio que regalamos por el mes de febrero.

**Fabril Manufactura del Vestido**

ALFONSO, 26. COSO, 113. TELEFONOS 4920-1052

Entregamos tickets para el mes de marzo.

**Cine Victoria**

HOY, LO ESPERAJO

la más intrigante y dinámica película de misterio

**EL FANTASMA DEL CONVENTO**

¿MURIERON POR UNA NOCHE, O VIVIERON CON LOS MUERTOS?

Hablada directamente en español.

## DE TERUEL

**Un vecino de Olalla hirió a otro de un disparo**

### HERIDO EN RIÑA

En Terriente, y por cuestiones de juego, discutieron acaloradamente los jóvenes vecinos de dicho pueblo Joaquín Gil Vizcarra y José Gil Martínez.

Pasaron a las manos y José produjo a Joaquín varias heridas en la cabeza que han sido calificadas de pronóstico reservado.

El Juzgado interviene en el asunto

### UN SUICIDIO

Segundo Sanz Tolosa, de 70 años de edad, vecino de Castelserás, ha puesto fin a su vida ahorcándose.

Se supone haya tomado tan fatal resolución por padecer una enfermedad crónica.

### POR CORTAR ARBOLES

Por cortar árboles en una finca de propiedad particular ha sido denunciado el vecino de Puebla de Valverde Miguel Gómez Martín.

### POR CAUSAR DAÑOS

Aurelio Mayoral Martínez, vecino de Reinosa (Santander), ha denunciado que en el pueblo de Cañizar, en la madrugada del pasado día 3, le causaron varios daños en un automóvil de su propiedad.

Como presuntos autores fueron detenidos los vecinos del indicado pueblo José Muniesa Vidal y José Comín Julve.

### DOS DENUNCIAS

En Alcañiz sostuvieron una reyerta, armando gran escándalo, Dionisio Garcés Bernad y Emilio Muster Delgado.

Han sido denunciados y puestos a disposición del Juzgado.

### ACCIDENTE DE LTRABAJO

Cuando se hallaba trabajando en un molino de su propiedad el vecino de Jatiel Javier Ibáñez Cardona tuvo la desgracia de ser cogido por un eje de la piedra de molienda, sufriendo heridas que han sido calificadas de pronóstico reservado.

LE DISPARO CON LA ESCOPETA

En el pueblo de Olalla el vecino Juan Miguel Romeo García hizo un disparo con una escopeta contra su convecino Francisco Brusca Gimeno, hiriéndole de alguna gravedad.

El hecho, al parecer, ha sido motivado por antiguos resentimientos. El agresor se encuentra detenido.

ARROLLADO Y MUERTO POR EL TREN

En las proximidades de la estación de Sarrión el tren mercancías número 55, de Teruel-Valencia, arrolló al guarda-vías Juan Miguel Zarzo Santafé, matándolo.

El Juzgado instruye diligencias.

### DE EXCURSION

Procedentes de Calatayud llegaron a esta ciudad treinta alumnos de Ciencias Naturales.

Durante su estancia en Teruel visitaron algunos monumentos.

Hoy han marchado a Cuenca y después regresarán a Madrid, punto de partida.

### UNA REUNION

Los maestros nacionales del primer escalafón han celebrado una reunión en esta capital, para tratar de ciertas mejoras.

En dicha reunión se acordó, entre otros asuntos, elevar a los Poderes públicos una moción pidiendo la supresión de la octava categoría; y si la economía del país no lo permitiera elevar nominalmente a 4.000 pesetas el sueldo de ingreso, consignando en el presupuesto que se está discutiendo, al menos, el 3 por 100 de la cantidad necesaria para llegar a la extinción total de dicha categoría e interesar de los señores diputados provinciales coadyuven y laboren hasta conseguir el triunfo de tan legítima aspiración.

PIDIENDO EL INDULTO

El diputado a Cortes por Teruel, don Leopoldo Igual Padilla, está gestionando con todo interés la concesión del indulto en favor de los diez condenados a muerte por los sucesos acaecidos en la Tierra Baja en el año 1933.

# NOTICIAS DE ULTIMA HORA

## LA UNION ELECTORAL DE LAS IZQUIERDOS

MADRID. — Dice "Heraldo de Madrid" que a primeros de la semana próxima se reunirán las representaciones de los diversos grupos republicanos, bajo la presidencia del señor Albornoz, para tratar de la unión electoral de izquierdas.

## EL BAILE DE JA ZARZUELA

MADRID. — Anoche se celebró en el teatro de la Zarzuela el tradicional baile de máscaras organizado por la Asociación de la Prensa. Podría decirse que la impenetrabilidad de los cuerpos limitó el número de asistentes a este baile. Tal fué el número de personas que se congregaron en todas las dependencias del espacioso local para disfrutar los encantos de esta admirable fiesta. El teatro, magníficamente adornado, presentaba un aspecto extraordinario. En la sala, muchas mujeres luciendo trajes elegantísimos y disfraces de un gusto exquisito realizaban el encanto de la fiesta, a la que acudió también una representación muy nutrida de artistas, escritores y personalidades de relieve intelectual y político, entre las que recordamos al ministro de Marina, Abad Conde, y el alcalde de Madrid, señor Salazar Alonso.

A la una y media de la madrugada comenzó el sorteo de los regalos, y, como de costumbre, reinó el buen humor hasta últimas horas de la madrugada.

## MORTAL ACCIDENTE DE TRABAJO

MADRID. — Minutos antes de terminar la jornada ocurrió ayer, a última hora de la tarde, un sensible accidente en un taller de carpintería sito en la calle de Raimundo Lulio, propiedad del industrial don José Olivares-Prieto.

Se encontraban varios operarios aserrando madera cuando una de las correas de la transmisión se rompió, y una de las chapas que la cerraba fué a dar en la cabeza al obrero Salvador César Corral, de 15 años, recibiendo un golpe tan violento que el muchacho resultó con una herida gravísima detrás del pabellón de la oreja derecha. Inmediatamente se le trasladó a la Casa de Socorro, donde fué curado de primera intención, y después trasladado al Hospital de la Beneficencia, donde falleció a las ocho y media de la noche.

El cadáver, por orden del juez de guardia, fué trasladado al Depósito judicial.

## CUESTIONARON POR 30 CENTIMOS. — UN TREMENDO PUÑETAZO

MADRID. — En una taberna de la calle de la Santísima Trinidad cuestionaron por una diferencia de 30 céntimos en el importe de la consumición el dueño del establecimiento, Santiago Palacios, de 38 años, y Virgilio Charrero, de 27. De las palabras pasaron a los hechos, y el tabernero dió un tremendo puñetazo en la cara al parroquiano, produciéndole la fractura de la mandíbula y otras lesiones, de las que fué asistido en la Casa de Socorro.

## MANIFESTACIONES DEL SEÑOR VAQUERO

MADRID. — El ministro de la Gobernación manifestó esta madrugada que había tranquilidad completa, no habiendo la menor alteración del orden público.

En Barcelona, según le comunica el gobernador, se intentó un acto de sabotaje contra un tranvía, sin lograr su propósito los autores.

Añadió que en la madrugada pasada se ha intentado algún acto de sabotaje en algún furgón de equipajes del tren. Son casos de sabotaje típico que se intentan para dañar el material.

El señor Vaquero terminó elogiando la labor del gobernador civil, que ha interpretado — dijo — excelentemente la circular sobre el paro obrero.

## En la Macedonia oriental libran un violentísimo combate las fuerzas del Gobierno griego y los rebeldes

### Ha bombardeado la ciudad de Candia una escuadrilla de destroyers leales.-Bulgaria acusa a Turquía de concentrar tropas en la frontera griega.-Manifestaciones del señor Vaquero

## FALLECIMIENTO DEL BANQUERO SEÑOR GARRIGA NOGUES

BARCELONA. — Ha fallecido, en su domicilio del Paseo de Gracia, don José Garriga Nogués Roig, figura importantísima de la Banca catalana.

Era uno de los más firmes puntales y defensor acérrimo del mercado libre de valores y presidente honorario de la Asociación de Banqueros.

Durante la Dictadura ocupó un puesto en la Diputación.

Cultivaba las bellas artes y había publicado algunos libros.

Con motivo de su muerte en todos los establecimientos bancarios fué izada la bandera a media asta.

El entierro tendrá lugar mañana.

## HERIDO EN ACCIDENTE AUTOMOVILISTICO

BARCELONA. — En la clínica La Alianza, de Mataró, fueron asistidos Felisa Navarro y Joaquín Quintana de lesiones de pronóstico reservado y grave, que se produjeron al chocar con un árbol el automóvil en que viajaban.

## EL EQUIPO DE FUTBOL "SUNDERLAND"

BARCELONA. — Un periódico de la noche anuncia el próximo desplazamiento del equipo inglés de fútbol "Sunderland", que jugará en la Península los días 5, 12 y 15 del próximo mes de mayo.

Afirma la noticia que el desplazamiento es definitivo para la fecha indicada, si bien no da cuenta de quién ha llevado a cabo las negociaciones en España.

Parece que todo ello es obra de la Federación catalana.

## AGENTE DE VIGILANCIA GRAVEMENTE HERIDO

BARCELONA. — En un barco de turistas llegaron ayer, de incógnito,

## Frontón Aragonés

Viernes, 8 de marzo, a las 10'30 de la noche en punto, grandes partidos

Primer partido, a 35 tantos

ISASI e ISASI II (rojos) contra MACHIN y CELAYA I (azules)

Primera quiniela, a 5 tantos

Segundo partido, a 40 tantos

LARRUSCAIN y LARRINAGA (rojos) contra QUINTANA y BASTIDA (azules)

Segunda quiniela, a 5 tantos

Sábado y domingo, tarde y noche, grandes partidos

a Barcelona, los príncipes Arthur, de Inglaterra.

En la Jefatura de Policía pusieron a disposición de los viajeros unos agentes para que les escoltaran en automóvil en sus paseos por la ciudad. En la Avenida del 14 de Abril, a consecuencia de una falsa maniobra, el coche de escolta fué a chocar contra un poste, resultando herido de gravedad el agente señor Enriquez, que fué asistido en una clínica particular.

## FUERTE TEMPORAL EN EL ESTRECHO

CEUTA. — Sigue el fuerte temporal de levante en el Estrecho de Gibraltar, por lo que se ve obligado a continuar en Algeciras el general Franco, jefe superior de las fuerzas en Marruecos.

Tampoco llegó hoy correo ni Prensa.

A causa del temporal embarrancó en la playa de Uriazo, entre Gibraltar y Málaga, el vapor "San Juan", de 1.000 toneladas, que venía para Ceuta con cargamento de plátanos, procedente de Tenerife.

La tripulación está a salvo.

## MAS TROPAS ITALIANAS A SOMALIA

ROMA. — Continúan las salidas de tropas para el Africa Oriental.

De Nápoles zarpó el "Laguna", con material de guerra. Hará escala en Messina, donde embarcarán más material y hombres.

El "Adazia" salió a las cinco de la tarde, con 450 artilleros y quince oficiales, que integran un grupo de cinco baterías de campaña. Van también 60 oficiales de distintas Armas. En Messina embarcarán veinticinco hombres y 200 caballos.

El "Francesco Crispi", que realiza el servicio regular Nápoles-Masana, ha salido con 50 oficiales voluntarios.

Han sido requisados 27 barcos para el transporte de tropas. El comandante de la División gavinana ha establecido su cuartel general en Nápoles.

## ACUSACION CONTRA TURQUIA

GINEBRA. — El representante de Bulgaria, Antonoff, ha entregado al secretario general de la Sociedad de Naciones un memorandum, en el que acusa a Turquía de movilizar tropas a lo largo de la frontera de Tracia.

En el memorandum se dice que Turquía tiene 500 piezas de artillería y que han sido reclutadas bandas de voluntarios "para operar en

Bulgaria, en vista de las hostilidades que se aproximan".

Se añade que "los pueblos y aldeas turcas de la frontera están llenos de tropas y fuerzas de Artillería. Además se han distribuido rifles y cartuchos entre los campesinos, así como también se han expedido a diversas localidades municiones, provisiones y víveres. En general prevalece una atmósfera de febril actividad en toda la provincia, como si se estuviera en vísperas de una guerra."

Se señala, además, que Turquía ordenó la movilización de 24.000 hombres reservistas para el día primero de abril.

El delegado búlgaro ha declarado que las negociaciones directas entre ambos países han fracasado y que, por si la situación se agravase, Bulgaria pudiera apelar al Consejo de la Sociedad de Naciones.

## SE COMBATE EN MACEDONIA

SOFIA. — Comunican de Petrich, frontera greco-búlgara, que desde las cuatro y media de la tarde se oye un fuego violento de artillería y de ametralladoras, así como fusilería muy nutrida que procede del Sur de Petrich.

El fuego continúa y se supone que se ha iniciado un importante combate en Macedonia griega.

## DESTRUCTORES GUBERNAMENTALES BOMBARDEAN CANDIA ATENAS. — La ciudad de Candia

## DE FUTBOL

### Protestan por la forma en que deberá disputarse el ascenso a la primera división

## EL SABADELL, EL VALLADOLID Y EL MURCIA

BARCELONA. — El Sabadell, al igual que el Valladolid y el Murcia, ha decidido cursar su protesta a la Federación Española por la forma en que deberá disputarse el torneo de ascenso a la primera categoría.

Se desplazará a Madrid un delegado del Sabadell, que llevará la representación del Murcia y el Valladolid.

## ANTE EL PARTIDO OVIEDO-MADRID

OVIEDO. — A consecuencia de la lesión sufrida en el partido jugado contra el Racing es posible que no pueda alinearse Chus en Chamartín. En este caso Herrerita pasará a medio izquierda, y le sustituirá en el ataque el reserva Alonso.

Para el domingo se organiza un tren especial, y se anuncia la salida de autobuses con aficionados.

La noticia de que el Madrid autorizaba la radiación del partido ha sido acogida favorablemente por los aficionados.

El equipo saldrá el viernes por la tarde, formando la expedición Florenza, Oscar, Canichi, Jesúsín, Castro, Sirio, Soladrero, Chivo, Casuco, Gallart, Herrerita, Lángara, Alonso y Emilín.

De no jugar Chus el equipo se presentará de este modo: Florenza; Caliche, Jesúsín; Sirio, Soladrero, Herrerita; Casuco, Gallart, Lángara, Alonso, Emilín.

REFRIADOS ALGODON FORMAN

en Creta, ha sido bombardeada por tres destructores del Gobierno durante el día de hoy. El bombardeo ha ocasionado importantes daños en muchas partes de la ciudad y particularmente en los cuarteles.

Ha tenido también como resultado el bombardeo el causar un pánico enorme en los habitantes de la población, a los que los rebeldes habían hecho creer que toda la Marina está luchando al lado de los revolucionarios.

Se cree que esto ha determinado el que muchos rebeldes hayan desertado y se hayan pasado a los partidarios del Gobierno en la región Este de la isla.

Según los partes del Gobierno los rebeldes se han retirado en el continente unas diez millas al Este del río Strymon.

## Plaza de Toros de Zaragoza

### CARNETS DE ABONO PARA 1935

Se pone en conocimiento de los poseedores de carnets en la pasada temporada que para la próxima se pondrán a la venta los días hoy, viernes, 8, y sábado, 9, de tres a seis de la tarde, y el domingo, día 10, de diez a una y de cinco a ocho, en las taquillas de la calle Cinco de Marzo, número 9.

Los carnets que no hayan sido recogidos en las fechas anunciadas anteriormente se expendrán, libremente, en la referida taquilla los días 11 y 12, de tres a seis de la tarde.

Condiciones y precios los mismos de la temporada anterior.

Se excluyen del abono cuantas funciones nocturnas se celebren durante la temporada de 1935.

LA EMPRESA  
Marzo, de 1935.

## CFUANDO LLEVABAN A UN DETENIDO

### Unos desconocidos tirotearon a un guarda

## ESTE PUSO EN FUGA A LOS AGRESORES.—DOS HERIDOS

MALAGA. — El guardia civil de la Comandancia de Málaga Luis Gemar Peláez, que presta sus servicios en el grupo de requisitoria, procedió anoche a la detención en la calle de Camas, y en virtud de órdenes superiores, de Antonio Pérez Gálvez, de 27 años, supuesto complicado en hechos de carácter extremista.

El tiroteo se prolongó unos minutos, hasta que al fin el guardia logró poner en fuga a los agresores, sin que consiguieran sus propósitos. Al cesar el tiroteo pudo comprobarse que el detenido Antonio Pérez estaba herido, así como una niña llamada Basilia, de 11 años, que pasaba por aquellas inmediaciones y fué alcanzada por uno de los proyectiles de los sujetos de referencia.

Antonio Pérez fué trasladado al Hospital, donde se le apreció una herida en el muslo derecho.

La niña fué asistida de lesiones leves en la Casa de Socorro.

## TODOS LOS ARAGONESES DEBEN TRATAR LAS CUESTIONES QUE AFECTAN A LA REGION

"LA VOZ DE ARAGON" ACOGERA LAS INICIATIVAS Y COMENTARIOS

## SALON DORE

U.F.A.

La prestigiosa editora alemana presentará hoy el

### ESTRENO

de la deliciosa opereta perfectamente lograda y presentada con lujo exquisito

## ILUSIONES DE GRAN DAMA

Magnífica creación de la encantadora «estrella»  
**KATE DE NAGY**

Completará el programa el original «sketch» musical

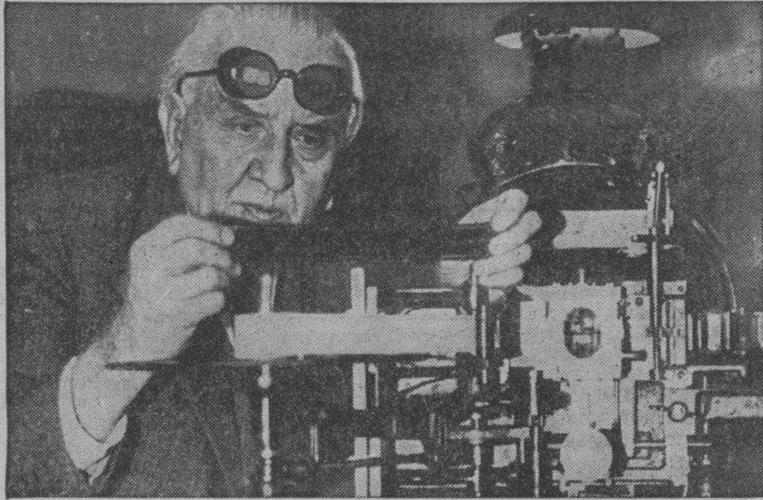
## ROMANZA RUSA (OJOS NEGROS)

Magistralmente cantado, en español, por la bellísima  
**IMPERIO ARGENTINA**  
y ejecutado por el notable violinista Rafael Martínez

UN PROGRAMA EXTRAORDINARIO DEL QUE GUARDARA USTED GRATO RECUERDO...

EL CINEMA AVANZA

Lumiere presenta el cine en relieve ante la Academia de Ciencias de París



Elias Eremburg ese trotamundos captador de las impresiones más extrañas, escribió hace algún tiempo un original libro sobre el cine. Para algunos era el "Así hablaba Zarathustra..." del cine.

Eremburg siente por el cine la misma pasión que sentía Nietzsche por la mujer. Descubre las historias más íntimas, ataca a los controladores de "truts", tiene para las "vedettes" la risa de unos adjetivos cáusticos, pero el cine es su mayor pasión, y su libro tiene un máximo elogio para el nuevo arte; le llama caja mágica que dominará al mundo.

Y esta caja mágica que crea un día un gran francés, Louis Lumière, y que emociona a nuestros padres al ver en una pantalla unas figuras que tenían movimiento, más tarde hizo que las sombras hablaran.

Y hace unos días "el padre del cine", como le llaman los críticos de su país, ha recibido a los hombres de ciencia para ofrecerles otra caja mágica que ha conseguido dar a las figuras y a los escenarios la sensación del relieve.

Para lograr esa sensación han sido precisos muchos años de investigación, de trabajos continuados, de los hombres de ciencia. En 1919 Gantes hace un primer ensayo, a base de dos impresiones distintas y dos aparatos de proyección, que muy pronto queda olvidado por los inconvenientes que ofrecía.

Pero el ensayo de Gantes no consiguió llevar al cine la tercera dimensión, como tampoco lo consiguieron antes ni después otros como Anderson, Vernbug y Depuis. Como no lo logró el americano Otteron, ni el alemán Koegel, que adelantaron bastante en el campo de las experimentaciones. En algunas informaciones que se han publicado con motivo del nuevo invento de Lumière se habla también de un sabio francés, Augusto Baron, que, basándose en las reglas elementales de la perspectiva, crea el "Helio-Glyto-Grafo".

Baron, ciego, con sus 80 años, sigue sus pruebas para dar efectividad a su procedimiento, cuando Lumière, hace unos días, el 25 de febrero, presenta por primera vez un cine en relieve.

Louis Lumière, con sus 71 años, recobra el fuego de su juventud y realiza con sus propias manos un nuevo aparato de proyección y un sistema óptico que va a abrir el camino al relieve, como hace muchos años una tosca máquina inició un arte y una industria que domina al mundo.

La caja mágica de Eremburg se ha convertido por obra de este hombre de una juventud creadora, a pesar del declive de su vida, por este francés cien por cien que es Lumière, no

en una fábrica de sueños, sino en un manantial de bellas realidades.

LA PRESENTACION DEL RELIEVE EN LA ACADEMIA DE CIENCIAS

Como ya hemos visto, independientemente de otras tentativas realizadas por los experimentadores, la aplicación que han tenido hasta ahora algunos resultados prácticos ha sido el empleo de las radiaciones rojas y verdes, y proyectar una sobre otra, en una pantalla, las dos imágenes estereoscópicas, estando el espectador provisto de unos lentes con cristales de los mismos colores. Pero el empleo de estas radiaciones provoca rápidamente una fatiga insostenible en los ojos.

En la prueba realizada el último lunes del pasado febrero en la Academia de Ciencias de París, Lumière ha suprimido este inconveniente dando a la proyección el aspecto ordinario, empleando pantallas cromáticas, una anaranjada y otra azul, con condiciones especiales que dejan pasar, las dos a la vez, las radiaciones rojas y las radiaciones verdes. Se ha determinado las mejores condiciones de límites de transparencia para que la energía luminosa recibida por cada uno de los ojos sea la misma. Dichos límites han sido fijados con la ayuda de un planímetro. Lumière, en dicha sesión privada, ha presentado un film corto, pero sólo con carácter de demostración técnica, que demuestra la solución del cine en relieve.

LA CAJA MAGICA DE SORPRESAS

Como ante todo nuevo avance del progreso, ahora han aparecido también los eternos "aguafiestas", los descontentos, los enemigos interesados.

Son los mismos que cuando Lumière presentó por primera vez un aparato de cine le llamaron loco, y dijeron que se trataba de un juego de niños. Son los mismos que decían que el parlante "tartamudeaba".

B. FERNANDEZ ALDAMA

El estreno de hoy en el Cinema Alhambra

Bajo el título de "Su único pecado" se estrena hoy en el Cinema Alhambra una extraordinaria película de raro poder emotivo.

En efecto, este film plantea un problema singularmente turbador.

Un hombre casado, que en una hora de extravío olvida su deber, su hogar y la esposa que aún le ama, ¿cesa de serle fiel?

¡Cuántas veces esta cuestión ha sido debatida, cuántas veces ha promovido apasionadas discusiones en los pretorios de los tribunales y en el recinto de las Salas de lo Criminal!

El film del genial realizador King Vidor trata de cortar esa controversia, ilustrando de un modo magistral la trágica aventura de un célebre abogado a quien una vulgar aventura amorosa, sin relieve alguno, enfrenta con este inquietante problema.

Con un tema profundo y humano una interpretación admirable a cargo de la bellísima Kay Francis y el formidable Ronald Colman, "Su único pecado" constituye un acierto definitivo.

"GOLGOTA"

Harry Baur, contratado por un día

Harry Baur ha firmado contrato para desempeñar el papel de "Herodes" en la película "Gólgota", que rueda Julien Duvivier.

La actuación de Baur en esta cinta será extraordinariamente breve, puesto que únicamente le exigirá un día de trabajo y la proyección de sus apariciones durará tan sólo unos minutos.

Lo más original del caso es que se ha llamado al artista después de haber terminado la cinta, para sustituir al que interpretaba este breve personaje, cuyas escenas se han vuelto a filmar.

El hecho de que un artista del prestigio de Baur se haya prestado a interpretar un papel tan insignificante dice mucho en favor del actor. Los artistas que en cuanto se consideran de un cierto prestigio ya no quieren tomar parte en un film si no se les concede el papel más importante, pueden tomar ejemplo del gesto de Baur.

Pero el hecho plantea un problema para los modestos. Si los grandes, para dar categoría a una cinta, se avienen con los papeles secundarios a fin de que la interpretación sea perfecta en sus menores detalles, ¿qué les quedará a los comparas y a quienes pugnan por abrirse camino en la pantalla?

CINEMA GOYA

Muy pronto, estreno Gigantesca película de emoción poderosa. - Argumento franco y excitante



Viva VILLA! WALLACE BEERY

Gigantescas batallas en las que intervienen 100.000 mejicanos 2.000 caballos fueron comprados y alquilados para las famosas cargas 9.000 rifles fueron prestados por el Gobierno mejicano Una película que hará historia Metro-Goldwyn-Mayer

PANCHO VILLA

Wallace Beery interpreta la gesta del héroe



Wallace Beery hace una extraordinaria interpretación en el film "Viva Villa!", del que hemos recogido esta interesante escena.

Señora... Señorita... Aproveche la oportunidad Hoy, SESION FEMINA

El sexo débil podrá adquirir su localidad por la mitad de su importe Admire la maravillosa fábula de deslumbradora fantasía

CHU ~ CHIN ~ CHOW

Ambiente lujosísimo y fantástico «Un magnífico film que muy bien podemos calificar de bellísimo» (EL NOTICIERO)

«CHU-CHIN-CHOW representa un nuevo galardón para el cine europeo. Está realizado con grandiosa suntuosidad». (HERALDO) Justifica el éxito alcanzado por esta película la continuación de sus proyecciones en el cine Rialto, de Madrid, después de tres semanas consecutivas

CINEMA GOYA

CINEMA ALHAMBRA

HOY, ESTRENJ

El gran actor de la pantalla

RONALD COLMAN

con la bellísima y sugestiva KAY FRANCIS en un magnífico superfilm humano y emotivo

SU UNICO PECADO

Realización KING VIDOR

Maravillosa obra de belleza cautivadora Artistas Asociados

# Informaciones de la Ciudad y de la Provincia

EN DERECHA ARAGONESA

## Una conferencia de don Fidel Castillo Tolosana

Ayer, a las siete de la tarde, en los locales de Derecha Aragonesa, dió una interesante conferencia el digno párroco de Santa Engracia, don Fidel Castillo Tolosana, que disertó acerca del tema "España fue grande cuando fue religiosa".

El orador, después de solicitar la benevolencia del auditorio, afirmando que él no viene a exponer ideas, sino sentimientos, exaltación religioso-patriótica, no brillantes palabras, pasó a ocuparse del tema de su discurso, afirmando que todas las glorias españolas han llevado el sello indeleble de la protección divina.

Así como Israel fué el pueblo elegido de Dios, el pueblo español ha sido elegido por la Virgen María, que le distingue con su especial predilección.

Entona un vibrante canto a España, a cuyos estandartes la Cruz ha llevado de victoria en victoria.

Hace historia de la reconquista, maravillosa hazaña impulsada por el patriotismo y la fe, que coronaron felizmente aquellos reyes gloriosos: Isabel y Fernando, los Reyes Católicos.

Recuerda cómo antes de la batalla de Lepanto, en el puerto de Messina, las fuerzas cristianas, en número de ochent mil hombres, enfeosaron y comulgaron fortalecidas por la presencia de un delegado del Papa que llevó a los soldados, en nombre de Su Santidad, las gracias de Cruzada.

Describe la batalla, en la que tan superiores eran las fuerzas musulmanas, y afirma que la Virgen Santísima protegió a sus fieles y les dió la victoria.

Recuerda la devoción aragonesa por la Virgen del Pilar, devoción que quedó esculpida en las cenefas de los cañones y que impulsó los más heroicos hechos.

Ensalza la significación y el valor de la religiosidad y del patriotismo en los destinos de España e insiste en que solamente volviendo por sus fueros España volverá a ser lo que ha sido.

El señor Castillo Tolosana fué muy aplaudido en diversas instantes de su disertación y al final escuchó una calurosísima ovación y recibió numerosas felicitaciones.

## ACCIDENTES DE TRABAJO

### Dos capataces de Telégrafos, lesionados

Según comunica el Centro provincial de Telégrafos, sección de personal, al Gobierno civil han ocurrido accidentes del trabajo a dos capataces de aquel Centro.

Reparando las averías de la línea telegráfica el capataz Miguel Fillat, que para ello hallábase en lo alto de un poste, sufrió una fuerte sacudida eléctrica que, según el dictamen del médico don Juan F. Alloza,

produjo al obrero, una espondilitis lumbar, de pronóstico reservado.

Y al proceder a la descarga y traslado de postes en la Dirección General de Telecomunicación de la provincia el capataz Joaquín García Sanz sufrió lesiones en el pie derecho que la caída de uno de los postes le produjo.

Ambos, después de asistidos convenientemente, pasaron a sus respectivos domicilios.

## LO QUE SERAN

### Las jornadas de Acción Católica

A reserva de publicar el programa detallado de actos, hoy podemos adelantar una idea general de lo que van a ser estas jornadas.

Aparte de las sesiones de apertura y clausura, que se aspira a que sean brillantísimas paradas del catolicismo militante zaragozano, habrá todos los días actos para caballeros y para señoras a la misma hora, en locales distintos; estas reuniones tendrán lugar a hora avanzada de la tarde.

Paralelamente a estas actividades se ha planeado una intensa campaña de los ideales de la A. C. en todos los colegios católicos de la capital, tanto de niños como de niñas; están ya preparados los equipos de propagandistas que han de realizar esta simpática y trascendental labor de evangelización, en esos medios en que se forma y educa la generación de mañana.

El domingo 17 se dedica integralmente a los pueblos, pues también a éstos se quiere que llegue la voz de los propagandistas de la Acción Católica; la Comisión de Propaganda ha estudiado diversos itinerarios y se ha puesto al habla con multitud de párrocos, y fruto de estos trabajos tiene preparados para ese día algunos actos de propaganda de Acción Católica, que harán los equipos de propagandistas elocuentes y especializados de que dispone. Se han constituido comisiones.

## AMABILIDAD OBLIGA

### El nuevo director de la prisión provincial

Don José Martínez García, jefe superior del Cuerpo de Prisiones y director de la provincial de Zaragoza, tuvo la deferencia de visitarnos ayer para ofrecerse en su nuevo cargo.

Agradecemos al señor Martínez García su amable ofrecimiento y correspondemos deseándole muchos aciertos en cargo de tanta responsabilidad.

## PUBLICACIONES

### "El Auxiliar Médico Español"

Es interesante el sumario de "Auxiliar Médico Español", recientemente aparecido.

Tras una página de honor dedicada a los doctores Valcarreres, Pedraza, Horno Liria, Liria Borderas y Albalad, por sus recientes triunfos, se publican sendos artículos originales de Brotons Gil, Hernández López, doctor Gota, Trápaga y Sánchez Bravo, seguidos de una sección informativa de Colegios de Practicantes y del Comité Ejecutivo de la Federativa Nacional, terminando con otra sección de comentarios y noticias.

Santacruz, Pérez de Cleza y Sancho Hidalgo merecen plácemes por esta muestra de laboriosidad.

NOS RUEGAN LA PUBLICACION

## NOTA DEL FRENTE TRIGUERO

"La Comisión Ejecutiva del Frente Triguero, reunida en Medina del Campo el día 3 del actual, por unanimidad tomó los siguientes acuerdos:

Primero. Seguir actuando, por considerar que la misión del Frente Triguero aún no está terminada y atendiendo a los millares de requerimientos recibidos en este sentido.

Segundo. Mantener ante la opinión el principio básico de que las tasas no deben rectificarse en plena campaña y explicar con todo detalle las consideraciones que se hicieron a todas las minorías parlamentarias sobre el proyecto de ley de Autorizaciones.

Tercero. A pesar de que en la ley de Autorizaciones no se recogieron las aspiraciones del Frente Triguero, exhortar públicamente a las Asociaciones Agrícolas, labradores y tenedores de trigo para que colaboren con lealtad y entusiasmo en la ejecución de dicha ley.

Cuarto. Reconocer que la promulgación de la ley de Autorizaciones ha dado al campo alguna esperanza, pero llevar al ánimo del ministro de Agricultura que, dado lo avanzado de la campaña y las apremiantes necesidades que ahogan a los labradores, todo sería inútil si los trámites que faltan para que la ley surta efectos prácticos no se realizan con inusitada rapidez.

Quinto. Que, en el caso que se haga uso de la segunda autorización, sería una medida previsora que la retirada del mercado de las 600 mil toneladas se hiciera proporcio-

nalmente a las existencias actuales de cada provincia, teniendo presente también las preferencias establecidas en las disposiciones reguladoras.

Sexto. Considerando que el éxito de la ley de Autorizaciones depende no sólo de que se llegue a retirar del mercado esa cantidad de trigo, sino de que éste sea pagado al precio de tasa, sería muy previsor que se adoptaran energías disposiciones para evitar que ese trigo se adquiera a precios clandestinos, peligro que se está corriendo, porque ya en algunas comarcas se presentan compradores en demanda de grandes partidas, pero ofreciendo precios mucho más inferiores que los fijados por la tasa.

Séptimo. Recogiendo el hecho real de que ni antes ni ahora se han pagado los precios fijados por la tasa, salvo en contadísimos casos y en muy pocas comarcas, como está en la conciencia del verdadero país agricultor, suplicar al ministro de Agricultura que tome medidas para conseguir que los organismos reguladores actúen con eficacia, y para que se resuelvan con rapidez los expedientes de infracción.

Octavo. Que debe de evitarse a todo trance que las Juntas provinciales actúen con diversos criterios al fijar las tasas y las formas de operar, porque por actuar como están actuando se ha creado un confusiónismo que es la verdadera perturbación del mercado, aconsejando esa anormal situación que el Ministerio tome severas medidas hasta conseguir que un mismo cri-

terio persiga todas esas actuaciones y que se publiquen en la "Gaceta" todas las instrucciones que se dan a las referidas Juntas.

Noveno. Solicitar del ministro de Agricultura que el Gobierno prorogue por otros dos meses, al menos, el pago de las contribuciones rústicas correspondientes al actual trimestre, y que también se prorogue el plazo para solicitar los préstamos del Servicio Nacional de Crédito Agrícola, aparte de activar la concesión de los préstamos a que se refiere la ley de Autorizaciones.

Décimo. Suplicar al ministro de Agricultura que con la mayor urgencia posible presente al Parlamento el proyecto anunciado sobre la ley de Trigos, único modo de evitar que en la futura campaña se repita la trágica situación que se atraviesa en la presente y único medio para que los labradores puedan sentir los efectos de la regulación del mercado, sobre todo al principio de la campaña, que es cuando más estragos hace la especulación.

Undécimo. Dar cuenta de la gestión realizada por esta Comisión Ejecutiva, por medio de una exposición escrita que se repartirá con verdadera profusión, sin perjuicio de celebrar actos públicos si las circunstancias lo requieren.

Duodécimo. Publicar esta nota toda la Prensa de la nación, y hacer constar expresamente el profundo reconocimiento que guarda el Frente Triguero a todos los periódicos que han acogido sus notas".

## ASAMBLEA PROXIMA

### Comité de Defensa de las Clases Sanitarias

Publicamos, a ruego del Comité de Defensa Sanitaria, el siguiente manifiesto:

"El pasado día 22 de febrero último quedó constituido el Comité de Defensa de Clases Sanitarias, integrado por los que suscriben, representando a los Colegios de Médicos, Farmacéuticos, Veterinarios, Odontólogos, Practicantes y Matronas. Este Comité funciona de acuerdo con el Nacional creado en Madrid, y con los demás provinciales. Hace tiempo que estaba en el ánimo de los sanitarios españoles el deseo de unirse estrechamente para ejercitar sus actividades social-profesionales conjuntamente, y ese anhelo se ha convertido ya en una realidad.

Las profesiones sanitarias tienen muchos y graves problemas planteados, cuya solución no se puede lograr sin la cohesión perfecta de cuantos las integran y esta necesidad es la que vienen a llenar los Comités formados, cuyos objetivos primordiales están contenidos en la defensa de la ley de Coordinación Sanitaria y en la parte de la ley Municipal que a Sanidad se refiere.

Resueltos estos problemas, los Comités seguirán ocupándose de otros asuntos importantísimos que a los sanitarios interesa dilucidar.

Lo ocurrido recientemente con la ley de Coordinación Sanitaria es una prueba manifiesta de que estamos indefensos y a merced de aquellos elementos interesados en tener sojuzgados a los sanitarios.

Aprobada la ley en el Parlamento con una brillantísima votación, pocas veces igualada, de 271 votos a favor, y cuando los sanitarios comenzaban a sentir satisfacción porque se les empezaba a hacer justicia, fué suspendida su aplicación en los puntos más esenciales, en diciembre pasado, merced a maniobras que nos abstenemos de calificar.

Y todavía los retazos de ley que aún continuaban en pie, se pretenden reducirlos a la nada. Un día se suspende totalmente su aplicación en Navarra, después en Vizcaya; más tarde se obliga a un delegado a devolver las cantidades retenidas a los Ayuntamientos morosos, y para ver si terminan de pulverizar la ley se suceden ciertas visitas a los Ministerios, según puede leerse en

las informaciones periodísticas. Los elementos caciquiles, que no se resignan a dejar de tener aprisionados a los sanitarios, le han declarado la guerra santa, llamémosla así, a dicha ley.

Sólo una actitud de firmeza, no exenta de energía, puede devolvernos la ley de Coordinación Sanitaria y hacer que la Municipal se haga de acuerdo con ella.

Mantengámonos con la serenidad propia de quien tiene la razón y la justicia de su parte, y el triunfo es nuestro.

Los momentos son críticos y hay que poner en práctica inmediatamente las órdenes recibidas del Comité Nacional, y en consonancia con ellas, el primer acto de los sanitarios de Zaragoza y su provincia será la celebración de una magna asamblea el próximo 10 de marzo, a las once de la mañana, en el salón de actos de la Facultad de Medicina, en la que pronunciarán discurso los representantes de los Colegios de Médicos, Farmacéuticos, Veterinarios, Odontólogos, Practicantes y Matronas, y cuantos compañeros quieran aportar alguna iniciativa.

Quedan, pues, invitados todos los sanitarios de Zaragoza y su provincia para que contribuyan al éxito de la asamblea, asistiendo personalmente a ella cuantos no tengan causas ineludibles que se lo impidan, y proponiendo cuantas sugerencias estimen pertinentes.

El Comité Provincial: Faustino Calvo, médico, presidente; Juan José Lafuente, farmacéutico, vicepresidente; Agustín Pérez Lizano, secretario; Enrique Gorgojo, veterinario, tesoro; Asteria Enciso, matrona, contadora; Antonio Sebastián, practicante, vicesecretario; vocales, Manuel de Frutos, médico; Germán Sanz, farmacéutico; Tomás Tobajas, médico; G. Gómez del Castillo, médico; José Palacios, veterinario; Manuel Román, practicante; Laureano Mariscal, odontólogo; Anisia María Ferrer, matrona.

Esperamos una gran asistencia de sanitarios a la asamblea anunciada, de cuyo desarrollo y conclusiones daremos cuenta detallada a nuestros lectores".

## MAÑANA

### Escuela Social de Zaragoza

La Asociación de Graduados y Alumnos de la Escuela Social, continuando el ciclo de conferencias que con tanto éxito viene celebrando, ha organizado para mañana, sábado, día 9, a las siete y media de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Previsión Social (Costa, 1), una conferencia a cargo del presidente de la Federación Nacional de Graduados Sociales, don Eugenio Ciordia, sobre el tema "Jurados Mixtos de Trabajo".

La personalidad del conferenciante y su competencia, dado el cargo que ocupa en el Jurado Mixto Ferroviario de Madrid, dan especial interés a este acto, que será público, y que seguramente ha de verse extraordinariamente concurrido.

## DE ENSEÑANZA

### NOMBRAMIENTO DE INTERINOS

La Comisión de adjudicación de vacantes para interinos y sustitutos ha formulado los siguientes nombramientos:

**Maestros.** — Don José Acero Laguna, número 2 de la lista, para Cuarte de Huerva, niños.

**Maestras.** — Doda Benilde Alfaro Martínez, número 12 de la lista, para Lituénigo, mixta; doña Guadalupe Villarrubia Miguel, núm. 310 de la lista, para Morata de Jiloca, párvulos; doña Benita Alonso Arce, núm. 13 de la lista, para Villadoz, mixta; doña Ascensión Villacampa Pueyo, número 309 de la lista, para Torralvilla, niñas.

### JUNTA DE HUÉRFANOS DEL MAGISTERIO

Ha quedado constituida la nueva Junta de Protección de Huérfanos del Magisterio, en la siguiente forma:

Presidente, don Gabriel Vera, inspector de Primera Enseñanza; secretario, don Pedro Orós; tesorero, don José Pardo; contadora, doña Ana Mayayo; vocales, don Rogelio Francés, doña Leonor Díez, doña Angela Trinxé y doña Josefa Arjo.

### ESCUELA QUE SE HUNDE

La Inspección de Primera Enseñanza participa al arquitecto escolar de la provincia que la escuela de Rodén ofrece peligro de hundirse.

## ALMORRANAS, VARICES, ULCERAS

Enfermedades del recto en general. — MARIO VICENTE. — Tratamiento científico, garantizado, sin operación, ni pomadas, ni electrocoagulación. — Consulta de once a una y de cinco a siete. — No se cobra hasta estar curado.

PLAZA DEL PILAR, 26 (Esquina Alfonso I). — Teléfono 28-46

Enfermedades de la piel

**Dr. Lambán Falcón**

Consulta de 11 a y de 3 a 5

Coso, 132 duplicado

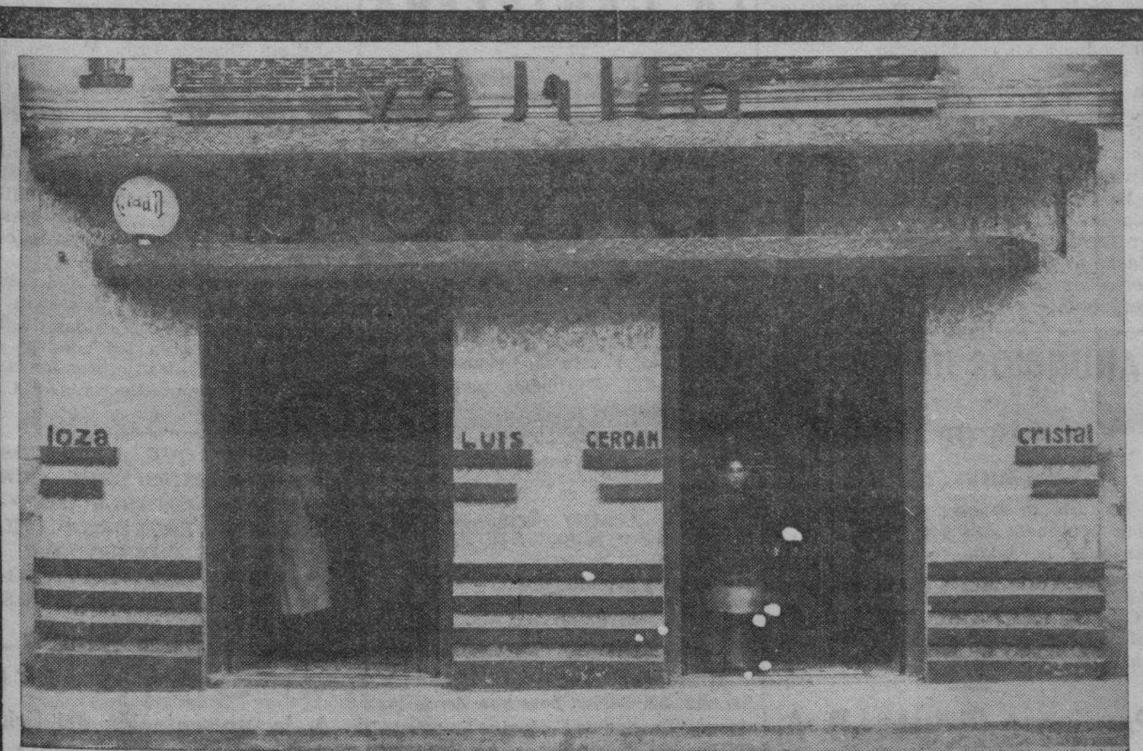
# Noticias e informaciones de Tudela



De la fiesta, brillantísima como pocas, dada en el Círculo Mercantil de Tudela con motivo del Carnaval.



Grupo de niños espléndidamente disfrazados, que tomaron parte en la fiesta carnavalesca dada, con esplendor, en el Círculo Mercantil Tudelano.



He aquí el modernísimo **"VAJILLA CERDAN"** ha instalado establecimiento que en TUDELA

Es una demostración de cómo en Tudela existe ambiente renovador, impulso que la eleva hasta límites de gran ciudad. -- Lo artístico predomina en esta admirabilísima fachada, digna de una de las grandes capitales europeas. - Quienes deseen regalar algo perteneciente a la especialidad hallarán en "VAJILLA CERDAN" lo más selecto, lo más delicado.

## Café Bar ARAGON

Tan excelente en sus servicios como los de las más modernas ciudades

Si va usted a Tudela visite el Café Bar ARAGON ¡No lo olvide!

UNAS CONFERENCIAS. — Un tudelano ilustre, el P. Antonio Ramírez, dió, días pasados, tres conferencias sobre Jesucristo. Tuvo un éxito. Hablar sobre Jesucristo es siempre un tema interesante para aquellos que tengan siquiera una pequeña inquietud de cultura. Añádase que el conferenciante contaba de antemano con un amplio prestigio que le daba su reconocida competencia como orientalista—Asín Palacios y nuestro sabio paisano son supremas autoridades en temas de cultura y lengua arábicas— y su fama de gran viajero.

Un hombre que viene de Berlín y

París, de estudiar y estar en contacto con los judíos contemporáneos, tenía forzosamente que decir cosas muy interesantes y nada vulgares cuando hablase de la "crisis trágica" del judaísmo después de la venida de Cristo. Y un hombre que cuida de proyectar cuando habla de "la continuidad y uniformidad de la esperanza del pueblo judío antes de la venida del Mesías", una de las más valiosas y cuidadas colecciones de los ilustradores de la Biblia, era imposible que aburriese al más simple de los espectadores.

No defraudó, pues, la curiosidad que se había depositado en torno

# LOS ZAMORANOS

## TUDELA



### Secciones:

- Camisería
- Sastrería
- Géneros de punto
- Ropa blanca
- Cama y mesa
- Medias y calcetines
- Zapatería



NOTA IMPORTANTE: Todas las camisas y trajes de esta Casa llevan un trozo de tela, que regalamos, para arreglos.

# Noticias y comentarios generales

la persona de este tudelano cien por cien, que supone encontrar siempre la máxima sencillez, sin rozar la vulgaridad, y que quizá con sus palabras blandas y comprensivas haya hecho más por la vitalidad y transcendencia del dogma que cien sermones de tonos clásicos y truenulentos.

**NECESIDAD DE CONSTRUIR UN EDIFICIO PARA CORREOS Y TELEGRAFOS.** — Ya se ha insistido varias veces en el Ayuntamiento sobre la necesidad urgente de recabar del Ministerio de Comunicaciones la concesión a Tudela de un edificio donde se instalen con algo de confort y decoro las oficinas de Correos y Telégrafos.

Se ha llegado a ofrecer un solar adecuado para su instalación, pero no debe cejarse en el empeño hasta conseguir llevar a Madrid el convenio de que el estado en que se encuentra la oficina de Telégrafos es intolerable. La cubicación del piso es tan absurda y la vejez y suciedad de casi todo lo que hay en ella tan grandes que es una falta de respeto y de consideración al público ofrecer un servicio público en tales condiciones.

Hay que conseguir a toda costa que la Inspección General de Telégrafos delegue un inspector que vea y compruebe el estado lamentable en que se encuentra la mencionada oficina y evitar que otras ciudades menos necesitadas de la reforma consigan disfrutar de los presupuestos generales, lo que Tudela sólo solicita por necesidad sincera e inaplazable.

**EL CARNAVAL.**—No ha habido Carnaval al aire libre. De aquellos paseos de máscaras que tanto disfrutaban nuestras generaciones anteriores no queda nada. Un pequeño remedo de lo que debió ser la pretérita animación ha sido los bailes celebrados en la plaza de toros, que este año no han podido congregarse ni la discreta cantidad de concurrencia que hubo el anterior.

De los bailes bajo techo el de más importancia es el celebrado por el Círculo Mercantil, en el teatro Cervantes. Es ya tradicional la inhibición del Casino Tudelano en el Carnaval, mientras que en fiestas es él y no el Círculo el que disfruta de exclusividad de organización.

Pero la nota más animada y original en el Carnaval tudelano se debe al comerciante don Luis Cerdán. Este señor solicitó y obtuvo del Círculo Mercantil la cesión del salón donde el mencionado Círculo celebra sus bailes de noche, para celebrar un baile infantil de disfraces. Era imposible prever la estupenda acogida. Y tampoco era posible imaginarse hasta el extremo a que ha llegado el buen gusto de las mamás tudelanas en la confección de disfraces.

El primer premio para parejas fué para la pareja compuesta por la niña Adoración García y el niño Julio Chivite, vestidos con magníficos trajes de época. El segundo premio de parejas lo consiguieron los hermanos Sanau, vestidos magistralmente con trajes regionales.

El primero de individuales fué para Carmencita González, que hizo una encantadora Doña Francisquita, y el segundo fué para Javierito Sarasa, que estaba lindísimo con su disfraz de gitano.

Fué lamentable que dos de las mejores parejas no llegaran a tiempo para concursar. Los hermanitos Arambura y Belloso vestían de etiqueta impecable. Sobre todo descollaba la irreprochable factura del frac que vestía el muchachito. La otra pareja que llegó con retraso y que fué ovacionadísima la componían Angelito Tutor y Josefina Sebastián. Tan guapísimos estaban los mocetos y tan ricamente ataviados que fueron obligados a exhibirse en los sitios más destacados de la sala.

Se rifaron entre los concurrentes ciento cincuenta juguetes que regaló Vajilla Cerdán, que fué el comercio organizador de este festival.

Otra de las notas de este Carnaval —algo así como la carioica del Carnaval tudelano— la ha dado Felipe Bernal con su pasodoble; un pasodoble tan pegajoso y alegre y tan bien instrumentado que siempre se ha tenido que tocar en series de cuatro y seis veces.

Enhorabuena a Luis Cerdán y a Felipe Bernal, que han sido nues-

## NOTAS TAURINAS

### PARA UN FESTIVAL BENEFICO

No hay mucho que decir acerca del festival organizado, para el domingo, a beneficio de la vejez de picadores y banderilleros de Zaragoza. Basta enumerar quiénes torearán para calificar de bonísima la función. Bonísima en doble concepto: en el de su finalidad benéfica y en el de que los que intervendrán son excelentes artistas.

Nadie ha olvidado la gran faena, desde que salió el novillo hasta que lo mató superiormente, que Morales realizó el pasado año, también en fiesta benéfica. Ni puede olvidarse que en las corridas en que intervino cortó orejas y demostró que puede dominar a los toros mejor que muchos calificados entre los mejores "señoritos" del Toreo.

"Carnicerito de Málaga" toreó, hace algún tiempo, en Zaragoza. Si no recordamos mal lidió miuras. Y si la memoria no nos engaña cortó oreja en cada uno de sus toros. La afición tiene de él gratísimo recuerdo.

Además ha toreado mucho y con resultado brillante durante la temporada de 1934.

"Torerito" actuó en este ruedo como novillero. Faenas brillantes las suyas. Bien recordadas están. Luego ha logrado triunfos verídicos, no de hilo de telégrafo, en plazas de importancia.

No lo hemos vuelto a ver en esta plaza. Misterio de los empresarios, ese misterio que forma parte de una alquimia taurina de la que creemos que ni los mismos empresarios sepan exponer la teoría. Y es frecuente entre los toreros lo inexplicable de que admiran a un público y ese público no puede volver a admirarlos.

Hay dos diestros a quienes concierne este "caso", precisamente en Zaragoza: a "Torerito" y a "Carnicerito de Málaga".

Mañana volveremos a hablar de esta fiesta benéfica.

### VIENE EL TEMERARIO

Así nos lo dicen de Méjico. Afirman que embarca para España un novillero de valor indomable. Aunque mejicano se apoda "El Vizcaíno".

¿Qué hará este diestro, del que tanto habla la Prensa mejicana y del que nada sabemos aquí?

### EL HIJO DE "TERREMOTO"

Hasta que haya confirmación de la noticia no la creemos.

Nos afirman que en la primera decena de junio será presentado en la plaza madrileña, como novillero, un hijo de Juan Belmonte.

Hay quien al hablar de Juanito recuerda los días "grandes" de papá. De momento, dudamos.

## EL DIA EN HUESCA

### LA FIESTA DE LOS ESTUDIANTES

Con gran brillantez se celebró ayer tarde, en el Teatro Principal, el baile organizado por los estudiantes. Bellísimas señoritas realizaron la fiesta, que resultó muy animada.

Destacó la actuación de la brillante orquesta "Iris Jazz", cuyos componentes, todos jóvenes oscenses, interpretaron con gran justeza escogidos baillables. El público premió con grandes aplausos la labor de estos músicos.

Por la noche, a las diez y cuarto, se celebró en el Teatro Olimpia un festival, poniéndose en escena, con gran acierto, "Pégame, Luciano", de Muñoz Seca.

Como final un grupo de alumnos del Instituto, vistiendo trajes a la usanza de la época, interpretaron hábilmente el minueto de la zarzuela "La Viejecita".

El público, que ocupaba todas las localidades del teatro, aplaudió a los jóvenes intérpretes.—LACASA.

Providenciales animadores en este nuestro Carnaval decadente...

**DE SOCIEDAD.**—Regresó de Madrid el abogado don Aquiles Cuadra.

—Del mismo punto don Félix Serna, acompañado de su linda sobrina Josefina.

—Para asistir a la boda de don Ignacio Olaso marcharon a Zaragoza la distinguida señorita Presentación Aznar y el joven ingeniero don Rafael Moneo.—Z.

## GOBIERNO CIVIL

### El gobernador visitó ayer los establecimientos provinciales de Beneficencia

En nuestra acostumbrada visita al gobernador civil de la provincia, señor Otero Mirelis, nos enteró nuestra primera autoridad gubernativa de que ayer tarde había dedicado varias horas a la visita de los establecimientos provinciales de Beneficencia, que aún no conocía.

Fuó acompañado por el presidente de la Comisión Gestora, señor Orensanz, y demás componentes de tal entidad, así como por los directores de los establecimientos visitados, señores Vidal y Santos Dea, y algunos médicos de la Beneficencia provincial.

El señor Otero Mirelis visitó el Hospital de Nuestra Señora de Gracia, el Hogar Pignatelli y el edificio que se destina a Maternidad, de reciente construcción y aún sin inaugurar.

De su visita se mostró el señor gobernador sumamente complacido, sobre todo del nuevo edificio, del que hizo cumplidos elogios.

Igualmente habló, en parecidos términos de las obras de modernización del Hospital, que llegarán a cambiar, en absoluto, el actual aspecto de éste.

En el Hogar Pignatelli el señor Otero fué saludado por los asilados en forma simpática y efusiva, comportándose éstos en correctísima actitud, que demuestra su estado actual de respeto y de disciplina.

Terminaba la visita cuando llegaron noticias del siniestro de que damos referencia en otro lugar y que pusieron punto final a la visita.

### A UNOS INSCRITOS

### Cambio de libretas en la Beneficencia Municipal

Teniendo necesidad de cambiar las libretas de la Beneficencia correspondientes a las zonas séptima, octava y sexta bis de las afueras, o sea las de los barrios San Pablo, Armas, Azoque, Palomeque, Pignatelli, San Ildefonso, Mercado (impares) y Torrero, se advierte a los inscriptos en las mismas la obligación en que están de presentarse en la secretaría de la Casa de Socorro, provistos de las mencionadas libretas, para proceder a su rectificación.

A este fin se ha habilitado una hora extraordinaria de oficina, las tardes de todos los días laborables, de cinco a seis, siendo precisamente en esta hora cuando se rectificarán y revisarán las libretas.

Es de advertir a todos los inscriptos la obligación en que están de presentarse en la secretaría de la Casa de Socorro, ya que el no hacerlo les parará en el consiguiente perjuicio.

## ANUNCIOS OFICIALES

### Vacante de médico

#### ANUNCIO

El Colegio Oficial de Médicos de esta provincia advierte a los solicitantes a la plaza de médico de la Sociedad "La Benéfica", de Acered, según anuncio insertado ayer en LA VOZ DE ARAGON, que se procuren informes previos en este Colegio.—La Junta directiva.

### Panticosa Pirineos S. A.

El Consejo de Administración de esta Sociedad, de acuerdo a lo dispuesto en sus Estatutos, convoca a Junta general ordinaria para el día 25 del actual, a las diez y media, en el domicilio social, Avenida de la República, 25.

Son objeto de esta Junta: 1.º Lectura, y en su caso aprobación, del balance y Memoria anual. 2.º Propuestas del Consejo.

Zaragoza, 8 de marzo de 1935.—El secretario del Consejo de Administración, Felipe Gaytán de Ayala.

## VIDA EN SOCIEDAD

### VIAJES

La encantadora señorita navarra Merche Alvarez, que pasa en nuestra ciudad largas temporadas, y en la que cuenta muchas simpatías, regresó a Pamplona, en donde residirá algún tiempo.

—Después de ingresar a su hijo don Manuel en la Academia de Artillería e Ingenieros (Segovia), ha regresado a nuestra ciudad el teniente coronel jefe de Estado Mayor de la quinta División Orgánica, don Manuel Alvarez de Sotomayor y Castillo.

—Para tomar parte en un acto político marchó a Granada don José María Zaldívar Arenzana.

—Ha regresado a Bilbao la distinguida señora doña Rita Seevold de Alonso, que ha pasado unos días con los señores de Blasco (D. José).

## FIESTAS Y VELADAS

El pasado día 23 de febrero celebróse en el Salón Fuenclara, por la Juventud Católica de San Felipe, y a beneficio de su sección recreativa, un gran festival.

En la primera parte estrenóse el poema oriental titulado "Tirano y justiciero", obra en prosa y en verso original de Cipriano Díez del Castillo y el joven y ya notable poeta Valentín Páramo Blasco.

En la segunda parte hubo otro estreno titulado "¿Quién dice la verdad aquí?", original del novel escritor de esta Juventud C. Díez del Castillo.

Ambas obras fueron muy del agrado del público, que tributó calurosos aplausos al final de cada una de ellas.

Y, como fin de fiesta, actuó el reputado Quinteto Martínez, que interpretó magistralmente "La verbena de la Paloma" y el "potpourri" de aires regionales del maestro Arbós, en cuya obra el notable bandurrista del quinteto hizo una verdadera creación de las malagueñas, como lo comprendió el público al tributarle unos merecidos aplausos, los cuales se repitieron al terminar su actuación.

En total: un nuevo triunfo para los componentes del Quinteto Martínez, al que la Juventud Católica de San Felipe da las gracias más expresivas por su desinteresada actuación en este festival.

## LA CARTELERA

**Teatro Circo.** — Compañía de opereta Romero-Fernández Shaw.

A las seis y media, "Siete colores".

A las diez y media, "La condesa Maritza". (Estreno).

**Aristocrático Salón Doré.** — "Ilusiones de gran dama", por Kate de Nagy (estreno); y "Romanza rusa" (ojos negros), por Imperio Argentina, cantada en español, y ejecutada por el violinista Rafael Martínez.

**Hotel Universo & Cuatro Naciones.** — Precio de pensión, de 15 a 20 pesetas. Con baño, pensión, de 18 a 25 pesetas.

**Cine Victoria.**—Salón de moda "El fantasma del convento". Hablada en español.

**Gran Teatro Iris.** — Espectáculo "Circo Liliput", 20 liliputianos y Rafael Arcos. Mañana, presentación.

**Iris Park.** — Desde las tres, sesiones de cine mudo. Programa doble: "Sangre de lobo" y "La virgen loca".

**Monumental Cinema.** — C. Aranda, 32. Sesión continua desde las cinco. "La condesa Maritza", "Especialista en divorcios" y "Camino de maravilla".

**Cinema Alhambra.** — El salón predilecto del público distinguido. "Su único pecado", por Ronald Colman y Kay Francis. (Estreno). Sesión continua.

**Cinema Actualidades.** — Sesión continua de doce de la mañana a una de la madrugada. Butaca, una peseta. Eclair Journal, Italia, Cirugía moderna, Tierras hiperbóreas y Retiro.

**Frontón Cinema.** — Cinco Marzo, 3. Último día de "Cedo gabinete", por Magda Schneider. Sesión continua desde las cinco.

**Teatro - Cine Goya.** — El más confortable salón de espectáculos.

"Chu Chin Chow, o Ali Babá y los cuarenta ladrones", por Anna May Wong. Sesiones a las cinco, siete y once. Viernes Fémica.

## LA VIDA RELIGIOSA

**Santos de hoy.** — Ayuno y abstinencia. San Juan de Dios, fundador, Quintilo y Cirilo, obispos. Filemón, Apolonio, Felicitas, Aurelia de Nice, Urbano y Herencia, mártires. Julián y Félix, obispos.

**Cultos de hoy.** — Corte de María. Se hace la visita a la Inmaculada Concepción.

En San Felipe, a las ocho y media, misa solemne en el Santo Ecce-Homo, imagen muy venerada por el pueblo zaragozano. Por la tarde continúa la Novena de la Gracia.

En San Pablo, a las siete y media, misa y ejercicio cuaresmal en la capilla de los Dolores para las Esclavas.

**Vía-Crucis.** — A las tres de la tarde, en las parroquias, Santo Sepulcro y San Carlos; a las tres y cuarto, en San Felipe, con Miserere; a las cinco, en los PP. Carmelitas y Mercedarias; a las cinco y media, en la Seo; a las seis, en Santa Engracia y San Cayetano.

**Cuarenta Horas.** — De ocho de la mañana a seis de la tarde, en los Escolapios.

Mañana, en San Felipe.

## FIESTAS DE CARNAVAL

### GRANDES BAILES EN EL SALON DE FIESTAS DEL CASINO INSTRUCTIVO DEL CASTILLO

Puede calificarse de una gran fiesta la celebrada la noche del último domingo en el amplio salón del Círculo Instructivo del Castillo.

Adornada como lo requiere el caso nos presentó la Directiva la sala festera, en la que no faltó un detalle de buen gusto. Completó el realce de la noche la "Orquesta Jazz", que, como otras veces, deleitó con el más escogido programa de baillables.

Siempre donde hay alegría y juventud hay mujeres guapas.

Así que anotamos nombres de algunas hermosas mujeres con las que logramos hablar. Como eran tantas que nos perdonen las no nombradas, pues otra vez cumpliremos este deber.

Julieta Ibarra, Julia Moreno, María Larrodé, Francisca Híjar, Matilde Larrodé, Angeles Pérez, Teresa Ibáñez, Araceli Pérez y Concha Cepero, todas muy simpáticas por cierto.

Pilarín Esteban, Pilarcita Pinilla, Lola Hernández, Piliñ Hernández, Guadalupe Enguita, Rosario Pinilla, Mari Carcavilla, Pili Almudi, Marita Latorre y Teresa Lobera, verdaderas chicas símbolo de guapas.

Y nada más por hoy. Sólo diremos que para el día 9 preparan un baile en honor de las chicas de Talía pertenecientes a los cuadros artísticos, con regalos y premios a la pareja que mejor baile un chotis. —SIMON.

**¿QUEREIS QUE VUESTROS NEGOCIOS PROSPEREN, QUE VUESTRO ESTABLECIMIENTO SEA EL PREFERIDO DEL PUBLICO COMPRADOR? ANUNCIAD EN LAS COLUMNAS DE "LA VOZ DE ARAGON"**

## IMPORTANTE

A la presentación del ticket número 21.154 se entregará el magnífico aparato de radio que regalamos por el mes de febrero.

### Fabril Manufactura del Vestido

ALFONSO, 26. COSO, 113.

TELEFONOS 4920-1052

Entregamos tickets para el mes de marzo.



Más de la I Vuelta ciclista a España

De etapa reina califica "Informaciones", organizador de la Vuelta Ciclista a España, la etapa tercera de Santander a Bilbao (199 kilómetros) que tendrá lugar el 2 de mayo, y cuya marcha en kilómetros es la siguiente:

Santander, 0; Solares, 19; La Cavada, 25; Alto de Alisas, 36; Arredondo, 44; Alto de Asón, 56; Portillo de la Sía, 72; Espinosa de los Monteros, 78; Alto de los Tornos, 97; Ramales (control de aprovisionamiento), 114; Udalla, 122; Ampuero, 128; Limpias, 130; Colindres, 136; Laredo, 139; Castro Urdiales, 163; Abanto, 184; Bilbao, 199.

Y después, ocupándose de ella, escribe:

"Santander-Bilbao (199 kilómetros).—He aquí la etapa reina de la Primera Vuelta a España. No en balde atraviesa una región, por todos conocida, por la Montaña. El recorrido elegido para esta tercera etapa de nuestra importantísima prueba está erizado de dificultades, y sólo los hombres de grandes y probadas facultades podrán obtener un puesto airoso en la meta de Bilbao.

El famoso puerto de Alisas, situado a 29 kilómetros de la meta de salida, con fuerte pendiente y ocho kilómetros de longitud, será el primer "juez de paz". Descenso hasta Arredondo, para atacar el terrible puerto de Asón, de mayor pendiente e igual extensión que el anterior. Inmediatamente el Portillo de la Sía, para arribar a Espinosa de los Monteros, y muy pocos kilómetros más adelante el puerto de los Tornos, de unos diez kilómetros de extensión y pendiente nada despreciable. Esta es la que pudiéramos llamar la primera parte de esta etapa.

\*\*\*

Ramales; control de aprovisionamiento, que ha de servir para reponer las energías consumidas en la dominación de tantas y tan duras "jiras". Udalla, Ampuero, Limpias, Colindres y Laredo, terreno llano o poco sinuoso, de 25 kilómetros de extensión. Esta es la segunda parte.

\*\*\*

Cuesta de Laredo, Candina y Salta Caballo. He aquí otras tres rampas de bastante importancia, que han de "pesar" mucho, sobre todo teniendo en cuenta los muchos y duros kilómetros recorridos hasta este momento. Veinticinco kilómetros de terreno fácil y estamos en Bilbao. Tal es la tercera y última parte de esta "etapa reina".

\*\*\*

Treinta y cinco kilómetros, aproximadamente, suman las seis etapas que hemos citado como comprendidas sobre el itinerario Santander-Bilbao. Treinta y cinco kilómetros que han de servir de criba y que han de dar grandísimo interés a la carrera, ya que es lógico esperar que los "lebreles" han de procu-

rar recuperar en los llanos de otras etapas el tiempo perdido en las montañas. ¡¡Etapa reina!!".

Los "castigadores" de redes

Después de la jornada del domingo, "marchan" así los goleadores de la primera división de Liga:

Athlétic de Bilbao.—Bata, 14; Carrea y Gorostiza, 7; Iraragorri, 5; Mandaluniz, 4; Elice, 2; Cilaurren y Chirri, 1. Total, 41.

Oviedo.—Lángara, 21; Casuco, 7; Herrerita, 4; Emilín, 3; Alonso, 2; Soladrero y Gallart, 1; Euskalduna, 1 (propio marco). Total, 40.

Madrid.—Sañudo, 17; Hilario, 6; Regueiro, 5; Lazcano, 4; Losada y Emilín, 1; Goyeneche, 1 (propio marco). Total, 35.

Barcelona.—Escolá, 12; Ventolrá y Raich, 5; Morera, 3; Pagés, Guzmán, Pedrol y Cabanes, 1; Arana y Santos, 1 (propio marco). Total, 34.

Español.—Iriondo, 11; Bosch, 6; Prat y Edelmiro, 5; Manolin, 3; Espada, 1. Total, 31.

Sevilla.—Campanal, 12; Torronbegui, 6; Sánchez, Tache y Bracero, 2; López y Caro, 1; Quincoces, 1 (propio marco). Total, 27.

Athlétic de Madrid.—Elicegui, 14; Chacho, 5; Sornichero y Arocha, 3; Gabilondo, 1. Total, 26.

Betis.—Lecue, 6; Unamuno, 5; Timimi y Adolfo, 4; Rancel, 3; Caballero, 1. Total, 23.

Valencia.—Vilanova, 6; Costa y Rubio, 4; Goiburu, 3; Ricart, 2; Torredelot e Iturraspe, 1. Total, 21.

Racing de Santander.—Arteche, 8; Pombo y Cisco, 4; Fuentes, 2; Larrinaga y García, 1. Total, 20.

Donostia.—Isausti y Olivares, 5; Cholin, 4; Ayestarán, Ortega e Ipiña, 1. Total, 17.

Arenas.—Larrondo, 6; Lele, 3; Anduiza, Pascual, Santos y Angel, 1; Torregrosa, 1 (propio marco). Total, 14.

Boxeadores "amateurs" en combates internacionales

Dice un diario catalán: La organización de boxeo amateur—nos ha dicho esta mañana el señor Cortijos— ha sido mi mayor preocupación, desde que tomé posesión del cargo de presidente de la Federación Española. Es éste un problema más difícil de lo que muchos se figuran, ya que ha sido preciso confeccionar una estadística de todos los púgiles amateurs, clasificándolos por categorías, ateniéndome a su actuación en los últimos campeonatos regionales y de España. Con estos hombres se ha confeccionado un equipo de ocho púgiles, que representará a España en los matches internacionales que estamos organizando para la presente temporada.

Las gestiones encaminadas a formar un calendario internacional, que servirá de poderoso estímulo para nuestros púgiles amateurs, han tenido en su fase inicial un éxito ilusionero. Por de pronto se ha reci-

bido en la Federación Española la respuesta afirmativa de Italia y Suiza, aceptando la visita del equipo nacional amateur español, faltando recibir la contestación de la Federación Francesa, a la que se ha hecho un ofrecimiento en igual sentido. Una vez recibida la respuesta de esta última Federación se procederá al acoplamiento de fechas para la organización de la "jira", que calcular se realizará a últimos del mes de mayo.

La Federación Española, siguiendo el camino que se ha trazado, continuará con los medios que estén a su alcance para reorganizar el primerísimo amateur, colocándolo al mismo nivel de los demás restantes países europeos, ya que no debe olvidarse que el campo amateur es la cantera donde se forman los nuevos valores para mantener la afición".

Para el ascenso a la primera división de Liga

Terminada la fase preparatoria de la segunda división, seis equipos se aprestan a disputarse, en la fase final, los dos puestos que valen el ascenso a la primera categoría. Por estar así reglamentado desde antes de empezar la competición—aunque el Valladolid no se haya acordado

de protestar hasta ahora—, y con objeto de ahorrar fechas, se dan por repetidos los resultados que ya obtuvieron entre sí los clubs que jugaron en el mismo grupo; así que de entrada se establece el presente cuadro de clasificación: Según él, el Osasuna, Celta y Hércules son los que tienen más probabilidades para el ascenso; además, da la casualidad que son los mejores:

J. G. E. P. F. C. P.

Osasuna	.....	2	2	0	0	4	1	4
Celta	.....	2	2	0	0	6	4	4
Hércules	.....	2	1	1	0	3	1	3
Murcia	.....	2	0	1	1	1	3	1
Valladolid	.....	2	0	0	2	4	6	0
Sabadell	.....	2	0	0	2	1	4	0

De todos modos, los seis equipos han conseguido cuatro partidos interesantes en su campo, que son una buena inyección. Ya la primera división tiene sus peligros, cuando se está apoyado en una afición poco numerosa.

Para el domingo los equipos anunciados en la interesantísima pugna, irán así combinados: Murcia-Valladolid, Sabadell-Celta y Osasuna-Hércules.

Lo que no debiera poder escribirse

Con este mismo título dice "El Mundo Deportivo" lo siguiente:

"El "match" Zaragoza-Sabadell ha dado lugar a que recibiéramos múltiples escritos de espectadores que acompañaron al Sabadell y de catalanes residentes en Zaragoza, en los que se hace constar la protesta por la actitud del público para con los jugadores vallesanos por el simple hecho de que éstos habían pedido la presencia de un delegado del Comité Nacional.

La mayoría de estos escritos se duelen especialmente de que en las manifestaciones de hostilidad del público abundaran las expresiones alusivas a condiciones, circunstancias y hechos políticos que nada tienen que ver con el deporte.

También se nos dice que fueron echadas piedras contra el autobús del Sabadell, pese a la protección de la fuerza pública.

Igualmente hemos de hacer constar que hemos recibido cartas en las que se atribuye la actitud del público de Torrero casi exclusivamente a los desplantes y provocaciones de los jugadores del Sabadell.

Nosotros no queremos envenenar más el ambiente y por ello han de perdonar los comunicantes en un sentido y en otro que no reproduzcamos sus escritos.

Sobre lo que en Torrero haya ocurrido, sin duda el delegado de la Nacional informará imparcialmente y la Nacional decidirá lo que proceda.

También es de esperar que las Directivas de los dos Clubs, si saben cuál es su real obligación, en vez de dejarse llevar por impulsos primitivos, procurarán de sus respectivos dirigidos la reacción de sensatez que es necesaria para que estos apasionamientos no se reproduzcan."

\*\*\*

Empezaron ya, lector, los comentarios de los colegas catalanes, como habrás podido observar.

El que reproducimos se "tambalea" lo suyo.

Prueba de ello, una vez más, que por acá seguimos teniendo razón.

A esperar, a esperar el informe del delegado de la Nacional.

Y, luego, a ver qué pasa.

Victoriano Pérez no ha sido recalificado

Esta misma semana se han celebrado varias asambleas extraordinarias, en San Sebastián, por el Comité interino de la Confederación Española de Atletismo.

Entre los acuerdos adoptados, de los que mañana daremos una referencia amplia, figura uno denegando la petición para recalificar a nuestro bravo "marathoniano" Victoriano Pérez.

Por ello, pues, el muchacho no podrá tomar parte como amateur en el VI Campeonato de España de Marathon, que el domingo venidero se corre en Barcelona.

Campeonato aragonés de fútbol "amateur"

Continúa jugándose este campeonato con gran entusiasmo, dándole verdadero interés los resultados habidos y el ardor que en la lucha ponen los equipos que lo integran.

Para el domingo hay preparado un interesantísimo encuentro entre el Zaragoza y el Español, en el que volveremos a ver la técnica del primero y el entusiasmo desmedido del segundo.

NOTAS GENERALES

LABORATORIO QUIMICO MUNICIPAL DE ZARAGOZA.— Resumen de los análisis practicados durante la segunda quincena del corriente mes:

Muestras de aguas, 2 buenas; idem de vinagres, 1; idem de chocolates y cacao, 4; idem de leches, 17 buenas y 4 adulteradas; idem de harinas, 1 buena; idem de aceites y grasas 2; idem de embutidos, 1 adulterada; idem de conservas vegetales, 10 buenas; idem idem de pescados, 7; idem de aceite de orujo, 1.

Decomisos.—2.940 gramos de pimienta en conserva, 2.250 idem de tomate, 1.000 idem de espárragos, 3.750 idem de alcachofas, 2.640 idem de guisantes, 4.000 idem de melocotón, 340 idem de calamares, 15.950 idem de sardinas y 1.000 idem de bonito.

RECORDAMOS A LOS COLABORADORES ESPONTANEOS QUE NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES LITERARIOS NI GRAFICOS, NI SE CRUZA CORRESPONDENCIA SOBRE LOS TRABAJOS QUE LA DIRECCION DEL PERIODICO NO HAYA SOLICITADO

NOTAS DEMOGRAFICAS. — Nacimientos: Francisca Pérez Rived, María de los Angeles García Palacios, José Lausaque Capablo, José San Miguel Calvo, Ignacio Embelta Plasagasti, Carlos Alvarez Méndez.

Defunciones: Mercedes Pueyo, 2 años, Coso, 3; Esperanza Borderías, 19 años, Colón, 17; Juana Maleona, 72 años, Canal, 4; Justa Cenís, 73 años, Avenida Central, 10; Pilar Valero, 55 años, Doctor Casas, 75; Miguel Martínez, 2 años, Mollat, 49; Antonio Miguel, 22 años, Luz, 20; Amao de la Torre, 1 año, Camino San José, 161; Natividad Ibañez, 14 meses, Boggiero, 121; Manuela Supervía, 62 años, Boggiero, 6; María Jesús Velilla, 67 años, Armas, 37.

COTIZACION DEL DIA

BANCO ZARAGOZANO COSO, números 47 y 49 DIA 7 D: MARZO DE 1935

VALORES DEL ESTADO	Cambios
Interior 4 %	73'80
Exterior 4 %	87'75
Amortizable 4 % 1908	83'65
Id. 5 % 1920	96'65
Id. 5 % 1926 sin impuesto	102'20
Id. 5 % 1927 id.	102'25
Id. 5 % 1927	93'00
Id. 5 % 1927 canjeada 1928	
Id. 5 % 1929 sin impuesto	102'20
Id. 3 % 1928 id.	78'45
Id. 4 % 1928 id.	94'50
Id. 4 ½ % 1928 id.	98'60
Obligaciones Tesoro 5 % octubre 1933	102'00
Bonos oro de Tesorería 6 %	241'25
Deuda Ferroviaria 4 ½ % id.	5 %
ACCIONES	
Banco de España	568'00
Chades A. B. C.	367'75
Telefónicas P.	109'75
Id. O.	103'40
Ferrocarriles Nortes id.	M. Z. A.
Explosivos	523'00
Tabacos	224'00
Minas del Riff	
Petróleos	
Española de Petróleos	26'50
Banco Zaragozano	
Eléctricas Reunidas	162'00
Tranvías de Zaragoza	
Metro Madrid	122'25
Menjemor	135'00
Tesoros 5 % octubre 1933	
abril 1934	
4 ½ julio 1934	
novbre. 1934	
OBLIGACIONES	
Ayto. Zaragoza 5 % 1932	77'50
Id. id. 5 % 1924	
Id. id. 6 % 1931 con	85'00
Id. id. 6 % 1931 sin	
Eléctricas Reunidas 5 %	93'00
Hidrográfica del Ebro 6 %	95'00
Nortes 1.ª Serie	
M. Z. A. 1.ª Hipoteca	
B. Hipotecario España 4 %	
Id. id. id. 5 %	
Id. id. id. 6 %	
Banco Crédito Local 5 %	
Id. id. id. 5 ½ %	
Empréstito Argentino 6 %	
MONEDA EXTRANJERA	
Cheque sobre París	48'35
Id. id. Londres	34'35
Id. id. Berlín	2'93
Id. id. New-York	72'4
Id. id. Roma	60'45
Id. id. Zurich	238'25
Id. id. Belgas	171,75

**EL SECRETO DE LA FORTUNA**

**¿QUIERE GANAR A LA LOTERIA?**

LA ASTROLOGIA ofrece la RIQUEZA. Indique su fecha de nacimiento y recibirá GRATIS "El Secreto de la Fortuna" que le indicará los números para Ganar en Loterías y también "LA LLAVE DE ORO" que le facilitará los medios para tener suerte en todos los Juegos. Vencer en Amores, Triunfar en Negocios y alcanzar Dicha y Fortuna. Remita su dirección y 0.50 Ctas. en sellos. - Prof. PAKHANG TONG. Gral. MITRE 2241 - ROSARIO (Sta. FE) - (REP. ARGENTINA)

**EXCELLA**

para coser y bordar

La más económica y la de más adelantos Al contado y a plazos

Exposición y venta: Roda, 14. -- Teléf. 46-14

**PLANCHAS Y SERRIN DE CORCHO PARA NEVERAS**

FABRICA DE TAPONES DE CORCHO

Alfombras de corcho para cuartos de baño

Tel. 24-58 Viuda de Saldaña Valenzuela, 41

# Comentarios e información regionales

## Calatayud

**CONFERENCIA EN LA BIBLIOTECA GRACIAN.** — Con el salón abarrotado de un público distinguido dió el miércoles su anunciada conferencia el entusiasta director de dicho Centro cultural, don José María López Landa.

El tema desarrollado fué "Séneca, médico de almas", y dicha conferencia la dedicó al ilustrado doctor en Medicina don Ramón Franco.

El sabio conferenciante hizo una ligera biografía del sabio filósofo de Córdoba Lucio-Anneo Séneca, demostrando después los partidarios que ha tenido y tiene el senecismo.

Dió a conocer diversas opiniones acerca de este pensador, cuya característica principal fué su recio españolismo, entre ellas la de Menéndez Pelayo.

En el curso de su disertación leyó la segunda de las "Epístolas a Lucilio", referentes a las excursiones y a la lectura, algunas auténticas.

Tan documentada conferencia terminó aconsejando el señor López Landa a todos que en los momentos de afición acudan a la lectura del pensador Séneca, y en ella encontrarán un seguro alivio. Con razón puede llamarse a Séneca el médico de las almas.

Al terminar fué cariñosamente aplaudido, a cuyos aplausos nos sumamos con todo corazón.

El señor Franco (don Ramón), en breves palabras, agradeció al conferenciante su delicada atención, y se sumó a los aplausos por tan brillante conferencia.

Por lo mismo que Séneca, médico de almas, es por sus sanos consejos médico del cuerpo, se consideró como compañero, ya que los médicos del cuerpo también llegan a serlo del alma. Se declaró ferviente admirador del genial filósofo, y dijo que muchas veces acudía a sus consejos.

Abundantes aplausos pusieron final a la breve charla que improvisó el reputado galeno.

—La próxima conferencia tendrá lugar el martes, día 12, ocupando la

tribuna el joven y culto abogado don Marcelo Catalá Ruiz, que disertará sobre "Mors".

La actuación del joven conferenciante es esperada con vivo interés.

**NECROLOGICAS.** — A la temprana edad de nueve meses, y víctima de rápida enfermedad, falleció en la madrugada del martes la monísima niña María del Carmen Gaspar Díez, hija de nuestros distinguidos amigos doña Gregoria y don Justiniano, depositario del Ayuntamiento.

El acto del entierro constituyó una verdadera manifestación de pésame, prueba de los numerosos afectos con que cuentan los familiares de la difunta.

**LAS FIESTAS DE MARZO.** — Transurren sin novedad estos días de

la feria pequeña. El ferial de ganados se ve bastante concurrido, habiéndose expuesto hermosos lotes mulares.

Las transacciones son numerosas. El programa de festejos se desarrolla con toda placidez.

Hoy, de nueve a una, y de cinco a siete, se celebran con éxito en la plaza de la República, y a las tres de la tarde tendrá lugar la Fiesta 'el Arbol. — CORRESPONSAL.

## Calatorao

Bajo la dirección del culto maestro de estas escuelas graduadas, don Modesto Burillo, se puso en escena en el teatro del Casino Agrícola e Industrial de ésta. en las noches del

25 y 26 del pasado febrero, las aplaudidas obras "El madrigal de la cumbre", de nuestro malogrado don Juan José Lorente; "Los hijos de los pobres", de Casañal; la poesía "Madre Aragonesa", del mismo, y un precioso bailable, que resultó de un efecto sorprendente, y muy bien coordinado por todos sus componentes.

Don Modesto Burillo, con su buena voz de barítono, cantó al piano varios trozos de óperas y romanzas, teniendo que cantar al final algunas jotas, en las que puso toda el alma en la interpretación, por lo que fué calurosamente aplaudido y felicitado.

La interpretación de las obras estuvo a cargo de las señoritas de la buena sociedad calatoraoense y de los "pollos". Todos por igual demostraron su valía de artistas consumados. El conjunto de los notables artistas estuvo muy por encima de las circunstancias, debido, sin duda alguna, a la reciedumbre que tiene de artista y de director de escena el señor Burillo, que supo adaptar cada uno de los artistas al personaje de la escena.

El día 2, a petición del público, tuvieron que repetir la velada, ya que en las noches anteriores no pudieron verla por agotarse las entradas y haber en las gentes vivos deseos de contribuir con su óbolo para el fin genéfico a que ha de ser destinado el resultado económico tan excelente.

Que se repitan, pues, estas veladas es de desear, ya que contamos con un excelente grupo de artistas y una buena dirección.

Reciban todos mi más cordial enhorabuena y sepan que las columnas de LA VOZ DE ARAGON siempre se hallan dispuestas para publicar y ensalzar cuantas obras benéficas se realicen.—C.

## Fabara

**LOS CARNAVALES.** — Con un tiempo espléndido se han celebrado los festejos del Carnaval, resultando muy animados. Las calles del pueblo

se han visto concurridas durante los tres días, y las noches, como el tiempo ha sido bueno, se han visto animadas con alguna rondalla y máscaras de mucho gusto artístico, algunas con muy buen humor.

En los Casinos Republicano y Sindicato Agrícola han amenizado los festejos orquestinas, las que han contribuido a que los socios respectivos hayan disfrutado de lo lindo.

Los bailes que en el Centro Recreativo se han celebrado estos días han resultado brillantes, como siempre. En la sala del mismo se han visto durante los días de Carnaval muchos socios con sus respectivas familias, haciéndose muchas consumiciones de licores caros y mucho "champán".

En la sala de baile la animación ha sido continua día y noche, resultando los bailes animadísimos y algunos ratos de mucho regocijo, debido al buen humor de los populares socios Serafin Aranda y Estanislao Llop, que acompañados de algunas señoras llamaron mucho y muy gratamente la atención.

La Junta directiva y socios han contribuido a que todos los actos resultaran divertidos.

Un saludo para todos desde estas columnas.

**AGRICOLAS.** — A pesar de no haber llovido durante el invierno los campos presentan buen aspecto, y sería muy del caso la lluvia, con lo que mejorarían los sembrados.

**SOCIEDAD.** — Entre nosotros han pasado breves horas las simpáticas y cultas maestras de Valdealgorta (Teruel), señoritas Ramona Viver y Ramona Villarroya. — C.

"LA VOZ DE ARAGON" NO ESTA AL SERVICIO DE ESTE O AQUEL PARTIDO POLITICO. SOLO SIRVE, CON LA MAXIMA IMPARCIALIDAD Y ENTUSIASMO, LOS INTERESES GENERALES DE LA REGION ARAGONESA

## Caja General de Ahorros y Monte de Piedad de Zaragoza

INSTITUCION BENEFICO-SOCIAL  
Fundada en 1876

Inscrita en el Ministerio de Trabajo y Previsión, según R. O. de 13 de diciembre de 1930, y sometida a su Protectorado e Inspección conforme al Estatuto de 14 de marzo de 1933

### OPERACIONES QUE REALIZA

LIBRETAS ORDINARIAS Y ESPECIALES.  
LIBRETAS AL PORTADOR (Cuentas corrientes).  
IMPOSICIONES AL PLAZO DE SEIS MESES.  
IMPOSICIONES AL PLAZO DE UN AÑO.  
DEPOSITOS DE VALORES, ALHAJAS, MUEBLES Y ROPAS.  
COMPRA Y VENTA DE VALORES POR CUENTA DE SUS IMPONENTES.  
PRESTAMOS SOBRE FONDOS PUBLICOS.  
PRESTAMOS HIPOTECARIOS.  
PRESTAMOS SOBRE ROPAS Y ALHAJAS.

Las ganancias líquidas que la Institución obtiene se destinan, en un 50 por 100, a formar los fondos de reserva y fluctuación de valores, y el resto, o sea el otro 50 por 100, a sufragar obras benéfico-sociales que favorecen a gentes de las más modestas clases sociales, siendo preferidas entre éstas a las que tienen el carácter de imponentes del establecimiento.

### OFICINAS CENTRALES

San Jorge, 10, San Andrés, 14 y Armas, 30

SUCURSAL EN MADRID  
Calle de Nicolás M.º Rivero, 6

SUCURSAL EN CALATAYUD  
Plaza de la República, núm. 10

Para un buen cliché tipográfico, encárguelo V. en

## Fotografados GOYA

MIGUEL SERVET, 34 - Teléfono 12-55

### El Banco Hipotecario de España

Lleva prestados desde su fundación más de

**Dos mil millones de pesetas**

Es el Banco a donde acude todo propietario de

**Finca rústicas y urbanas**

Por las grandes facilidades que da para realizar sus préstamos.

Informes gratuitos. Pídase al agente:

**D. ANSELMO GRACIA FORCES**

Alfonso I, número 12, entresuelo.—ZARAGOZA.—Teléfono 45-51



Usadas, modernas, puede comprar a menos de mitad de precio

Si desea que le arregle bien su máquina de coser de cualquier marca, por antigua que sea, aunque la tenga muy mala o gastada, llévela o avise al verdadero mecánico especializado **ANTONIO PARDOS**, que viene trabajando más de 18 años sin cesar, y le quedará como nueva. Hay piezas sueltas, agujas y demás para todas las marcas del mundo.

PLAZA SAN CAYETANO, NUM. 1

La casa más surtida y económica, en máquinas usadas

Verdadera liquidación de todas las existencias por traslado de local

## Muebles--Vda. Guerri

Camino SAN JOSE, números 13-15-17

KIOSCOS EN LOS QUE SE VENDE

EN MADRID

LA VOZ DE ARAGON

Don Teófilo Gómez, ca. de Alcalá, kiosco frente al teatro Alkázar.

Don J. Sánchez Herrero, calle de Alcalá, kiosco de "El Imparcial".

Don Martín Octaóñ, calle de Alcalá, kiosco frente a las Calatravas.

Sociedad General Española de Librería, kiosco de la estación de Atocha.

### Anuncios económicos

#### VARIOS

**MODISTA** muy económica, método Martí, se ofrece en casa y a domicilio. Independencia, 22, tercero izquierda.

**BONITO** negocio: Por 5.000 pesetas doy máquina plisar, bordar, especial, festón, incrustación y dos de vainicas. Igual vendo las seis separadas. Plaza San Cayetano, 1.

**CONSULTE** usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

El Vino Ona es un manantial de salud, vigor y fuerza para todo organismo deprimido.

## GUÍA del ENFERMO

### RINON Y VIAS URINARIAS

#### ANTONIO MARRAGO

RINON Y VIAS URINARIAS

RAYOS X

Consulta de 11 a 1 y de 5 a 7

Plaza de la Constitución, 4

Teléfono 51-54

### CIRUGIA INFANTIL

#### DR. M. SUAREZ

Profesor de la Facultad de Medicina

Medicina y cirugía infantil

Independencia, 20. — Teléf. 15-78

ZARAGOZA

### PULMON Y CORAZON

#### Dr. ALLOZA

Profesor de la Facultad de Medicina

ENFERMEDADES DEL PECHO

ENFERMEDADES DEL CORAZON

De 10 a 12 y de 3 a 5

COSO, 110, pral. Teléf. 33-48

### OSTEAL

PODEROSO RECONSTITUYENTE

Se prepara en GOTAS,

INYECTABLES y GRANULADO

Laboratorios HERRERA

Ayala, 94 - MADRID

### DENTISTAS

#### IGNACIO ANSUATEGUI

ODONTOLOGO

HA TRASLADADO SU CONSULTA

D. JAIME, 25, PRAL. IZQDA.

### DIGESTIVO

#### Reynaldo Melendo Cabrero

Médico

Estómago-Intestinos-Higado-Rayos X

Consulta, de 11 a 1 y de 4 a 6

Independencia, 14, 1.º—Teléf. 46-11

### Hemorroides, Varices, Ulceras

#### CLINICA LACAUSTRA

(antigua de la plaza de la Seo)

SE HA TRASLADADO

a Independencia, 6.—Teléfono 17-54

Cura radical, sin operación ni dolor,

de ALMORRANAS, VARICES, UL-

CERAS, ENF. DE RECTO, por

procedimientos científicos modernos

comprobados

### GARGANTA, NARIZ y OIDO

#### Daniel de San Pío

Especialista

GARGANTA — NARIZ — OIDO

Cinco de Marzo, 2. Teléfs. 2844-4567

ZARAGOZA

Anuncie usted en LA VOZ DE ARAGON

SECCION DE ANUNCIOS ECONOMICOS

PARA UNA SOLA INSERCIÓN CADA PALABRA, 5 CENTIMOS MINIMO, 15 PALABRAS 3 DIAS 25 PALABRAS, 2ºES. — Cada palabra más por inserción, 0'05

LEY DEL TIMBRE

Segun dispone el articulo 200 de la vigente ley del Timbre los anuncios han de pagar este impuesto con arreglo a la siguiente escala:
hasta 5 pesetas del precio de cada anuncio... 0'10
de 5'01 a 10 pts. 0'15
de 10'01 a 50 " 0'20
de 50'01 a 100 " 0'30
de 100'01 a 250 " 0'50
de 250'01 a 500 " 0'75
de 500'01 a 750 " 1'00
de 750'01 a 1.000 " 1'50
de 1.000'01 a 1.500 " 2'00

ARRIENDOS

ARRIENDO, desde el dia, hermoso piso principal, agua corriente, electricidad, gas, suelos mosaico, con mucho sol y muy ventilado. Razón, calle Rebojería, núm. 3, despacho.

ARRIENDO piso 2º, céntrico, nuevo, mucha luz, higiénico, cuarto baño, a familia de buenos informes. 125 pesetas. Hermanos Ibarra, 7, segundo, de once a una. (Travesía de Coso a San Miguel).

SE ALQUILAN grandes locales para industria o almacén. Paseo María Agustín, 115, principal.

SE ARRIENDA, recién restaurado, el piso segundo, Coso, 114, accesorio Rufas, 2. Informarán en el principal o paseo de Pamplona, 14 y 16.

ARRIENDO piso en el día, bonito, con balcones, en 75 pesetas, para poca familia. Caballo, 12, segundo.

TAXI ZARAGOZA 27-02 SERVICIO PERMANENTE

ENSEÑANZA

ACADEMIA RODRIGO, Coso, 33, segundo (plaza de la Constitución). Comercio, Contabilidad, Bancos, Taquigrafía, Mecanografía, Ortografía, Reforma de letra, Correspondencia comercial, Idiomas. Clases especiales para señoritas y dependientes de comercio. Horas, de ocho mañana a diez noche. Director, don Bernardo Rodrigo, profesor e intendente mercantil. Lema de esta Academia: HECHOS y NO PALABRAS.

ACADEMIA de chófers "Aragón". Novios procedimientos de enseñanza. Biblioteca. Talleres y sala de motocicletas con plataformas de precisión para práctica de los señores alumnos. Lecciones de conducción por capital y carretera. Curso completo, 90 pesetas. Garantizamos la obtención del carnet en pocos días. Preparamos rápidamente documentos y renovamos carnets según el nuevo Código. Heroísmo, 55. Garage. Teléfono 30-40.

DOMAS, Alemán, Francés, Inglés, Italiano, Latín, Griego. Clases generales y especiales. Precios económicos. Colegio Academia "Estudio". Torre Nueva, 44. Teléf. 41-56.

NODRIZAS

PARA CRIAR en casa o donde convenga, se ofrece nodriza de ocho días leche, de 25 años de edad, casada. Informes: Corresponsal de LA VOZ DE ARAGON. Santaleón (Huesca).

COMPRAS

TRAPAS, fierros, metales, papeles. Por mayor y menor. Imprentas, comercios, fábricas, corporaciones, talleres: los mejores precios; siempre Casa Marquina. Fin, número 1 (plaza Huesca).

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

TRASPASOS

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

TRASPASO negocio vinos y otros artículos, punto lo más céntrico población, gran local para cualquier negocio, veinte años mismo dueño; si conviene igual admitiría socio. Informes, Mayor, 51, segundo izquierda.

DOR AUSENCIA forzosa traspaso carbonería bien aparroquiada, céntrica y de poco presupuesto. Daré barata. Calle Gastón, núm. 1.

TOMARIA traspaso o arriendo salón para cine en pueblo importante de esta región. Escribid a F. G., Escuelas Pías, 10 y 12, tienda. Zaragoza.

TRASPASO espléndido bar, admirablemente presentado, servido por señoritas, muy céntrico, junto calle Alfonso, muy aparroquiado, excelente asunto, con habitación. Santiago, 33, bar, de tres a siete.

TRASPASARIA, en buenas condiciones, espléndida tienda sin existencias, con habitación en la misma, por 1.200 pesetas, y tienda vinos y comidas con habitación y demás locales. Informarán, Boggiero, 59, lechería.

FINCAS

Agencia España

Compraventa fincas rústicas y urbanas, pisos, colocación capitales. Agencia España. Fuenc Lara, 2. Teléf. 46-99.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección.

SE VENDE finca con casa de dos plantas, hotel moderno, todo confort y terreno jardín. Darán razón, Arias, núm. 4, Delicias.

SE VENDE casa nueva, calle Fleta, núm. 6 (Delicias), sol, agua, renta 4.000 pesetas, construcción ladrillo, hierro, cemento; facilidades pago. Razón, Independencia, 21, primero, izquierda, nueve a once mañana, cuatro a seis tarde.

VENDO casa cerca plaza Magdalena; da 200 pesetas mes. Se puede adquirir por 13.500 pesetas. Ramón y Cajal, 62, segundo izquierda.

TOMARIA 20.000 pesetas sobre hipoteca edificio en esta localidad. Razón: Valencia, 6, primero, izquierda, de 3 a 6.

VENTAS

SE VENDE berraco semental, hermoso ejemplar, de 14 meses. Verlo y tratar, paseo Plátanos, 34.

PERDIGACHO a prueba, perdiz y escopeta calibre 24, para pólvora sin humo. Conde de Aranda, 51.

DOR AUSENCIA vendo plano nuevo, buena marca; se da a barato. Razón, Paseo María Agustín, 31, entresuelo derecha.

VALANZA de precisión para laboratorio, seminueva, vendiendo de ocasión. Camino del Sábado, 18, segundo. De cuatro a seis.

BOLSA DEL TRABAJO

(En esta sección se publicarán GRATUITAMENTE cuantos anuncios se envíen solicitando empleo).

OFERTAS

NECESITAMOS representantes para artículos gran consumo en las provincias de Zaragoza, Huesca y Teruel. Dirigirse a J. Pueyo, Castelar, 5 (Camino San José). Zaragoza.

REPRESENTANTES. Se precisan en todos los pueblos donde ya no los haya, para darles la exclusiva de venta del "Anticriptogámico Abejón", único producto que sulfata las viñas sin agua y a la vez las deja azufradas. Diríjanse al delegado general en Tarazona de Aragón, D. J. Atlano Urquiz.

DEMANDAS

OFRECESE joven auxiliar oficina, impuesto en contabilidad y mecanografía. Buenas referencias. Razón, L. J. Administración de este periódico.

OFICIAL de peluquería, sabiendo su obligación, se ofrece. Castelar, 21, panadería. (Barrio San José).

SE OFRECE, para portería o cosa análoga, señora viuda, sabe leer y escribir, con hijos de 16 y 14 años, que los emplearía en cualquier cosa. Razón, Coso, 43 y 45, piso cuarto, o Coso, 146 y 148, entresuelo, bajo.

JOVEN 29 años, buena cultura y con personas de garantía, aceptaría empleo de ordenanza, cobrador, escribiente o cosa análoga; lo mismo administraría fincas o trabajaría a la comisión algún importante y exclusivo artículo. Diríjase por escrito al Apartado Correos 70. Zaragoza.

APRENDIZ barbero, bastante adelantado, necesita colocación para donde le salga. Pocas pretensiones. Diríjase a Ignacio Castán Navarro. Agüero (Huesca).

SE OFRECE oficial barbero, sabiendo la obligación. Sin pretensiones. Informes, Larraz, 47, tercero (barrio Venecia). D. Coarasa.

SE OFRECE buen oficial carpintero, con buenos informes, para donde le salga, habiendo trabajado en capital y pueblos. Pocas pretensiones. Diríjase a Lorenzo López. Agüero (Huesca).

SE OFRECE soltera formal, de 38 años, para oficina, limpieza, despacho o cosa análoga, o para ama seca, dentro o fuera de la población. Para informes y tratar, Organo, número 3.

OFRECESE persona formal, casado y con solvencia para administrador o cobrador de fincas urbanas; pretensiones módicas. Informarán, calle del Temple, 23, tienda.

OCCASION: Vendo tractor "Fordson", equipo regulador "Boch", bomba de trasego, motores gasolina, bombas centrifugas, maquinaria panaderías, husos para la construcción de compuertas, tajaderas de todas las medidas siempre existencias. Talleres A. Talamás, Avenida del Siglo XX, núm. 51.

PASCUALS y cajas de caudales, balanzas, romanas, prensas para alfalfa y paja. J. Bailido. Construcción y reparación. Coso, 162, entrada por Romea, 3. Teléf. 41-50.

MODISTA a domicilio se ofrece. Precios módicos. Antonio Pérez, 19, tercero. SE OFRECE encargado de negocio o representante, habiendo estado al frente de un negocio once años y de una Cooperativa de esta plaza doce, como puede justificarse. Informes y garantía, Miguel de Ara, 33, principal y Escuelas Pías, 16.

SE OFRECE ayudante de albañil, 19 años edad, sabiendo su obligación. Buenos informes. Para la capital o fuera. Escobar, 7, entresuelo.

JOVEN mecánico, dos años oficio, desea colocación en el oficio o cosa análoga. Razón, Sobrarbe, 22, tercero izquierda.

SE OFRECE matrimonio joven para porteros, estando el hombre todo el día en casa. Diríjase, calle Comandante Repollés, 12 y 14, tercero (sólo por la habitación).

SE OFRECE una señora viuda, con informes, para señor solo o sacerdote, para dentro o fuera de la capital. Razón, Casta Alvarez, 97, piso primero izquierda.

SE OFRECE dependiente de comercio para papelería o ultramarinos, o ayudante para representaciones. Informarán, Coso, 86, tienda.

SE OFRECE tornero muy práctico, trabajo en serie piezas de automóvil y toda clase de fabricación. Antonio Gálvez, Alagón.

CONTABLE práctico se ofrece, por horas o fijo, para fuera o capital, sin pretensiones Santa Cruz, núms. 13 y 15, tercero, izquierda.

SEÑORA viuda se ofrece para lo que sea, dormir en su casa. Razón: Zarza, 4, tercero, derecha (frente a San Carlos).

SE OFRECE matrimonio con un niño de seis años, para portería. Razón, Temple, 17, cuarto.

SE OFRECE joven gratis, sabiendo conducir con carnet de conducción, para practicar en garage o taller de reparación, con inmejorables referencias. Informes, Sepulcro, 54, segundo.

MAESTRO, buena letra, amplios conocimientos, desea realizar trabajos de escritura, direcciones sobres, etc. También se ofrece para dar lecciones particulares de primera enseñanza. Módicas pretensiones. Para informes, diríjase a don Gregorio Palacio, maestro, Salas Altas (Huesca).

SE OFRECE auxiliar de contabilidad (o agente ejecutivo). Lista de Correos. Cédula 86.270.

REPRESENTANTE activo desearía trabajar a sueldo o comisión artículos relacionados con cafés, bares, tabernas, ramo alimentación o lo que interese. Razón, Boggiero, 59, lechería.

PRENSAS para vino, varios sistemas. Turbinas hidráulicas. Molinería. Maquinaria de panadería. Prensas y bombas hidráulicas para aceite. Averly, S. A., paseo María Agustín, 73, Zaragoza.

VENDO mesa despacho desarmable, color caoba, seminueva, tamaño 14 por 80, siete cajones; un sillón despacho tapizado. Razón, Conde Aranda, 68, Tienda.

SE VENDE una camioneta Chevrolet, seminueva. Se dará barata. Camino San José, núm. 13.

HIERROS de lance, cuapa ondulada para tejadillo. Pies banco jardín. Balcones. Tuberias. Cortadillo para herraduras. Chapa cortada sobre medida. Compraventa de chatarra. Cervero y Falde, Agustina de Aragón, 57.

AMASADORAS, hornos prensas. Maquinaria para chocolate, para fideos, para ladrillos, para aceite y vino. Molinos harineros. Transmisiones y motores. Fundiciones y talleres. Hijos de Juan Guiltart, San Agustín, 5.

HUEVOS para incubar de fecundidad garantizada y pollitos de un día, de razas puras, sólo los vende la Granja Futuro, que lleva quince años de selección y mejora. Antes de comprar este artículo tan delicado, visiten los gallineros y vean las aves en la granja (calle del Rabalet, frente a la fábrica del Gas), y vean los nacimientos en la máquina de 1.000 huevos recientemente instalada. Son más caros que los del montón, pero al final son los más baratos. Inscríbase en el turno para recibirlos oportunamente, porque no se improvisan como los churros. Razas: Castellana negra, Prat leonada, Leghorn blanca, Rhode Island Red, Wyandotte blanca, Orpington leonada, Plymouth Rock barrada y Sedosa del Japón. Ocas gigantes de Toulouse; patos de Rouen; palomas gigante mallorquina y colipava blanca; faisanes dorados y plateados y pavo reales, jóvenes y adultos. Incubación y despacho: Cádiz, 6, entresuelo. Teléfono 24-39.

ANTIGUA CASA LACAZE OPTICO COSO 70

VENDO escopeta fuego central, dos cañones, con y sin gatillos; mantilla blanda, desde 5 a 2.000 pesetas; gemelos y prismáticos de teatro y campo; colchones desde 21 pesetas; sábanas algodón, relojes pulsera y bolsillo, desde 5 pesetas; impermeables, trincheras, gramófonos, cámaras fotográficas, máquinas coser "Singer", máquinas escribir, bicicletas, alhajas y toda clase de objetos. Precios baratísimos. Compró o vendo toda clase de antigüedades. Casa de compraventa. Viuda de Vicente Pérez. Boggiero, 21 y 23.

MONDONGOS: Comprados siempre en esta casa, la más acreditada de Aragón, por recibir las especias en rama y ser molidas horas antes de servirlos: Arroces seleccionados, corriente, 7'50 arroba; bomba "Calasparra", de Hellín, lo más formidable, 16; piñones, 5 kilo; avellana, 4'50; almendra tostada, 4'50. Venta del tmejorable pimentón choricero. Sopa surtida, '95 kilo; aceite, 1'60 litro; lenteja nueva, 1'20 kilo; alubias, 1'35; garbanzos, 1; bacalao, 2; café, 8'50; chorizo, 5'75; butifarra, 8; salchichón, 10; chocolate, 0'80 libra; galletas, 1'95 kilo; joganizas, 2 pesetas vuelta. CASA EMBID, calle del Pilar, 17. Teléf. 27-13

VENDO plantones chopo lombardos, estacas para viveros Lombardo, Blanquillos y Canadienses. Aurelio Aldonza, en Nájera (Logroño).

FORD, dos puertas, cuatro cilindros, moderno, estu-pendo. Garage Calvo, Zurita, 1

BICICLETAS ORBEA, G. A. C. R. A. A. B. H., EXPRESS, AVION y ESPAÑA. Comprando cualquier una de estas marcas obtendrá la máxima garantía

CITROEN B-12, conducción interior, cinco plazas, se vende en buen estado. Razón, Garage Pontiac, calle Progreso.

MATERIALES usados, chapas onduladas para tejados, tubos de varios diámetros, recorte para herraje, chapas cortadas sobre plantilla a medida, planchuelas, Pascual Noguera, Ramón y Cajal, 51.

VENDO armario de luna y de comedor, perchero, mesa comedor, camas pequeñas, somier Numancia, 37 pesetas. Gramola, 30 discos, 50 pesetas, o cambiaría por lo que convenga. Arriendo gramófonos. Mayor, 47, pral., puerta número 3.

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. CAMIONETA Chevrolet, modelo 32, en buen estado, y coche cerrado, modelo 29, cuatro puertas Chevrolet, vent. Manuel Domínguez. Epila.

VENDO hermoso piano, montura caballo, seminueva, rebajando un cinco por ciento en lo justipreciado. Razón, L. Plana. Mercería. Plaza Carbón.

SE VENDE coche de niño. Darán razón, Coso, 104, portería.

PERDIZ joven, a toda prueba, se vende; módicas pretensiones. Diríjase, Roque Andréu. Vistabella (Zaragoza).

PERDIDAS

QUIEN haya perdido llavero con varias llaves puede pasar a recogerlo, acreditando ser su dueño, calle Zuda, 6, cuarto, de doce a una y media. PERDIDA oveja grande, catalana, punto royo lomo. Extraviada Puente Gállego a fundiciones Ebro. Se gratificará entregándola Puente Gállego, 1. Andrés Pérez.

HUESPEDES

CONSULTE usted nuestros precios especiales para anuncios fijos en esta sección. SE DESEAN huéspedes fijos honorables. Razón, 4 de Agosto, 7 y 9, 1º izquierda.

SEÑORA viuda tomaría dos huéspedes fijos en espaciosa habitación dos camas, balcón calle, sol, mucha limpieza; inmejorable trato; pensión 4'50. Mayor, 46, segundo izquierda.



¿NO SABE USTED BAILAR? ¿Quiere usted aprender o perfeccionar los bailes más en boga? Acuda a la acreditada ACADEMIA PINTO, donde aprenderá de una forma SENCILLA, MODERNA y CORRECTA, por el mínimo precio. SAN FELIX, 8.—ZARAGOZA

# La Voz de Aragón

Fundador: Francisco Aznar Navarro

Sociedad Anónima

AÑO 1935

Número de 16 páginas

## PROMISCUIDAD

### EL VALOR DE LA MUJER

Pertenezco a un Centro cultural al que hasta hace pocos años jamás solicitó mujer alguna su admisión a él. Pero un día se nos coló una mujer; tras ésta vinieron otras, y otras, y hoy en la lista de socios de aquel docto Centro figuran ya como una cincuentena de féminas. Casi todas son feas o vulgares, poco o nada femeninas: jóvenes, escritoras y poetisas inéditas e intelectualmente de una cursilería aplastante.

Por lo general en este mi Centro no ocurre lo que en otros parajes de una gran capital española en la cual es fácil ver escenas de café "concert". En este mi Centro la inmensa mayoría de las señoritas socias se conducen con la mayor corrección. No se "timan" con nadie y mucho menos "castigan". Otras, sin embargo, frecuentan las "peñas" de los hombres, hacen tertulia con ellos y con ellos hablan libremente de todo lo divino y lo humano. Alguna de éstas permanece en la casa hasta las dos de la madrugada, de la que se va a la suya o a donde mejor le parece, y no siempre sola. Lo extraño es que siendo todas hijas de familia y casi todas menores de edad, sus padres les permitan tomarse estas libertades, que aún no hace un cuarto de siglo apenas si se toleraban a los muchachos.

Pero, en fin, cada cual en su casa y Dios en la de todos. No tengo nada que decir a esto.

Lo que no me parece bien es esta promiscuidad de hombres y mujeres que no se conocen bajo un mismo techo. Esto, que al parecer responde a apetencias culturales, puede terminar en gineceo. Yo sé dónde así ha terminado.

Por ahora este peligro, si bien sólo apunta en mi Centro, dentro de muchos años puede ser una realidad. Ya sé que esta despreocupación que cada día va tomando vuelos en la mujer es lo moderno, pero no todo lo moderno debemos captarlo como bueno. Aunque no me asusto de nada, ni el tartufismo es uno de mis defectos, creo que el tipo de mujer moderna va a traer muy malas consecuencias. No es que uno abogue por la "carabina", que si bien se mira resulta ofensivo para la señorita honesta, pues parece que se le ha de acompañar para que no tenga la tentación o corra el riesgo de dejar de serlo; ni por la mujer de la "Perfecta casada", de fray Luis de León. Esto pasó a la Historia. Pero de la fémina pacata, remilgada, insubstancial e hipocritilla de no lejano tiempos a la mujer moderna que hace gala de despreocupada, que sostiene conversaciones peligrosas con los hombres, que se baña en "maillot" delante del público y con esta vestimenta sumaria y lasciva se deja retratar para salir en los periódicos; que se mete en Circulos, en entidades en que por cada mujer ha de hallar cien hombres a los que nada interesa en efectiva o pretendida intelectualidad, sino su rostro, sus hechuras y su palmito, amén de otras "modernidades" por el estilo, va una distancia larga. Un término medio no estaría mal.

Volviendo a las entrometidas de mi Centro, ¿por qué no fundan para ellas solas una sociedad, o entran a formar parte de los "Lyceo Club" establecidos? Esto sería lo moral y lo razonable; tanto más cuando en esos "Lyceos" está prohibida la entrada a los hombres. Porque si hemos de ser equitativos, si a las mujeres se les da entrada en los Centros fundados por hombres y para hombres, en justa reciprocidad en los clubs femeninos deben tener paso franco los varones.

Pero ¡ay! que lo difícil sería hallar hombres que tuvieran el valor necesario para introducirse en un Círculo de mujeres. El valor que tiene la mujer para meterse en un Centro de hombres no lo tiene el hombre para el caso a la inversa. ¿Quién sería el valiente capaz de pedir su inscripción en uno de esos Lyceos femeninos? Eso, ni Epaminondas. Tal valor se necesita para penetrar en esa clase de corrales ajenos que yo admiro—no puedo admirarlos por otra cosa—a las señoritas Campoamor y Victoria Kent, por haber sido las primeras en arrostrar la violenta posición que supone el sentarse y pedir la palabra en un cóncave compuesto de 470 hombres, entre los cuales había que contar que no faltarían guasones.

De este valor que hemos de reconocer de la mujer podemos esperar muchas cosas; ahora que más pronto nos hará viragos, como la judía de la revolución de Asturias, que artistas que nos ofrezcan un nuevo Parthenon, otras Meniñas o un poema musical como "El anillo de los Nibelungos".

ADOLFO MARSILLACH

## EN ZUERA

### Pastor electrocutado por imprudencia

La Guardia civil del puesto de Zuera comunica a este Gobierno civil que a las seis y media de la tarde del día 5 de los corrientes fué hallado, en la partida Bacarizal, de aquel término, el cadáver de un hombre joven, en posición decúbito prono, y con una herida en la cabeza, de la que había manado un gran charco de sangre.

Personado en el lugar del suceso el Juzgado municipal, acompañado del médico titular, pudo comprobarse que el cadáver pertenecía a Santiago Allué, de 18 años, natural de Cortillas (Huesca), y pastor al servicio del propietario don Antonio Pérez Sorrosal.

Por el facultativo se apreció en la mano derecha del muerto una quemadura con las características de las producidas por intensa descarga eléctrica; por ello, y por estar si-

tuado el cadáver al pie del poste 137 de la línea de conducción propiedad de Eléctricas Reunidas de Zaragoza, se supone que el infortunado pastor, ignorando el peligro que corría, trepó por el poste mencionado y quiso coger un cable de conducción eléctrica, sufriendo los efectos del fluido que, seguramente con pérdida del conocimiento, produjeron su caída a tierra. El choque con ésta fué causa de la herida del cráneo y de la intensa hemorragia que produjeron la muerte del infortunado Santiago.

Una vida en flor segada por ese macabro maridaje que forman la imprudencia con la ignorancia, causa de tantas evitables desgracias.

La desgracia ha sido muy sentida en la simpática villa de Zuera, donde todos conocían y apreciaban a Santiago Allué.

## UN LESIONADO

### Riña por cuestión de riegos

En la Casa de Socorro fué ayer asistido por el personal de guardia, que eran el médico don Jaime Dolset y el practicante señor Pastor, un hombre de 53 años, labrador, casado, que dijo llamarse Mariano Insa Pellicena, y residir en Montemolín, 167.

Presentaba varias lesiones en el ojo izquierdo y nariz, que fueron convenientemente curadas, y declaradas de pronóstico reservado.

El lesionado declaró también que había disputado por cuestiones de riegos con su vecino José Ramón, habitante en Montemolín, 40, el cual le había producido las lesiones.

El asunto pasó al Juzgado, mediante la oportuna denuncia, y el herido a su domicilio.

## EN VISTABELLA

### Una caja de herramientas, destrozada

Nuestro activo corresponsal en Vistabella nos comunica un hecho acaecido en aquella localidad y que aparece, en su génesis, bastante obscuro.

Los obreros y peones que trabajan en la construcción del camino vecinal depositan los útiles de trabajo en una gran caja colocada junto al lugar de su faena.

Hace unos días, al llegar por la mañana a dicho lugar, vieron todos desagradablemente sorprendidos al notar que una mano alevosa, durante la noche anterior, había producido el total desperfecto de la caja y la inutilización de las herramientas que contenía.

Parece ser que la caja fué volada; destruida por una materia explosiva y el subsiguiente incendio.

El suceso aparece envuelto en el misterio, aunque se espera que las gestiones e investigaciones que celosamente realizan las autoridades y vecinos darán luz a este asunto que aún se discute si fué un hecho casual o un acto criminoso.

## MADRID AL DIA

### "CATCH AS CATCH CAN"

Fíjate bien, lector, en el titulito, Si no sabes inglés procura pronunciarlo en español, que suena casi lo mismo. ¿Verdad que los sonidos que resultan, que la fonética de la frase entera huele a caverna, a barbarie, a primitivismo de Neardenthal?

¿Verdad que es una perfecta onomatopeya de morder y golpear como gorilas en plena selva? Pues ese es el espectáculo de mayor éxito actualmente en Madrid, si se atiende a la concurrencia.

Las colas que se forman son verdaderamente desconsoladoras.

El "catch as catch can" es una lucha libre, tan libre que vale morder, cocear, romper costillas, arrancar glándulas y sorberse la médula del adversario. Así, tal como suena. Parece increíble, pero es así. Para saber la cantidad de canallas que hay en el mundo a nuestro mismo lado, y para tener la sensación auténtica de hasta qué punto no existe basta considerar que no se pone traba alguna a este feroz y antiestético espectáculo.

No tiene perdón de Dios, por muy españoles que seamos, el que se coja a un animal y se le martirice cruelmente; absurdo y repugnante es el boxeo, aunque los que se dan golpes son personas conscientes que se los dan por su voluntad, pero el "catch as catch can" bate el "record" de la barbarie feroz.

Un coliseo de Madrid que se ha especializado, bien tristemente por cierto, en explotar lo más irresponsable y soez de la población; el mismo que a base de la miseria y de la inconsciencia demasiado juvenil de algunas pobres parejas organizaba aquellos "campeonatos de baile", es el que explota ahora el bestial espectáculo.

Sin embargo, un filósofo, o simplemente una persona sensata, no debe dejar de asistír.

Decía una vez un conocido escritor, refiriéndose a la autosugestión, que había quien iba a una boda y se sentía la novia, y quien asistía a un entierro y se creía el muerto.

Pues, bien: entre la concurrencia a este espectáculo, en la que, huelga decirlo, abundan los afines de la barbarie, la sugestión llega a un grado tan ostensible que rara es la sesión en que todo espectador no da o recibe algún golpe. Y lo más extraordinario es que no se trata de "broncas" aisladas que brotan aquí o allá esporádicamente, como las setas después de un día de lluvia, o como se ven a veces en los toros, no. Aquí se cumple una extraña ley psicométrica. Pelea que empieza en un punto, inmediatamente se generaliza, con contagio inmediato, hasta que así recorre toda la sala.

Muy ligera es la costura de la educación en la mayoría de las gentes. A poco que se raspe surge la bestia. Y esto, que parece un tópico, pero que es una desconsoladora realidad, se aprecia perfectamente en este espectáculo.

El ambiente que se respira, incluso desde que uno se pone en la cola, es de violencia y barbarie. Los aspirantes a espectadores resoplan y miran en derredor con aire provocativo y audaz; los acomodadores os cogen el billete de un tirón y os lo devuelven con un puño cerrado. Apenas aparecen en la pista los luchadores cuando todos desean, allá en el fondo de lo subconsciente, que les pisen un callo para morderle la nuez a cualquiera.

Y hay señoritas, no pocas, que gustan de este espectáculo. Y señoras también. ¿Por qué no prueban sus padres o sus esposos a reproducir con ellas una pelea que tanto las entusiasma, siquiera sea empuñando una zapatilla y haciéndola repercutir sobre la porción más amplia de sus gentiles figuras?

JUAN DE ROCA

## PARA LOS ESQUIADORES

### El domingo, autovía especial a Canfranc

Después de las gestiones de Montañeros de Aragón, la Compañía del Norte ha creado un servicio rápido a la nieve. Un autovía saldrá el domingo, día 10, de la estación del Arrabal, a las seis y cinco, para llegar a Arañones a las nueve y media.

El regreso tendrá lugar el mismo día, saliendo de Canfranc a las seis y media de la tarde.

El precio de los billetes es de 20'15, incluidos todos los impuestos. El coche se compondrá de 36 plazas de clase única y 10 de preferencia, para las cuales se pagará un suplemento de 5'30.

Dado el corto número de plazas es necesario inscribirse para este viaje en los locales de Montañeros de Aragón (plaza de Sas, 7), hasta hoy, viernes, a las ocho de la noche, en que se cerrará el plazo. Pueden inscribirse los no socios.

Como del éxito de este viaje depende el que se establezca el servicio con carácter permanente, es de suponer que el autovía se verá lleno en este primer viaje.

El ingeniero señor Bravo, en conferencia telefónica tenida ayer con don Manuel Marraco (hijo), le comunicó que del éxito de estos viajes depende la creación de este servicio con precios mucho más reducidos y con clase única.

Es de desear que se consigan estas ventajas, pues de esta manera no constituirá ningún esfuerzo el trasladarse, de un modo rápido y económico, a nuestras montañas.

### Anciana gravemente herida

María Fernández Muel, de Andújar (Jaén), de 70 años, viuda, con domicilio en la calle de las Armas, 102, deambulaba por el barrio de San Pablo y al pasar por la calle de San Blas tuvo la desgracia de ser

atropellada por una tartana, que la derribó e hirió.

Conducida al Hospital de Nuestra Señora de Gracia fué asistida por el personal facultativo, que apreció la probable existencia de una fractura

de la tibia izquierda en su tercio superior, y una herida contusa en la cara dorsal del pie derecho.

A fines preventivos se le inyectó suero antitetánico, quedando hospitalizado en la sala de Santa Isabel.

Las lesiones fueron calificadas de pronóstico reservado.

Del atropello se dió parte al Juzgado de guardia, que instruyó diligencias.

## UN PALANQUETAZO

### Dieciocho duros y una pulsera, vuelan

Toda acongojada—y no tenía para menos—personóse ayer en Comisaría Pascuala Alfonso Bernat, viuda, de cincuenta y tres años, para denunciar que, aprovechando una ausencia de su domicilio, unos desaprensivos "cacos", tras violentar y fracturar la puerta de acceso, habían registrado su habitación.

En la búsqueda, fructuosa para los visitantes, apoderáronse éstos de noventa pesetas y una pulsera de oro que, ¡ay!, desaparecieron, por el momento, del dominio de su legítima poseedora.

Claro es que Pascuala y nosotros tenemos fe en que las investigaciones de la Policía darán el apetecible fruto descubriendo a los autores del palanquetazo.

Pero mucho hay que temer del parecido entre los dieciocho duros y las golondrinas de Bécquer; ¡es tan fácil que aquéllos, como éstas, no vuelvan...!